

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

QUALITÀ

POTENZA

PREZZO

Mod. 941

(Chassis 940)

Supereterodina a 5 valvole

IN CONTANTI L. 855

(Tasse radiofoniche comprese)

Escluso l'abbonamento E.I.A.R.)



Una qualità perfetta,  
una potenza indi-  
scussa, realizzate in  
due apparecchi di  
modesto prezzo sono  
le doti che giustifi-  
cano il loro trionfo

Mod. 943

(Chassis 940)

RADIOFONOGRFO

Supereterodina a 5 valvole

IN CONTANTI L. 1800

(Tasse radiofoniche comprese)

Escluso l'abbon. E. I. A. R.)

PRODUZIONE FIMI

SOCIETÀ ANONIMA

MILANO - SARONNO

# PHONOLA RADIO

l'apparecchio musicale di qualità

# La SAFAR alla IX MOSTRA RADIO MILANO

MILANO - VIA E. BASSINI N. 15



È viva, indipendente, potente, solo quell'industria in cui l'organizzazione scientifica, lo studio, il pensiero, precedono e nutrono la realizzazione meccanica. I Laboratori Scientifici SAFAR sono unici in Italia, ed hanno dato all'Italia l'autarchia nel campo radio-elettro-acustico.

Nei suoi Laboratori Scientifici la SAFAR **crea** il progresso. La produzione SAFAR è sempre una **anticipazione**, una produzione d'avanguardia; non una copia od un omaggio alla «moda costruttiva».

Alla IX MOSTRA della RADIO la SAFAR ha esposto:

- Un **RICEVITORE RADIO - FONO - VISIVO** pronto a funzionare.
- Una **STAZIONE RADIO - TRASMITTENTE**, potenza 15.000 W. Ant.
- Un **RADIOFARO** - Apparecchiature e Strumenti diversi.
- Serie **TUBI CATODICI** costruzione SAFAR, unici italiani.
- La nuova **SUPER SAFAR 533**, 5 valvole, 3 onde - Sorprendente e finora mai raggiunta fedeltà e musicalità di riproduzione.
- La nuova **SUPER SAFAR 744**, 7 valvole, 4 onde, con notevoli, sostanziali innovazioni: Scala parlante alfabetica a doppia sintonia.

La IX MOSTRA è stata una dimostrazione ed un trionfo della potenza creativa, scientifica e costruttiva della SAFAR. - Dal Quotidiano (25-9-XV): «Insomma, di novità vere e proprie di una certa importanza, non c'è che il **RICEVITORE TELEVISIVO** della SAFAR; la **SCALA PARLANTE** che la **STESSA CASA** ha installato sul suo ultimo modello, con due tipi di sintonia...».

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO N. 41-172  
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

## L'ITALIA E LA GERMANIA BALUARDO DELLA CIVILTÀ

**E'** stato una sorta di miracolo! La vigilia dell'incontro fra il Duce ed il Führer non vedeva sul cielo d'Europa che fosche, imminenti minacce di rose gelose, di torbide risse, d'immani conflitti; in molti paesi esteri, manovrati da una sistematica propaganda i partiti e i giornali, tenaci nell'inimicizia contro i regimi autoritari, andavano da tempo sgomentando se stessi e l'opinione pubblica, che credono di governare, indicando gli inauditi pericoli di una più stretta collaborazione fra l'Italia e la Germania, quale poteva e doveva stringersi grazie all'incontro fra Hitler e Mussolini: collaborazione, temevano e fantasticavano, di guerra!

Ed ecco, improvvisamente, partiti e giornali antifascisti, uomini politici e governi parlamentari restii a riconoscere all'Italia e alla Germania i legittimi e sacrosanti diritti, mutano d'atteggiamento: le polemiche velenose ristanno e il giorno stesso della partenza del Duce da Roma s'annunzia un passo della Francia e dell'Inghilterra verso il Governo italiano « per chiedere l'apertura di trattative diplomatiche intese a risolvere tutte le questioni pendenti ».

Che era dunque avvenuto? Paura? No, non diciamo paura della forza abbinata e concorde che oggi, sull'asse Roma-Berlino, raduna ed affratella le Camicie Nere e le Brune. No, non è stata codesta pavida preoccupazione dei partiti e dei governi a farli cambiar di posizione nei nostri riguardi: a volgerli, e quasi a travolgerli, verso le nuove vie, è stato, invece, inatteso, irresistibile, possente, l'anelito dei popoli verso quella promessa di pace e di equità che il loro prodigioso istinto di salvezza e di vita ha saputo intuire nella volontà e nel potere dei due grandi Artieri di due grandi ricostruzioni nazionali. E poichè le hanno l'una e l'altra compiute, ora possono e vogliono accingersi a ricostruire l'Europa, nella conciliazione, nella pace, nella giustizia. Questo i popoli hanno compreso, questo che i loro pastori non vedevano nell'incontro del Capo fascista e del Capo nazista: e la loro comprensione si è fatta comando cui governi, partiti e giornali non valsero a resistere: e s'è fatto fiducia, speranza, s'è fatto invocazione verso Hitler e verso Mussolini, perchè essi, i portatori di fiacole, illuminino della verità, di cui hanno fatto in patria la gloriosa esperienza, questa misera Europa che è pur essa la patria di quanti vivono nelle sue piccole terre, più ricche di storia e di gloria che ogni più distesa massa di continenti.

Sicché, nei giorni trionfali del viaggio di Mussolini in Germania, tutta l'Europa — tutta l'Europa di tutti i popoli europei — ha ascoltato le parole dei due Costruttori del baluardo della civiltà europea, come noi, Italiani, siamo abituati ad ascoltare quelle del Duce e i Tedeschi quelle del Führer.

Ecco, dunque, il miracolo: non sono più solamente gli Italiani e i Tedeschi quelli che chiedono e ricevono dai due Capi il vaticio della fortezza e della pace — il vaticio del-



l'ideale, diciamo anche per tutto il mondo che non si rassegna a vivere del ventre, ne vuole abbeverarsi del sangue — sono quanti, d'ogni lingua e d'ogni confine, disperatamente disingannati da troppe sterili conferenze e da troppe faziose congregazioni che intelano concordia e lessono discordia, fecero in questi giorni del loro cuore, del loro dolore e del loro sogno di pacifica convivenza internazionale un'immensa offerta voluta a Mussolini e a Hitler, che, pur essendo intimamente fusi nel blocco ardente della storia, della natura e della predestinazione dei loro due popoli, sono apparsi l'incarnazione vivente dell'Europa: i suoi supremi Eroi. Fuori di essi, non c'è più cosa erigersi a sua guida e a suo difensore, fuori di essi che hanno fatto una rivoluzione nazionale per impedire la rivoluzione bolscevica. Ora, se la pace agognata, se l'Europa pericola, ancora e sempre sono la rivoluzione bolscevica, l'internazionalismo rosso che stanno all'agguato e all'in-

sidia, pronti all'aggressione cruenta: la rivoluzione bolscevica e l'internazionalismo rosso, cioè l'Antileuropa!

E siamo qui di fronte ad un secondo miracolo: dopo tanto bilaterale e discutere che si è fatto di fratellanza e di unione dei popoli europei, per la prima volta una unità si è realizzata fra di essi — una unità spirituale. «Nazisti e fascisti vogliamo la pace e siamo sempre pronti a lavorare per la pace, per la pace vera e feconda che non ignora né risolve i problemi della convivenza tra i popoli» ha detto Mussolini. E Hitler: «Italia e Germania costituiscono oggi la più sicura garanzia per la conservazione di un'Europa che possiede ancora il senso della sua missione di civiltà e che non sia disposta a cadere in dissolvimento». E Mussolini ha aggiunto: «L'Europa sarà domani fascista per lo sviluppo logico degli eventi». Parole, che sono già fatti, inclusi, per la storia, nel bronzo. Come un portento. I due Uomini verso i quali si orienta tutta

l'attesa e l'aspettazione del mondo, non sono nuovi ai portenti: dietro a loro, due popoli, redenti e trasformati, ne fanno testimonianza. Questi due Uomini si sono posti, di fronte al mondo, a garanti ed a maestri della pace, e quei due popoli, che seppero patire ma non disperare, anche nei giorni più tristi e più neri, sono disposti a tutelarla. Popoli guerrieri sono ambedue, e ciò raddoppia la virtù prode, ch'essi hanno riconquistata per farne scudo alla pace. Che non va dimenticato che oggi, come già nell'Olimpo degli antichi, Minerva porta casco, lancia e corazzina. Sebbene abbia il capo cinto d'ulivo, tutta armata è la Dea: è la Dea della Saggazza.

E la Dea della Saggazza, armata, sta alta sull'ara simbolica ove fu avallata la solidarietà di spirito e di armi del Fascismo e del Nazional-socialismo le due milizie della pace europea. Intorno le splende la luce da cui s'irraggia la rinnovata aurora della Civiltà d'Occidente.

## TUTTO IL MONDO IN ASCOLTO

I cieli di tutto il mondo, in modo speciale quelli d'Europa, sono stati in questa settimana largamente, possono quasi dire continuamente, occupati dalle trasmissioni delle cronache, parlate e sonore, sulle trionfali accoglienze fatte dalla Germania di Hitler al Duce dell'Italia fascista.

La Radio tedesca e la Radio italiana, in perfetto accordo, avevano preparato i loro programmi in modo che, per le antenne e per i Giornali radio delle abbondanti, continue e tempestive informazioni, e, cosa più importante perché più viva e più attesa, avevano predisposto a Monaco, sui campi delle Manovre, a Essen, a Berlino e in tutte le altre località ove dovevano trovarsi, per la presenza dei due grandi Capi, dei raggruppamenti di masse, delle adunate di popolo, le più moderne attrezzature di trasmissione e di registrazione; e avevano dislocato sul posto i migliori, i più attenti, i più pronti dei loro cronisti per descrivere agli ascoltatori di tutta il mondo la spettacolosa manifestazione di giubilo del popolo tedesco.

Tutte le previsioni adunate hanno avuto una eco viva e immediata alla Radio italiana, con la trasmissione delle radiocronache degli inviati dell'Elar avv. Franco Cremascoli e prof. Fulvio Palmieri.

Gli ascoltatori di tutta Italia e di ogni Continente (non c'è apparecchio ricevente che sia rimasto chiuso in queste storiche, elettrizzanti, commoventi giornate) hanno, nella prima giornata della permanenza del Duce in Germania, come ebbe a rilevare il Corriere della Sera.

«Udito» (e udire alla Radio val quanto dire presenziare) l'arrivo di Hitler alla stazione di Monaco, contornato dalle personalità più in vista del Reich; hanno saputo che con le masse giovanili della nuova Germania era una fremente rappresentanza della gioventù italiana; sono stati informati della solennità dell'addio e del fascio verde che si è predisposto per l'accoglienza. E ad un certo punto, esattamente alle dieci, hanno udito il grande urlo con il quale la folla in attesa ha salutato il Duce che, col suo passo giovanile, sorridente scendeva dal treno. Dalla descrizione del radiocronista gli ascoltatori hanno avuto l'impressione che il Duce e dell'itinerario che egli ha trionfalmente percorso. Lo hanno immaginato fermo sulla grande scalinata che scende dalla stazione di Monaco sulla piazza antistante dove un possente grido, sul quale si levava la parola «Duce! Duce!» scandita da voci che si levano al suo appello. Si è avuta, insomma, una visione del momento mussoliniano a Monaco; e si è vibrato di gioia e di orgoglio per il solenne riconoscimento delle virtù del Condottiero.

Le trasmissioni della seconda giornata sono state limitate a brevi riassunti delle austere manifestazioni, ma se la «cronaca» è stata breve, poiché i due grandi Capi hanno trascorso la giornata nel Mecklenburgo per seguire la fine delle manovre, tuttavia grande entusiasmo ha suscitato negli ascoltatori la sintetica lettura dei commenti pubblicati da tutti i giornali tedeschi e soprattutto l'annuncio dei grandiosi preparativi di Berlino.

Altra impressione diretta, e questa più esaltante ancora, gli ascoltatori italiani l'hanno avuta con la radiocronaca delle trionfali accoglienze berlinesi. Le acclamazioni hanno raggiunto qui le loro più fragorose degli ucraini. Le voci, hanno scritto i giornali, delle ardenti accoglienze con cui la

popolazione berlinese ha ricevuto il Duce, reduce dalle manifestazioni nazionali, dalla breve permanenza nell'ambiente guerriero delle grandi manovre militari del Mecklenburgo e dalla visita nelle formidabili officine di Essen, è stata ascoltata con intensa commozione ovunque.

Non è possibile ridire — hanno notato parecchi giornali — l'orgogliosa soddisfazione con cui tutti gli ascoltatori italiani hanno così seguito le fasi dello sfoltante cammino del Capo in terra germanica: ma se ne è avuto uno specchio fedele nelle impressioni raccolte sulle strade, fra gli assembramenti formati davanti ai negozi radiofonici, i quali, a vetrine spalancate, hanno lasciato che la voce del cronista lontano si spandesse all'aperto. Questa folla ha vibrato al frangere di quelle orazioni che un mare di gente tributava, lassù, al Capo dell'Italia fascista, e vi si è unita con prorompente gioia. E così è avvenuto più tardi, dalle 20.5 alle 20.15, quando una radiodiffusione riassuntiva ha nuovamente descritto l'atmosfera di trionfo che Mussolini ha suscitato a Berlino. Naturalmente, e questo è quasi superfluo dirlo, l'entusiasmo degli ascoltatori ha raggiunto la forma più aperta e più vibrante quando la Radio ha trasmesso le «c'era tutta Italia in ascolto, come c'era tutta Europa» i discorsi che il Duce e il Führer hanno pronunciato davanti al milione di persone accampati nel Campo di Maggio della capitale tedesca.

L'attesa, l'entusiasmo, la passione fascista — ha scritto il Popolismo di Italia — si sono acuiti durante tutta la trasmissione. Il cuore delle folle ha palpato alla descrizione dello spettacolo offerto dal Campo di Maggio, spettacolo che esse sapevano voluto soltanto per onorare il Duce; hanno seguito quasi fisicamente il cammino dei due Capi attraverso la città, il loro ingresso nel gigantesco Stadio, ed hanno fatto eco alle ovazioni interminabili, agli sberleffi di «Heil», tra cui nitidamente s'udivano le invocazioni di Duce! Duce! Duce! urlate in delirio dagli italiani che avevano il privilegio di assistere al trionfo di Mussolini. L'entusiasmo si è intensificato sempre più alla parola di Hitler, di Goebbels, al discorso di Hitler, che tutti intuivano essere d'esaltazione dell'Italia fascista e del Duce; e ha raggiunto il vertice allorché sulle folle sono scese marziali e suggestive le note della Marcia Reale e di Giovinezza, ascoltate a capo scoperto da tutti. Poi un attimo di silenzio come sempre precede i massimi conflitti spirituali tra i popoli ed il suo Capo. Parla il Duce! Il Capo parla in tedesco, ma le folle lo «comprendono» lo stesso: ne sentono l'inconfondibile ritmo, il bronzo scandire delle parole, la rovente passione. Il linguaggio usato dal Duce è inconsueto, ma la tonalità delle espressioni è identica a quella di ogni altro discorso di Mussolini; identico è il ritmo formidabile e trionfante delle frasi, la forza volitiva che le anima. Le folle ascoltano tutte le parole e in tutte le vie, nelle abitazioni e presso le organizzazioni di tutte le città ne sono affascinate, ed incontro al Capo lontano va ancora una volta la loro dedizione fatta d'amore e di fede. Insieme alla commozione ed all'entusiasmo che la viva voce del Capo crea, vi è un palpito di orgoglio nella ascolta, che rimonde con orgoglio dei Tedeschi, suggestioni, trascinati dal genio mussoliniano.

Altre adunate di folle fra nuove ondate di passione e di orgoglio, con fremiti di entusiasmo e bri-

vidi di commozione si sono avute nella giornata di mercoledì per l'ascolto delle radiocronache della Rivista militare (imponente, elettrizzante, spettacolosa sfilata di uomini e di macchine rigidamente, solidamente inquadrata a presidio e a difesa di un Popolo e di una Civiltà) e per il saluto di commiato al Duce, luminoso apoteosi dello storico avvenimento nel quale due popoli — 115 milioni di uomini — hanno affermato al mondo profeta in ascolto che Italia e Germania costituiscono il baluardo della civiltà europea.

Una settimana ardente, grandiosa, indimenticabile. Una data, e una grande data anche per la storia della radiodiffusione.

La Radio tedesca si è mobilitata per l'avvenimento. Le antenne delle trenta Stazioni tedesche ad onda media e ad onda corta sono state in tutte le ore del giorno occupate dalla narrazione e dalle illustrazioni parlate e sonore degli episodi più salienti, più vibranti, più significativi dell'incontro e quando non erano i cronisti che parlavano per illustrare, per descrivere, per commentare le acclamazioni delle folle, erano le orchestre, le grandi orchestre sinfoniche del Reich, che riempivano il cielo con le più belle musiche italiane egregiamente interpretate.

Il Direttore Generale dell'Elar, ing. Raul Chiodelli, iniziando le trasmissioni dalla Germania delle appassionanti radiocronache sulla visita del Duce, ha inteso al Dr. Enrico Glasmeier, Direttore generale della Reichsrundfunk il seguente telegramma.

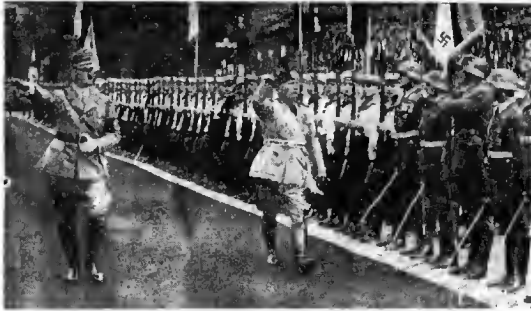
Mentre le antenne tedesche ed italiane si apprestano a diffondere nel mondo le trionfali accoglienze che il popolo germanico, raccolto intorno al suo grande Capo, creatore della nuova Germania, tributava al nostro Duce, rinnovatore della coscienza italiana e fondatore dell'Impero, l'Elar invia alla Radio tedesca il suo vibrante cameratismo saluto rendendoci interprete del giubilo dei radiocronisti italiani che in perfetta sincronia con quelli della Germania acclamano rinfiammati di fronte al mondo, in modo solennissimo, la stessa idealità, la stessa concezione politica e l'identica fede nel trionfo della civiltà.

RAUL CHIODELLI.

Nella stessa ora il Direttore Generale della Reichsrundfunk così telegrafa al Direttore Generale dell'Elar:

Alla vigilia della visita del Duce in Germania io, il suo ardimentissimo, agnato Direttore Generale, lieto di poter affermare che i rapporti di buona cameratismo esistenti da lungo tempo tra la Radio italiana e quella Tedesca troveranno nella eccezionale collaborazione di questi giorni una nuova conferma. La Radio tedesca si appresta per trasmettere in tutte le sue fasi l'avvenimento politico mondiale che riveste non così alta importanza affinché tutti gli ascoltatori europei possano prendervi parte. In particolare modo lo scambio di trasmissioni italiane e tedesche fatto da tutte le Stazioni trasmettenti dei due Paesi costituirà l'affermazione dello scopo politico e culturale che vogliamo raggiungere col nostro comune lavoro, insieme ai miei colleghi ringraziamenti per il suo largo e cordiale appoggio le esprimo l'augurio di una felice riuscita e di una ulteriore fertile collaborazione fedelmente concede. Devotissimo.

Dottor ENRICO GLASMEIER.



Il Duce accompagnato da Hitler passa in rivista la compagnia d'onore.



Il Duce e Hitler assistono alla rivista.



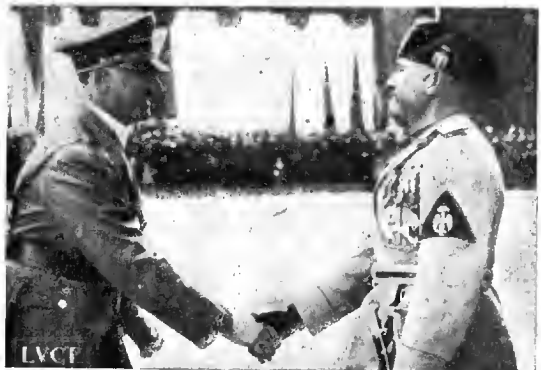
Il Duce depone le corone alle cripte dei Caduti della Rivoluzione Nazionalsocialista a Monaco



Il Maresciallo Badoglio col Generale von Fritsch alle grandi manovre.



Arrivo del Duce a Berlino.



Il cordiale saluto di Hitler a Mussolini.



L'entusiasmo della folla.



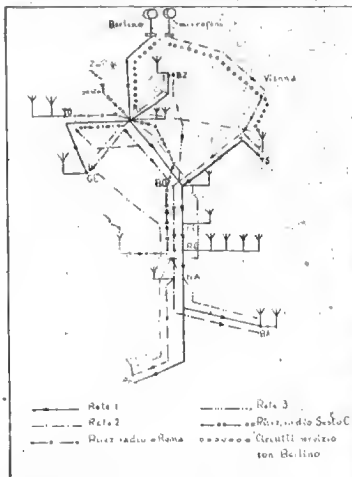
# Come vennero predisposte e realizzate le trasmissioni da Monaco e da Berlino

**G**li altri volta abbiamo illustrato su queste colonne il complesso di apprestamenti tecnici che devono attuarsi per la felice riuscita delle trasmissioni di importanza eccezionale.

Oltre alla importanza delle trasmissioni in se stesse, la norma attualmente seguita, per cui enormi masse di popolazione partecipano agli avvenimenti

la rete delle stazioni italiane ha consigliato di accrescere le misure tecniche di sicurezza oltre il consueto: si trattava infatti di addurre a tutta la rete delle stazioni italiane la modulazione proveniente dal Campo di Maggio di Berlino attraverso a dei circuiti in cavo della lunghezza di molte centinaia di chilometri.

Per evitare ogni eventuale interruzione nel tratto di collegamento telefonico internazionale Berlino-Italia, furono adottati due distinti circuiti multipli internazionali corredati dalle rispettive linee di conversazione che facevano capo l'uno a Milano e l'altro a Tarvisio: il primo giungeva in Italia da Berlino attraverso Lipsia, Stoccarda, Zurigo, mentre il secondo raggiungeva la frontiera italiana a Tarvisio attraverso Dresda, Norimberga e Vienna. Oltre a ciò il collegamento internazionale era assicurato a merco di impianti ricevitori di alta qualità funzionanti rispettivamente al Centro di Controllo



Gli inviati dell'«Eiar» avv. Franco Cremascoli e prof. Fulvio Palmieri con un dirigente della Radio tedesca.

nazionali in ascolto davanti agli altoparlanti, impone che venga raggiunta la massima sicurezza nella buona riuscita delle trasmissioni e pertanto devono mettersi in opera degli apprestamenti corrispondenti alla necessità di far partecipare a tali avvenimenti le popolazioni di nazioni intere.

Nella trasmissione della grandiosa adunata al Campo di Maggio per i discorsi del Duce e del Führer, l'importanza mondiale dell'avvenimento e la distanza intercorrente tra la località di ripresa e

di Sesto Calende e presso il Centro di ricezione della Italo-Radio a Roma e connessi a loro volta alle reti musicali italiane.

Agli anzidetti quattro collegamenti internazionali era connessa la quadruplicata rete di collegamento fra le stazioni italiane in modo che ogni stazione potesse in caso di disgraziato accidente su di una delle reti di collegamento, utilizzare una delle altre tre di riserva e far sì che presso ogni stazione la trasmissione non subisse anomalie.

Infatti durante la grande cerimonia del Campo di Maggio le stazioni italiane erano simultaneamente collegate da tre grandi reti telefoniche che, a motivo dei percorsi diversi e dell'utilizzazione di impianti differenti, davano le necessarie garanzie di sicurezza agli effetti dei collegamenti interstazionali.

Il grafico che riportiamo può dare un'idea abbastanza precisa delle molte migliaia di chilometri di circuiti impiegati nella circostanza e dell'imponenza dei preparativi tecnici messi in opera durante le trasmissioni di cui si parla.

Dobbiamo aggiungere che il quarto collegamento delle stazioni nazionali era costituito da impianti di ricezione installati presso ciascun trasmettitore in modo da consentire lo svolgimento della trasmissione «via radio» nella ipotesi in cui venissero interrotti i collegamenti tra gli studi ed i trasmettitori.

Previdenze di analoga portata furono adottate per tutta la rimanente parte degli impianti sia di bassa frequenza sia presso i trasmettitori; ogni impianto infatti ebbe la possibilità di essere alimentato da diverse reti di energia elettrica, per prevenire le eventuali interruzioni delle reti elet-



triche ed ove possibile ogni organo ebbe predisposta la sua riserva. Gli impianti di bassa frequenza furono predisposti in modo da consentire una doppia alimentazione ad audio frequenza dei trasmettitori, mentre questi ultimi ebbero preparate con larghezza di mezzi tutte quelle pretese atte a garantirne il loro sicuro funzionamento o quanto meno a ridurre al minimo trascurabile una anomalia disgraziatamente prodottasi durante la trasmissione.

In una parola tutta l'organizzazione tecnica fu raddoppiata per gli scopi a cui sopra abbiamo accennato.

Dobbiamo aggiungere che per ottenere la massima indipendenza e sicurezza, i collegamenti da Berlino a tutte le stazioni italiane furono costituiti in modo per cui la parola degli oratori, raccolta da due indipendenti microfoni, raggiungeva ciascun trasmettitore effettuando percorsi completamente indipendenti e come si trattasse di provvedere a trasmissioni completamente distinte.

Al non lieve lavoro di preparazione hanno partecipato con cordialissima collaborazione gli ingegneri della Società tedesca di radiodiffusione ed i funzionari delle Amministrazioni telefoniche Tedesca ed Italiana contribuendo alla perfetta riuscita di una trasmissione che sarà ricordata per molti anni dagli ascoltatori di tutto il mondo.



Monaco imbandierata e festante.



# DA AGOSTO A MUSSOLINI

La Mostra Augustea e la Mostra della Rivoluzione fascista sono state illustrate alla Radio da S. E. Bottai, Ministro dell'Educazione Nazionale. Diamo il testo della brillante e documentaria illustrazione compresa nelle «Cronache del Regime».

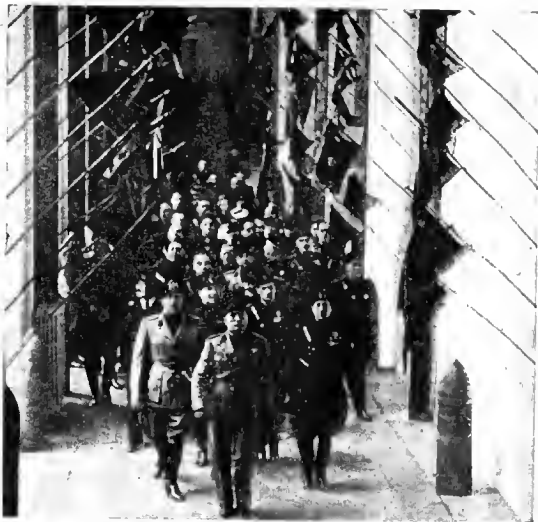
**D**ue mostre, due documenti della nostra storia attraverso due millenni, da Cesare a Mussolini: viatico straordinario a un itinerario politico. Non sappiamo quale altro capo contemporaneo di popoli potrebbe darsene un altro simile. V'è un'altra civiltà al mondo, che di sé offre, assumendo a dimostrazione due periodi separati da uno spazio di venti secoli, uguale spettacolo di conseguenza e di armonia? Crediamo di potere rispondere di no, in piena sicurezza di giudizio.

A noi, italiani moderni, la nostra stessa storia ispira, dei nostri problemi attuali, impostazioni, che sarei tentato di definire prospettiche; e queste due mostre, in apparenza così disparate, toccano il nostro scaltro senso politico come due fatti non a caso raccontati. Dietro cioè, l'aspetto odierno dei problemi della nostra vita politica, sociale, economica, si profilano sempre, alla nostra memoria, aspetti più o meno lontani nel tempo, più o meno remoti, degli stessi problemi. Nel nostro caso l'Italia d'Augusto e l'Italia di Mussolini ci mostrano due grandi Capitoli alle prese con molti problemi uguali o simili o tra loro assimilabili, che vi danno, ognuno, soluzioni proprie del loro tempo. A guardar nel profondo, le differenze delle soluzioni s'attenuano. E questo ritrovare quell'unità di concetto e di metodo, che fa della politica italiana attraverso i secoli, nei tempi e nei climi storici più diversi, una politica, ci commuove.

Seguiamo nelle sessanta sezioni della mostra augustea, ordinata da Giulio Quirino Giglioli, lo sviluppo dello Stato romano, dalle umili origini di villaggio di pastori e soldati, ai fastigi di Impero universale, del quale Roma è metropoli. Tale sviluppo è la sua fase ascendente nella graduale conquista del Mediterraneo e di tutto il mondo greco, dopo che Roma ebbe unificata l'Italia e vinto il duello con Cartagine; poi, nella conquista della Gallia e della Germania, nell'espansione fin oltre il Reno e il Danubio, che apre al beneficio infinito romano le terre barbare del settentrione e dell'occidente europeo.

Accanto alle guerre, la religione con i suoi dei, i suoi sacerdoti; e non solo il paganesimo ufficiale e indigeno di Roma e dell'Italia, ma le numerose religioni orientali, che a Roma stessa e in tutto l'Impero, specialmente tra i soldati, ebbero grande sviluppo; il cristianesimo nascente, con i suoi martiri e i suoi simboli, tutto compreso nell'orbita dello Stato romano, che perseguita la nuova fede, ma, nella sua politica unitaria, le è strumento d'unità, finché lo Stato stesso sarà cristiano con Costantino.

Così piena è la documentazione della vita militare, che fiorì, naturalmente, ai confini dell'Impero, e che in Africa, in Asia, lungo il Reno e il Danubio,



Il Duce riapre la rinnovata Mostra della Rivoluzione.

o nella lontana Inghilterra, la lasciate innumerevoli monumenti, dai campi alle stese funebri dei soldati, alle armi e alle decorazioni.

Con le armi (non con le armi soltanto, però, non con la sola forza) soprattutto con il magistero della sua superiore civiltà e l'azione educativa che ne promanava, Roma diffuse il latino in tutta l'Europa centrale e occidentale e lo mise a pari col greco nel mondo orientale, dove l'impero fu bilingue. Perché mai penserebbe chi, seguendo teorie tendenziose, credesse a un dualismo tra la civiltà greca e la latina nei secoli della fine della Repubblica e di tutto l'impero, uno spazio enorme di più di 500 anni. I romani di lingua greca, come amavano chiamarsi, furono fedelissimi a Roma, ferissimali di Roma; e la chiesa cristiana nascente fu, a Roma, di lingua prevalentemente greca, ma non per questo meno romana.

Dall'esercizio delle armi all'opera di educazione il vigore ordinativo di Roma si dimostra coerente e organico: vicino ai campi militari sorgono le scuole, come questa presso Treviri, che ci vien rappresentata nella sua struttura. Alle forze armate dà fondamento e alimento la *Juventutis*, l'associazione di giovani, del tipo della nostra «Gioventù Italiana del Littorio», diffusa a Roma (dove, al tempo di Augusto, lo stesso principe ereditario ne fu a capo) e nelle province. Chi potrà di noi leggere, tra le altre, queste parole di Sallustio? «La gioventù, appena giunta all'età delle armi, imparava al campo l'arte della guerra, attraverso faticosi esercizi, e poneva la propria passione piuttosto nelle belle armi e nei cavalli da guerra, che non nei vizi e nei banchetti. Quindi, nessuna fatica era straordinaria per tali uomini, nessun luogo aspro e difficile, nessun nemico in armi terribile: tutto aveva domato il valore. Ma fra di loro vi era un'immensa emulazione di gloria. Correvano a ferire il nemico, a salire sulle mura, a mostrarsi nell'atto di compiere tali imprese. Erano frangenti le loro ricchezze, la buona fama e la nobiltà: erano avari di elogi, generosi di denaro. Cercavano una grande gloria e una onorata ricchezza». Qui, la rispondenza, la consonanza dei tempi è proprio letterale.

Ma tutta la mostra, pur non essendo mai tendenziosa ed evitando di cadere dalla dimostrazione obiettiva della scienza nella bassa propaganda pubblicitaria, genera nel visitatore, per primo suggerimento, il senso di profondo, quasi misterioso affinità. L'altra mostra della Rivoluzione, Fascista, fascista, con lo stesso contrasto di forme e di aspetti, il conguaglio. Si vede, da un secolo all'altro, come il Capo italiano agisca dinanzi alle situazioni rivoluzionarie. Con quale rispetto delle forme create, con quale azione *dal di dentro* degli istituti, senza distruzione, senza terrori, senza stragi. Sopravviene e tutto, senza scosse, senza rovine, sotto la sua azione si trasforma. La rivoluzione, che era nelle cose, non divenne mai un astratto piano dottrinale, ma opera *dalle* cose, col ritmo dell'esperienza, accelerata solo in quel tanto che è utile. Ecco, nel tempo d'Augusto e nel nostro, i problemi dei rapporti tra potere civile e potere militare risolversi nel senso di una immedesimazione necessaria, allora e oggi, alla fondazione dell'Impero; e le milizie di parte trasformarsi in milizie di difesa e di sicurezza nazionale; ecco, dinanzi al Senato e ai comizi popolari, alle Camere diremmo noi oggi, il medesimo comportamento di rispetto formale e di rinnovazione sostanziale di strutture e di funzioni. Ecco, con la duplice azione sulle «regioni» e «alcora, sulle provincie, oggi, e sulla capitale allora e oggi, l'unificazione dell'Italia ottenuta e rafforzata con un ritorno moto di avvaloramento locale e di accentramento in Roma. Ecco, questa Roma ricostruita. Ecco, veterani e giovani, chiamati insieme a sostegno e difesa del Regime. Ecco, infine, la politica religiosa e morale convergere ai fini supremi della civiltà romana e italiana.

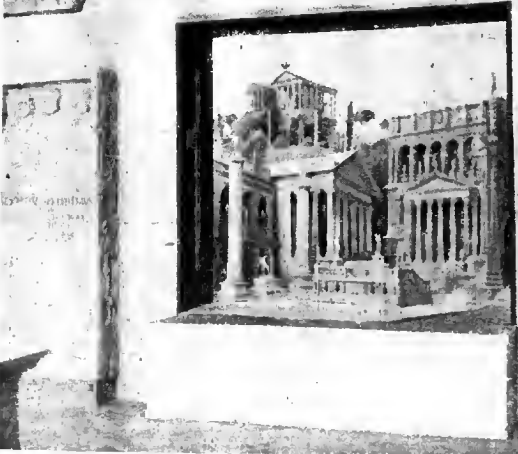
Già questo rapido sguardo all'una e all'altra fase dell'Impero, ci fa ritrovare nella nostra coscienza e nell'azione dei nostri Capitoli, i motivi fondamentali della nostra politica. Ma, chi approfondisse l'esame, verrebbe a scoprire attraverso alcuni elementi della politica di Augusto, obiettivamente rilevati e considerati, come la nostra «antichità» sia anche la nostra «modernità». Per la simiglianza dei problemi ugualmente presentatisi, affrontati e risolti, a duemila anni di distanza, dal due Duca dell'Italia, augustea e fascista, ci sarebbe possibile affermare la «modernità di Augusto». Il che significa affermare, nelle due fasi dell'Impero, un'unica direttrice della politica italiana.

**GIUSEPPE BOTTAI**  
Ministro dell'Educazione Nazionale



VTLECES OMNIVM SALVTEM SIN  
CVLORVM SALVI ANTEPONVHT  
SIC VIR BONVS ET SAPIENS ET LE-  
GIBVS PARENS ET CIVILIS OFFICI  
NON IGNARVS VTILITATI OMNIVM  
PLVS QVAM VNIVS ALICVIVS AVTE  
SVAE CONSVLT.

CICERONE



La Mostra Augustea della Romanità.

## D'ANNUNZIO ALLA FARNESINA

Discorso letto dall'Accademico  
MASSIMO BONTEMPELLI ai mi-  
crofoni dell'Eiar, in occasione  
della nomina del Poeta delle  
"Laudi" a Presidente dell'Ac-  
cademia d'Italia.

OGNUNO di noi — dico alla Farne-  
sina — ognuno di noi, quando è  
stato il momento, ha pensato a  
Gabriele d'Annunzio.

Non tutti avevano pronunciato que-  
sto nome; forse anzi nessuno ha par-  
lato: ma ognuno, tutti uno per uno, ha  
sentito in sé nettamente, quella sera,  
che era ormai necessario alla nostra  
Accademia avere per capo Gabriele  
d'Annunzio.

Badate bene, che questo non fu  
pensato per vanità, per avere una luce  
di grande folgoramento che attirasse  
in qua gli sguardi del mondo; no no.  
Il nostro desiderio, dico meglio la no-  
stra speranza acuta, veniva veramente  
dal fondo.

Ecco. Scomparso appena l'altro, quel rivelatore di segreti del mondo  
fisico, che alla Accademia aveva dato in nove anni la sua prima  
tranquilla maturità, scomparso lui, quasi subito entro il recinto della  
Farnesina, intorno alle nostre menti ancora un poco stupefatte, avver-  
tivamo un tremare di forze, un circolare di attrazioni, ansie, che quasi  
con spasmo cercavano a sé un nuovo centro; e tutti noi s'era taci-  
tamente e come segretamente d'accordo, che oggi, nello stringersi  
sempre più violento della Storia intorno all'Italia e all'Europa, oggi  
questa energia centrale non poteva essere che un fuoco di natura  
poetica cioè profetica.

Gli uomini non hanno mai potuto risolvere, se profetare sia an-  
tevedere la realtà, o non sia addirittura crearla. Io per mio conto credo  
che antivedere e creare, secondo una veduta suprema, siano un solo  
e medesimo atto.

Ora, provatevi a ripensare rapidamente l'opera matura di Gabriele  
d'Annunzio, quella della sua età di mezzo, quella che va, per esempio,  
dal *Poema paradisiaco* alle *Laudi* (o spingiamoci senz'altro fino al  
discorso di Quarto). Tutta quell'opera nella sua incalzante continuità  
è stata un passare naturale dal chiuso all'aperto, dal languore al-  
l'energia, dalla carezza all'assalto, dall'abbandono alla volontà, dalla  
remissione al dominio; ripensatela e ditemi se in questa (da quale è  
la zona centrale dell'opera tutta, e impegna quasi un trentennio e  
sbocca nella guerra d'Europa), ditemi se nel corso di essa non vedete  
chiaramente rappresentato, fase per fase e ogni fase con una forte  
anticipazione sui fatti, l'intero decorso dello spirito e della vita d'Italia  
dall'anteguerra a oggi. Fate il confronto, e vedrete che la rispondenza  
esatta e l'anticipazione regolare fanno meraviglia.

L'opera di Gabriele d'Annunzio in tutta la sua unità conclude  
un secolo e un'era; essa è il gran rogo sul quale in gioia e in gloria si  
consumava l'ultima vita d'un costume spirituale di diciannove secoli.  
La seconda epoca dell'umanità civile di Occidente; soprattutto vi bru-  
ciavano con allegrezza gli estremi atteggiamenti del declinismo, il  
secolo duro a morire.

Ma c'era di più; altre voci cominciarono a uscire da quelle fiamme.  
Voglio dire, che da principio l'opera dannunziana corre a paro col  
tempo, poggia sulla sensazione di una realtà attuale e attuata. Poi,  
ben presto, comincia a guadagnare spazio, e precede l'epoca. Comincia  
cioè assai presto il senso profetico. Quasi venti anni prima della  
guerra, vi nascono attitudini che molti di noi non hanno percepite se  
non messi di fronte alla guerra. Se allora da certe pagine alzavamo  
gli occhi e ci guardavamo intorno, niente ci indicava la rispondenza  
di quelle con qualche cosa che sulla terra fosse già pronto, potevamo  
credere il sogno inaderente di uno spirito fatto di cultura e di imma-  
ginazione.

Invece già lui tagliava in carne viva; ma ce ne siamo potuti accor-  
gere solo più tardi.

Tutte le stanchezze su cui parevano morire insieme romanticismo  
e borghesia ottocentesca (di sfinimento morivano) trovarono i loro  
armonici naturali e una specie di purificazione in bellezza nella poesia  
di lui giovane; poi tutt'a un tratto quel bel languore scoperse alcuni  
colori e squilibri nel Rinascimento, e s'invasò di primitivismo cerimo-  
niale e guerriero, e fu pervaso da una decisione di conquista; senti  
con delizia l'odore del sangue, uscì dalla torre di cristallo e cercò la  
ressa degli uomini che sudano; il sommo raffinemento anelava a una  
luce di ritrovata barbarie; il sensuale gli si rivelava come radice del-  
l'eroico, il delirio del piacere lo vedemmo in sue mani trasmutarsi a  
volontà di potere, l'ermetismo monodico sboccare nel desiderio popo-  
lare del coro e il lutto diventare fanfara.

Tale trasformazione era già tutta compiuta nell'opera di Gabriele  
d'Annunzio parecchi anni avanti che noi ingenuamente trascolas-  
simo al primo scoppiare della guerra d'Europa; e tale trasformazione,  
dall'estremo di cultura a una specie di coltivata barbarie, dal vanitoso  
individualismo a una smania di disciplina e obbedienza militaresca,  
dalla pace creduta inalterabile alla guerra sempre pronta, esso rivol-  
gimento, insomma, dal riposo all'azione, è punto per punto il mede-  
simo che l'Italia, a guerra vinta e pace perduta, ha iniziato negli anni  
dal diciannovesimo al ventiduesimo, ha portato a compimento negli anni dal-  
l'uno al quindici.

E ora?

Ora, amici miei dentro e fuori l'Accademia, ora che siamo certi  
della veggenza, ora dobbiamo stare attenti a quello che accade in



La casa ove visse Hindenburg e che ospitò il Uccello.



Berlino in un trionfo di luce.

quelle pagine, nell'ultima zona dell'opera. E badate che l'ultima si  
accavalla alla seconda, ha già principio in quella *Contemplazione  
della morte* che di tre anni precede la guerra. Dunque, l'ultima zona  
della poesia di D'Annunzio (quella, credo, in cui il tempo futuro leg-  
gerà meglio) è un ripiegarsi dell'uomo dalla battaglia alla meditazione,  
dal mondo di fuori al profondo della creatura, alle note fondamentali.  
La parola « mistico » è ormai troppo consumata per servire più.  
C'è in quell'estrema zona il senso del mistero riapparso d'un tratto a  
una umanità che nell'azione lo stava dimenticando, c'è un principio  
di rivelamento. Dobbiamo imparare a leggere anche in queste; a ritro-  
vare, nelle vibrazioni di luce deserta che muovono dalle pagine del  
*Compagno degli occhi senza cigli*, l'ansia verso le regioni interiori,  
l'indice del cammino per ridiscendere come Faust alle immutabili  
Madri.

MASSIMO BONTEMPELLI



# SETTIMANA RADIOFONICA

Commento illustrativo delle più interessanti trasmissioni che si effettuano nella settimana dalle stazioni nazionali ed estere



## STAZIONI ITALIANE

### GIULIETTA E ROMEO

Tragedia in tre atti. Libretto di Arturo Rossato, musica di Riccardo Zandoni. Stagione lirica dell'Elar (Gruppo Torino, ore 21).

Interpreti: Enzo Alta, Luigi Bernardi, Gino Confi, Franco Daidone, Augusto Ferraro, Gabriella Gatti, Blando Giusti, Giovanni Ingilberi, Maria Landini, Nino Mazziotti, Maria Meloni, Romano Rasponi ed Angela Rositani. L'opera sarà diretta dall'Autore.

(Vedere l'illustrazione dell'opera a pag. 43).

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>te</sup> Alceo Toni (Gruppo Roma, ore 21).

Quale preside del Regio Conservatorio di Milano il M<sup>te</sup> Alceo Toni svolge un'opera solerte ed entusiasta entrando in ogni particolare dell'attività artistica e dando un impulso veramente notevole. Come compositore egli ha al suo attivo un'abbondante produzione di musica sinfonica e da camera, ed una particolare attività di trascrittore e riduttore di antica musica italiana: Carissimi, Come una Montagna si fugge. E' anche autorevole critico musicale, e come direttore, merita di essere prodotto in numerosi concerti oltre che all'Elar, all'Augsburg, alla Scala, al Regio di Torino, al Comunale di Bologna, ed all'estero in Romania, in Portogallo e in Argentina.

In questo suo concerto egli presenta due delle sue principali composizioni: l'Overture terza e Tema, variazioni e fuga. L'Overture terza si distingue dalle precedenti per il suo carattere meno romantico, più gaio e vivace, e sempre secondo il principio dal Maestro sostenuto ad oltranza che la musica non deve essere espressione unicamente cerebrale, bensì del sentimento. L'orchestrazione e la strumentazione sono sapienti ed accuratissime. Il tema scelto per l'altra composizione di questo programma è quello di un valzer di Jacchia, che il Toni riproduce per intero ma convenientemente alleggerito. Le dieci variazioni sfruttano il tema riprendendolo nelle più diverse fogge in ritmi e figurazioni varie.

La seconda parte del concerto è costituita dalla Overture sinfonica in fa maggiore di Beethoven, che egli chiamò «piccola sinfonia», e che è degna del grande compositore non meno delle altre, e non meno interessante. Considerata nel suo complesso non è poema che celebra le eterne vicende di gioia e di dolore dell'animo umano; non è eploga magnificante con pura spiritualità o con dionisiaco fervore; i fausti della natura; non è opera passionale ed egotica; ma vi si trovano ogni di grida irruenti e di impetuose agitazioni; e l'elemento ritmico assume in alcuni punti grande importanza. Essa rispecchia uno stato d'animo d'irrequietezza e di ricerca che si manifesta con eloquenti forme espressive, con passi nervosi, con atteggiamenti bisarzi, con improvvisi cambiamenti di umore che vanno dalla dolcezza al sarcasmo, che dinotano l'universalità di uno spirito che si presenta sempre sotto nuovi aspetti (m. g.).

## CONCERTO DEL PIANISTA MORITZ ROSENTHAL

Trasmissione da Vienna (Roma III, Milano II, Torino II, ore 19.10).

Mauritz Rosenthal — che trasmette da Vienna un Concerto di Chopin ed una sua Fantasia intorno a C. Strauss — è quello che si potrebbe chiamare un pianista italiano. Ma se detto così potrebbe sembrare in qualche maniera irriverente, prestatissimo nel presentarlo se non l'epoca aurea del pianismo grandi grandi pianisti dell'epoca aurea del pianismo

ottocentesco. Quando, trenta o forse anche quarant'anni fa, Rosenthal sbalordiva i pubblici d'Europa con una tecnica che appariva addirittura quasi soprannaturale, il pianismo trionfava con nomi quali Bülow, Bauer, Godowski, Paderewski, Diliberti ed altri ancora, tutti artisti derivati diretti della scuola di Liszt e di Talberg. Qualcuno di questi è sopravvissuto o lungo, ma la nuova generazione dei pianisti — Horowitz, Rubinstein, Ilarbi, Zecchi, tanto per citarne qualcuno — li ha in gran parte ripudiati. Il repertorio è abbastanza cambiato, la tecnica si è fatta meno vistosa e più morbida, ma soprattutto nuovo è il gusto interpretativo. Ciò che del resto non poteva essere diverso.

Ascoltare per questo oggi Rosenthal è ancora più interessante, poiché oltre a darci modo di gustare un pianista poderoso — né gli anni sembra che abbiano snuito la sua «forma» —, ciò farà rivivere in chi ha amato ed ama ancora il pianismo tradizionale, un mondo che effettivamente va scomparendo.

Si pensi che Rosenthal è il pianista che non temeva di toccare sulla tastiera, col palmo della mano, le note di mezzo nelle ottave del basso dell'opera 53 o dell'opera 111 di Beethoven. (La sua interpretazione di queste due Sonate è quello che più ha dato a pensare). Rosenthal era ed è tuttora, un improvvisatore sorprendente, ed anche questo fa parte del suo ruolo di pianista fin di secolo. Rosenthal infine era capace, e lo è tuttora, di esprimere e di far esibizione di passaggi di ottave e di seste con la naturalezza e l'impeccabilità con la quale un altro pianista esequirebbe le scale semplici con due mani.

Nell'esecuzione di Chopin invece Rosenthal sapeva — lasciando da parte la sua naturale esuberanza, ma senza rinunciare ai più remunerativi effetti — raggiungere finesse impensabili.

Lo ascolteremo ancora e ci sembrerà di essere ritornati ad un'epoca lontana per la quale chi ha ininato il gusto del pianoforte nutre forse qualche rimpianto. (d. v.).

## LA MANIMA

Commedia in un atto di Antonio Grippi. (Gruppo Roma, ore 22.15).

Antonio Grippi è un delicato e secondo scrittore che alterna le sue fatiche letterarie con le sue abituali occupazioni giuridiche, che coltiva l'arte e la predilige con fedeltà anche perché ne ha ricavato delle ottime soddisfazioni.

Le sue note caratteristiche, che vengono fuori da questa come da altre sue brevi commedie, sono l'aculezza di osservazione, la facilità di fantasia, in leggerezza di tocco; la visione della vita, più che ottimista, caritatevole.

## LA GRANDE LOTTERIA IPPICA DI MERANO

(Da tutte le Stazioni, ore 21 circa).

La combinazione emotiva tra il gioco e lo sport, tra la formula di una grande lotteria o carattere nazionale e una prova ippica di eccezionale importanza che pone in primo piano, il nome della ridente città alto-atina Merano, offrirebbe l'argomento della appassionante radiocronaca che verrà diffusa alle ore 21 circa da tutte le Stazioni italiane. Quanta curiosità e quanti palpiti di attesa in tutta Italia!

Notizie dettagliate sull'andamento dei biglietti estratti con i cavalli vincenti verranno date più tardi seguendo lo svolgimento delle operazioni.

## STAZIONI STRANIERE

### CICLO DI CONCERTI MOZARTIANI

(Drahlwisch, ore 22.50).

Tutte le più grasse musiche mozartiane sono passate in rassegna in una serie di cinque concerti affidati alla bravura del violinista Max Rostal e del pianista Franz Osborn. Il primo concerto comprende la Sonata in sol (K. 379) che si divide in Adagio, Allegro e Rondo; la Sonata in do (K. 396) più aderente al tipo classico, e cioè divisa in Allegro vivo, Andante sostenuto, Rondo, allegro. Il pianista solo esecuterà ancora il Rondo in re (K. 485).

Gli altri concerti della serie seguono lunedì ore 21.30, mercoledì ore 19 (Regionali), giovedì ore 22.30 e venerdì ore 19.40 (Regionali).



## STAZIONI ITALIANE

### CORO DEI CANTORI DELLA CAPPELLA SISTINA

diretto da S. E. Perosi. Trasmissione dalla chiesa di S. Francesco in Assisi (Gruppo Roma, ore 21).

Nell'ultimo concerto del ciclo musicale della Sagra dell'Umbria si è voluto ricordare il Cinquecento italiano nel suo maggiore aspetto: quello della polifonia sacra che portò il nome degli artisti della scuola romana con il suo maggiore esponente: Giovanni Pierluigi da Palestrina.

Come è noto tutta l'arte musicale italiana del Cinquecento si presenta nei due aspetti fondamentali della polifonia sacra e profana. Il Cinquecento è un secolo caratteristico per la storia della musica, poiché in esso vanno maturando alcuni ideali di tecnica e di arte, mentre vivono ancora con forza rinnovata e con altro spirito le vecchie forme musicali.

A Roma, intorno al Palestrina, la scuola romana rimane rigida nelle forme e negli ideali tradizionali. Palestrina fu il gran modello; intorno a lui sorse un gruppo di musicisti ossequianti all'autorità del Maestro. Lo stile polifonico vocale a cappella fu coltivato in modo diverso: né più tuttavia manca l'accento di una personalità spiccata. Giovanni Maria Nanino, del quale è riprodotto nel programma un motetto, è da considerarsi il primo e più importante dei palestriniani; il primo che seguì le orme del Maestro diffondendone l'opera ed insegnandola agli altri compositori romani.

La tradizione palestriniana si diffuse in Europa: alcuni musicisti, specialmente spagnoli, Ludovico da Vittoria il più grande, furono imitatori e ogni continuatori dell'opera del Maestro. La stessa tradizione fu così tenace in Italia che ancora nel secolo XVII, quando già la nuova monodia era sorta nel melodramma e nelle cantate, gli autori più astuti e particolarmente dattati vollero continuare in messe e motetti. Fra questi Ludovico Grossi da Viadana, mentre per primo, nei suoi Concerti ecclesiastici, usufruiva del nuovo stile strumentale sorto col basso continuo, nel motetto invece non molto si staccava dallo stile antico a secolare. Uno di questi, a quattro voci dispari, compreso nel programma, accanto a quelli di Palestrina, del Vittoria, non a caso o fatto. Di Palestrina poi ci sarà dato di ascoltare quel meraviglioso Super flumina Babiloniae, che negli effetti vocali, nelle risorse schiette del contrappunto trova accenti drammatici di una profondità e immediatezza che hanno del miracolo.

La seconda parte del programma è dedicata invece ad un gruppo di composizioni polifoniche di S. E. Perosi. Il Maestro stesso dirige il coro della Cappella Sistina al quale è affidata l'esecuzione di tutto il concerto.

## IL CONVITO DI MADONNA POVERTÀ

Un atto di Padra Temmaso Maria Galino dai Minori (Gruppo Roma, ore 22.35).

Il lavoro presenta un momento reale e ideale insieme della serena alba del francescanesimo. Pur avendo carattere di leggenda, tuttavia non vuole allontanarsi soverchiamente dalla storica verità, ma la tiene come preziosa guida. Anzi, l'autore ha creduto di poter incastonare l'episodio di un'epoca precisa dell'età di S. Francesco: a un anno, perciò, più su che il corpo del nascente francescanesimo, è specie all'inizio, tutti aderenti alla concretezza. Se ne staccherà man mano nel suo procedimento, fino a parere nel finale completamente allegorico e ultraterreno; e questo l'autore ha creduto fare, non solo per attingere effetti artistici mediante il misterioso, ma anche e specialmente perché, più su che il corpo del nascente francescanesimo, egli volle presentarci lo spirito, e dello spirito.

(Continua a pag. 41)





**Domenica**

**LIRICA**  
OPERE OPERETTE

21: Montecarlo: Mavogoli: « L'amico Fritz », opera (in tre atti).  
21:30: Radio Parigi: Verdi: « La Traviata », opera (in tre atti).  
21:30: Radio P.T.T.: Jacques Hérold: « Angélique », opera.

**CONCERTI**  
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

19:10: Vienna: Orchestra e coro.  
20:15: Bratislava: R. Schumann.  
20:55: Praga: Radio Orchestra.  
21: Monaco: Concerto orchestrale.  
21:15: Francoforte: Orf. e coro.  
21:30: Lione: Concerto sinfonico.  
Lilla: Concerto sinfonico.  
Sira: Festival Offshore.  
21:45: Nivernum II: Orchestra.  
22:45: Nivernum II: Radio Orchestra.  
22:45: Nivernum II: Concerto sinfonico.  
23: Stoccarda: Orchestra e solisti.

**MUSICA**  
DA CAMERA

19:15: Stasburgo: Piano, violoncello e canto.  
19:30: Saarbrücken: Festival Mozart - Stoccarda: Concerto di piano (Debussy) - London Reg.: Mozart, Schumann, Brahms.  
20: Varsavia: Concerto corale - Montecarlo: Violoncello e piano.  
21: Nivernum II: Musica sacra per coro.  
22:45: Drottweig: Violino e piano (Mozart).  
0:20: Nivernum II: Concerto d'organo.

**TEATRO**  
PROSA E POESIA

21:30: Radio Parigi: Bordeaux - Nizza: Tristan Bernard: « La nuit est », commedia in tre atti.  
22:55: London Reg.: Shamus Frank: « Caccia al ladro », commedia.

**VARIETÀ**  
MUSICA LEGGERA E DA BALLO

19:10: Breslavia: Musica leggera.  
20:20: Vienna: Musica leggera.  
21:30: Radio Tolosa: Pasticci: « Al chiaro di luna ».  
22: Lussemburgo: Musica d'alto e serata danzante.  
22:30: Radio P.T.T.: Musica brillante.  
MUSICA DA BALLO: 21: Kalundborg - 22:30: Vienna - 22:35: Praga - 23: Parigi P.P. - 23:10: Bruxelles - 23:15: Budapest - 23:50: Nivernum II - 24: Radio Parigi, Stasburgo, Lione, Tolosa - 0:5: Parigi P.T.T.

**Lunedì**

19:10: Deutsch: Verdi: « Rigoletto », opera (reg.).  
19:25: Vienna - Budapest: Verdi: « Luisa Miller », opera (diz. K. Busa).  
20: Belgrado: Trasmissione dal Teatro Nazionale.  
21:30: Nizza: Radio Parigi: « L'été », « Ricordo Cuna di Leone », opera in tre atti.  
0:15: Radio Tolosa: « Trois de la marine », operetta (slez.).

19:10: Berlino: Orchestra e coro.  
20:15: Bratislava: R. Schumann.  
20:55: Praga: Radio Orchestra.  
21: Monaco: Concerto orchestrale.  
21:15: Francoforte: Orf. e coro.  
21:30: Lione: Concerto sinfonico.  
Lilla: Concerto sinfonico.  
Sira: Festival Offshore.  
21:45: Nivernum II: Orchestra.  
22:45: Nivernum II: Festival Orchestra.  
22:45: Nivernum II: Concerto sinfonico.  
23: Stoccarda: Orchestra e solisti.

19:15: London Reg.: Debussy.  
20: Solferino: Concerto di piano.  
20:30: Bucarest: Quartetto - Brno: R. Schumann: « Studi sinfonici ».  
20:55: Radio Parigi: Piano-forte.  
21:30: Drottweig: Violino e piano (musica di Mozart).  
21:40: Colonia: Beethoven: « Trio in si bemolle maggiore ».  
22:15: Stoccarda: Organo, violino e canto.  
22:30: Saarbrücken: « Lieder ».  
22:35: Kalundborg: Friburgo.  
23:30: Lussemburgo: Canto.

20:10: Lipsia: Serata teatrale: « Re della camera ».  
21:30: Parigi P.T.T.: « L'été », « Ricordo Cuna di Leone », opera in tre atti.  
22:55: London Reg.: Shamus Frank: « Caccia al ladro », commedia.

19:10: Lipsia - Breslavia: Varietà e danze.  
20: Drottweig: Varietà e danze.  
« Lunedì sera » - Varsavia: Radio Lione: Operette.  
23:30: Algeri: Musica di J. H. Kermes.  
22:20: Koenigsberg: Musica brillante.  
22:30: Deutsch: Musica brillante.  
MUSICA DA BALLO: 21: Kalundborg - 22:30: Vienna - 22:35: Praga - 23: Parigi P.P. - 23:10: Bruxelles - 23:15: Budapest - 23:50: Nivernum II - 24: Radio Parigi, Stasburgo, Lione, Tolosa - 0:5: Parigi P.T.T.

**Maredì**

19:15: Praga: Smetana: « Le due vecchie », opera (franchini).  
21: Radio Tolosa: Puccini: « Tosca », opera (teletone).  
21:30: Rennes: Jean Strass: « Il pitagorico », operetta in tre atti.  
Bordeaux-Nizza: Trasmissione dal l'Opéra Pomme.

19:10: Deutsch: Radio Orchestra - Amburgo: Concerto orchestrale.  
20: Solferino: Concerto di piano.  
20:30: Bucarest: Quartetto - Brno: R. Schumann: « Studi sinfonici ».  
20:55: Radio Parigi: Piano-forte.  
21:30: Drottweig: Violino e piano (musica di Mozart).  
21:40: Colonia: Beethoven: « Trio in si bemolle maggiore ».  
22:15: Stoccarda: Organo, violino e canto.  
22:30: Saarbrücken: « Lieder ».  
22:35: Kalundborg: Friburgo.  
23:30: Lussemburgo: Canto.

19:15: London Reg.: Debussy.  
20: Solferino: Concerto di piano.  
20:30: Bucarest: Quartetto - Brno: R. Schumann: « Studi sinfonici ».  
20:55: Radio Parigi: Piano-forte.  
21:30: Drottweig: Violino e piano (musica di Mozart).  
21:40: Colonia: Beethoven: « Trio in si bemolle maggiore ».  
22:15: Stoccarda: Organo, violino e canto.  
22:30: Saarbrücken: « Lieder ».  
22:35: Kalundborg: Friburgo.  
23:30: Lussemburgo: Canto.

20: Monte Ceneri: Giuseppe Giacomini: « Tristi amori », commedia in tre atti.  
21:30: Radio P.T.T.: « L'été », « Ricordo Cuna di Leone », opera in tre atti.  
22:55: London Reg.: Shamus Frank: « Caccia al ladro », commedia.

19:10: Lipsia - Breslavia: Varietà e danze.  
20: Drottweig: Varietà e danze.  
« Lunedì sera » - Varsavia: Radio Lione: Operette.  
23:30: Algeri: Musica di J. H. Kermes.  
22:20: Koenigsberg: Musica brillante.  
22:30: Deutsch: Musica brillante.  
MUSICA DA BALLO: 21: Kalundborg - 22:30: Vienna - 22:35: Praga - 23: Parigi P.P. - 23:10: Bruxelles - 23:15: Budapest - 23:50: Nivernum II - 24: Radio Parigi, Stasburgo, Lione, Tolosa - 0:5: Parigi P.T.T.

**Mercoledì**

19:30: Praga: Dvorak: « Il diavolo e la salvezza eterna », opera in tre atti.  
20: Solferino: Wagner: « La Walkiria », opera (selezione riprodotta).  
20:30: Drottweig: Stigman: « Hamberg », opera (selezione riprodotta).  
21:30: Radio Parigi: « L'été », « Ricordo Cuna di Leone », opera in tre atti.  
22:55: London Reg.: Shamus Frank: « Caccia al ladro », commedia.

19:15: Francoforte: Conc. orch.  
20:15: Berlin: Orchestra (orch. Bach, Schubert).  
20:30: London Reg.: Concerto sinfonico.  
20:55: Radio Parigi: Piano-forte.  
21:30: Drottweig: Violino e piano (musica di Mozart).  
21:40: Colonia: Beethoven: « Trio in si bemolle maggiore ».  
22:15: Stoccarda: Organo, violino e canto.  
22:30: Saarbrücken: « Lieder ».  
22:35: Kalundborg: Friburgo.  
23:30: Lussemburgo: Canto.

19:15: London Reg.: Debussy.  
20: Solferino: Concerto di piano.  
20:30: Bucarest: Quartetto - Brno: R. Schumann: « Studi sinfonici ».  
20:55: Radio Parigi: Piano-forte.  
21:30: Drottweig: Violino e piano (musica di Mozart).  
21:40: Colonia: Beethoven: « Trio in si bemolle maggiore ».  
22:15: Stoccarda: Organo, violino e canto.  
22:30: Saarbrücken: « Lieder ».  
22:35: Kalundborg: Friburgo.  
23:30: Lussemburgo: Canto.

20: Amburgo: Martin Bormann: « La storia di un piano », radio-fantasia con musica.  
21:30: Parigi P.T.T.: « L'été », « Ricordo Cuna di Leone », opera in tre atti.  
22:55: London Reg.: Shamus Frank: « Caccia al ladro », commedia.

19:10: Lipsia - Breslavia: Varietà e danze.  
20: Drottweig: Varietà e danze.  
« Lunedì sera » - Varsavia: Radio Lione: Operette.  
23:30: Algeri: Musica di J. H. Kermes.  
22:20: Koenigsberg: Musica brillante.  
22:30: Deutsch: Musica brillante.  
MUSICA DA BALLO: 21: Kalundborg - 22:30: Vienna - 22:35: Praga - 23: Parigi P.P. - 23:10: Bruxelles - 23:15: Budapest - 23:50: Nivernum II - 24: Radio Parigi, Stasburgo, Lione, Tolosa - 0:5: Parigi P.T.T.

**Giovedì**

19:30: Radio Lione: Wagner: « L'anello del Nibelungo », opera in cinque atti.  
20: Solferino: Wagner: « La Walkiria », opera (selezione riprodotta).  
20:30: Drottweig: Stigman: « Hamberg », opera (selezione riprodotta).  
21:30: Radio Parigi: « L'été », « Ricordo Cuna di Leone », opera in tre atti.  
22:55: London Reg.: Shamus Frank: « Caccia al ladro », commedia.

19:15: Francoforte: Conc. orch.  
20:15: Berlin: Orchestra (orch. Bach, Schubert).  
20:30: London Reg.: Concerto sinfonico.  
20:55: Radio Parigi: Piano-forte.  
21:30: Drottweig: Violino e piano (musica di Mozart).  
21:40: Colonia: Beethoven: « Trio in si bemolle maggiore ».  
22:15: Stoccarda: Organo, violino e canto.  
22:30: Saarbrücken: « Lieder ».  
22:35: Kalundborg: Friburgo.  
23:30: Lussemburgo: Canto.

19:15: London Reg.: Debussy.  
20: Solferino: Concerto di piano.  
20:30: Bucarest: Quartetto - Brno: R. Schumann: « Studi sinfonici ».  
20:55: Radio Parigi: Piano-forte.  
21:30: Drottweig: Violino e piano (musica di Mozart).  
21:40: Colonia: Beethoven: « Trio in si bemolle maggiore ».  
22:15: Stoccarda: Organo, violino e canto.  
22:30: Saarbrücken: « Lieder ».  
22:35: Kalundborg: Friburgo.  
23:30: Lussemburgo: Canto.

19:10: Breslavia: Ludwig Metzger: « Legenda della foresta slesiana », commedia su Lanner e Strauss con musica.  
19:55: Monte Ceneri: Enzo Duse: « L'été », commedia in tre atti.  
20:50: Lilla: Duse: commedia in tre atti.  
21:30: Parigi P.T.T.: « L'été », « Ricordo Cuna di Leone », opera in tre atti.  
22:55: London Reg.: Shamus Frank: « Caccia al ladro », commedia.

19:10: Lipsia - Breslavia: Varietà e danze.  
20: Drottweig: Varietà e danze.  
« Lunedì sera » - Varsavia: Radio Lione: Operette.  
23:30: Algeri: Musica di J. H. Kermes.  
22:20: Koenigsberg: Musica brillante.  
22:30: Deutsch: Musica brillante.  
MUSICA DA BALLO: 21: Kalundborg - 22:30: Vienna - 22:35: Praga - 23: Parigi P.P. - 23:10: Bruxelles - 23:15: Budapest - 23:50: Nivernum II - 24: Radio Parigi, Stasburgo, Lione, Tolosa - 0:5: Parigi P.T.T.

**Venerdì**

18:30-22:30: Budget (Opera R. L.): Musorgski: « Chovanichin », opera in cinque atti.  
20: Koenigsberg: Kreutzer: « L'accompagnamento a duetto », opera.  
21: Berlin: R. Duse: « Il genio della musica », opera in un atto.  
Radio Tolosa: Audran: « La masette », opera comica.  
21:30: Parigi P.T.T.: Marsiglia, Grenoble: Trasmissione dall'Opéra.  
21:40: Bergamo: Rossini: « Il barbiere di Siviglia », alla seconda.  
23:5: Bruxelles: F. O. Strass: « Sogno di un vebat », operetta (d.).

19:10: Deutsch: Orchestra Filarmica di Berlino diretta da G. Guller: « Breslavia: Orchestra ».  
20: Saarbrücken: Orchestra e solisti.  
21:30: Radio Parigi: Concerto sinfonico.  
20:10: Berlin: Banda militare.  
21:30: London Reg.: Concerto orchestrale.  
Lilla: Concerto sinfonico diretto da Weibach.  
21:30: Parigi T. E.: Lione: Concerto sinfonico.  
Lilla: Concerto orchestrale.  
22:35: Drottweig: Schumann.  
24: Radio Parigi: Conc. notturno.

19:15: London Reg.: Debussy.  
20: Solferino: Concerto di piano.  
20:30: Bucarest: Quartetto - Brno: R. Schumann: « Studi sinfonici ».  
20:55: Radio Parigi: Piano-forte.  
21:30: Drottweig: Violino e piano (musica di Mozart).  
21:40: Colonia: Beethoven: « Trio in si bemolle maggiore ».  
22:15: Stoccarda: Organo, violino e canto.  
22:30: Saarbrücken: « Lieder ».  
22:35: Kalundborg: Friburgo.  
23:30: Lussemburgo: Canto.

19:10: Breslavia: Ludwig Metzger: « Legenda della foresta slesiana », commedia su Lanner e Strauss con musica.  
19:55: Monte Ceneri: Enzo Duse: « L'été », commedia in tre atti.  
20:50: Lilla: Duse: commedia in tre atti.  
21:30: Parigi P.T.T.: « L'été », « Ricordo Cuna di Leone », opera in tre atti.  
22:55: London Reg.: Shamus Frank: « Caccia al ladro », commedia.

19:10: Lipsia - Breslavia: Varietà e danze.  
20: Drottweig: Varietà e danze.  
« Lunedì sera » - Varsavia: Radio Lione: Operette.  
23:30: Algeri: Musica di J. H. Kermes.  
22:20: Koenigsberg: Musica brillante.  
22:30: Deutsch: Musica brillante.  
MUSICA DA BALLO: 21: Kalundborg - 22:30: Vienna - 22:35: Praga - 23: Parigi P.P. - 23:10: Bruxelles - 23:15: Budapest - 23:50: Nivernum II - 24: Radio Parigi, Stasburgo, Lione, Tolosa - 0:5: Parigi P.T.T.

**Sabato**

19:10: Deutsch: Hms Seltzer: « L'Autunno in stato d'accusa », singspiel.  
20: Francoforte: Verdi: « Rigoletto », opera in tre atti (reg.).  
21:30: Parigi P.T.T.: Marsiglia, Grenoble: Trasmissione dall'Opéra Comique.  
21:45: Radio Lione: Puccini: « Tosca », opera (teletone).

19:10: Deutsch: Orchestra Filarmica di Berlino diretta da G. Guller: « Breslavia: Orchestra ».  
20: Saarbrücken: Orchestra e solisti.  
21:30: Radio Parigi: Concerto sinfonico.  
20:10: Berlin: Banda militare.  
21:30: London Reg.: Concerto orchestrale.  
Lilla: Concerto sinfonico diretto da Weibach.  
21:30: Parigi T. E.: Lione: Concerto sinfonico.  
Lilla: Concerto orchestrale.  
22:35: Drottweig: Schumann.  
24: Radio Parigi: Conc. notturno.

19:15: London Reg.: Debussy.  
20: Solferino: Concerto di piano.  
20:30: Bucarest: Quartetto - Brno: R. Schumann: « Studi sinfonici ».  
20:55: Radio Parigi: Piano-forte.  
21:30: Drottweig: Violino e piano (musica di Mozart).  
21:40: Colonia: Beethoven: « Trio in si bemolle maggiore ».  
22:15: Stoccarda: Organo, violino e canto.  
22:30: Saarbrücken: « Lieder ».  
22:35: Kalundborg: Friburgo.  
23:30: Lussemburgo: Canto.

19:10: Breslavia: Ludwig Metzger: « Legenda della foresta slesiana », commedia su Lanner e Strauss con musica.  
19:55: Monte Ceneri: Enzo Duse: « L'été », commedia in tre atti.  
20:50: Lilla: Duse: commedia in tre atti.  
21:30: Parigi P.T.T.: « L'été », « Ricordo Cuna di Leone », opera in tre atti.  
22:55: London Reg.: Shamus Frank: « Caccia al ladro », commedia.

19:10: Lipsia - Breslavia: Varietà e danze.  
20: Drottweig: Varietà e danze.  
« Lunedì sera » - Varsavia: Radio Lione: Operette.  
23:30: Algeri: Musica di J. H. Kermes.  
22:20: Koenigsberg: Musica brillante.  
22:30: Deutsch: Musica brillante.  
MUSICA DA BALLO: 21: Kalundborg - 22:30: Vienna - 22:35: Praga - 23: Parigi P.P. - 23:10: Bruxelles - 23:15: Budapest - 23:50: Nivernum II - 24: Radio Parigi, Stasburgo, Lione, Tolosa - 0:5: Parigi P.T.T.

# DOMENICA

3 OTTOBRE 1937-XV



La grande lotteria ippica di Merano.

**ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA**

**MILANO II - TORINO II**

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10  
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 331 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 906 - m 304,3 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 02  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20.40 - TORINO II alle ore 21.

8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

10: Trasmissione da Desio:

RADIOCRONACA PER L'INAUGURAZIONE DELLA  
NUOVA FACCIATA DELLA BASILICA:  
SOLENNI PONTIFICALE  
ufficiato da Mons. BANDERA

12-12.15: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma-Napoli): Padre Zucchi: «Il Vangelo»; (Bari): Monsignor Calamita: «L'estremo testamento del Battista»; (Bologna): Padre Alfonsi; (Palermo): Monsignor Giorgio Li Santi, 12.15 (Palermo): MESSA DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.

12.30: Confidenze sportive.

12.40-13 e 13.45-14.15: DISCHI CETRA-PARLOPHON (Vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15-13.45: IL GIORNO DEL GIUDIZIO, scenetta di Marchesi. (Trasmissione offerta dal DENTIFRICUM IMPERIA).

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

15.30: Trasmissione da Merano:

RADIOCRONACA DELLA CORSA IPPICA  
GRAN PREMIO DI MERANO  
ABBINATO ALLA LOTTERIA DEI MILIONI  
Con successive comunicazioni saranno date notizie dell'abbinamento dei biglietti estratti con i cavalli vincenti.

16 (circa): POESIE BACCHICHE E CANTI VENDEMMIALI ALLA VII FESTA DELL'UVA DELL'O.N.D. DI FIRENZE (Radioconcorra).

16.45: Notizie sportive.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
DOMENICA 3 OTTOBRE 1937-XV - ORE 19.50

**AVVENTURE DI VIAGGIO**

Trasmissione offerta dalla

S. A. FELICE BISLERI & C. - MILANO

Produttore del Ferro China. Biscotti di lama mondiale

17:

CONCERTO DI MUSICHE BRILLANTI

diretto dal M° MARIO GAUDIOSI

con il concorso del pianista UMBERTO CHIOCCIO

1. Ghislanzoni: *Sinfonietta* (dall'«Amor luttuoso»).
2. Rovena: *Madrigale* (piano e orchestra).
3. Gershwin: *I got rhythm*.
4. Ghislanzoni: *Intermezzo* (dall'«Amor luttuoso»).
5. Gershwin: *I wonderful* (canto e piano).
6. Bizze: *Suonatori ambulanti*.
7. Signorelli: *Fantasia sul parco*.
8. Gershwin: *The man I love* (piano solo).
9. Albeniz: *Prelude primo*.
10. Gaudios: *Legionum iter* (orchestra).
11. Gershwin: *Lizah* (canto e piano).
12. Savino: *Study in blue* (3 pianoforti e orchestra).

Nell'intervallo: Bollettino presagi - Notiziario ed eventuali notizie sportive.

18.45: Notiziario ed eventuali notizie sportive.

19 (Palermo): Notiziario sportivo della Sicilia.

19.10-20 (Roma III): TRASMISSIONE DA VIENNA (Vedi Milano).

19.45: Notizie sportive

19.50: AVVENTURE DI VIAGGIO. (Trasmissione offerta dalla S. A. FELICE BISLERI & C., MILANO).

20: Musica varia.

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: Conversazione di Mario Corsi.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M° ALDO TONI

1. Toni: *Overture terza*.
2. Toni: *Tempo. Variazione. Fuga*.
3. Beethoven: *Ottava sinfonia in fa maggiore* (Allegro vivace e con brio - Allegretto scherzando - Minuetto - Allegro vivace).

Nell'intervallo: Notiziario.

22.15:

**La mamma**

Commedia in un atto di ANTONIO GREPPI

Personaggi:

- Il papà ..... Febo Mari  
Graziella ..... Rosetta Calavetta  
Sofia ..... Zoe Incrocci  
Lella ..... Maria Teresa Guerra  
Ninetta ..... Eros Maseranghi  
Linda ..... Maria Gabrielli  
Elisa ..... Adelaide Gobbi  
Miss Lutz ..... Gemma Schirato

Regia di ALDO SILVANI

22.45 (circa): MUSICA DA BALLO (fino alle 23.30).

23-23.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.30-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

**MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO**

**ROMA III**

MILANO: kHz 814 - m 368,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 810 - m 491,8 - kW 20  
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo il Giornale radio (Torino). Listino dei prezzi a cura delle Corporazioni Provinciali di Torino.

9.30 (Trieste): Consigli agli agricoltori.

**STAGIONE LIRICA DELL'ELIA**

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III  
Ore 21

**GIULIETTA E ROMEO**

Tragedia in tre atti

Libretto di ARTURO ROSSATO

Musica di

**RICCARDO ZANDONAI**

Personaggi:

- Giulietta ..... Gabriella Gatti  
Romeo ..... Augusto Ferraro  
Isabella ..... Maria Landini  
Tebaldo ..... Giovanni Inghilterri  
Il cantatore ..... Nino Mazzetti  
Gregorio ..... Biando Giusti  
Rassano e Herold ..... Gino Conti  
Un musicista e un fante ..... Enzo Alla  
Un donna ..... Franca Osdene  
Un bandiere ..... Romano Raspoli  
Un maschera e un fante ..... Angiola Rosini  
Un maschera e un fante ..... Maria Meloni  
Un attore e un fante ..... Luigi Bernardi

**DIRIGE L'AUTORE**

Mastro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

10: Trasmissione da Desio:

RADIOCRONACA PER L'INAUGURAZIONE DELLA  
NUOVA FACCIATA DELLA BASILICA:  
SOLENNI PONTIFICALE  
ufficiato da Mons. BANDERA

12-12.15: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Milano-Bolzano): Padre Candido Penco; (Torino-Genova-Trieste): P. Teodora da Voltri; (Firenze): Monsignor Emanuele Magri.

12.30: Confidenze sportive.

12.40-13 e 13.45-15: DISCHI CETRA-PARLOPHON: Canzoni da scene e bozzetti radiofonici: 1. Giannini: *Non te ne andar, da «Isolato C»*; 2. Morbelli: *Canzone di Agamemnone*; da «Cantanti o Diva»; 3. Stracci: *Cagnolino pachinese*; da «14 moschetti»; 4. Petralia: *Sogno bies*; da «Transatlantico»; 5. Montagnini: *Sei tu*; da «Transatlantico»; 6. Stracci: *Mi hanno rovinato le donne*; da «14 moschetti»; 7. Alletti: *Prime luci*; da «Scala di fortuna»; 8. Barzella: *Viver d'amore*; da «Transatlantico»; 9. Alletti: *Tu sei gelosa ancor*; da «Scala di fortuna»; 10. Alletti: *Arboleno*; da «Scala di fortuna»; 11. Montagnini: *Febbre di dollari*; da «Transatlantico»; 13. Alletti: *Parole gale*; da «Scala di fortuna»; 14. Alletti: *Luna misteriosa*; da «Scala di fortuna».

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15-13.45: «IL GIORNO DEL GIUDIZIO», scenetta di MARCHESI. (Trasmissione offerta dal DENTIFRICUM IMPERIA).

14.15-14.25 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino al Segretari del Fascio della Provincia.

15.30: Trasmissione da Merano:

RADIOCRONACA DELLA CORSA IPPICA  
GRAN PREMIO DI MERANO  
ABBINATO ALLA LOTTERIA DEI MILIONI  
Con successive comunicazioni saranno date notizie dell'abbinamento dei biglietti estratti con i cavalli vincenti.

16 (circa): POESIE BACCHICHE E CANTI VENDEMMIALI ALLA VII FESTA DELL'UVA DELL'O.N.D. DI FIRENZE (Radioconcorra).

16.45: Notizie sportive.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
DOMENICA 3 OTTOBRE 1937-XV - ORE 13.15

**IL GIORNO DEL GIUDIZIO**

Scenetta radiofonica di MARCHESI

Trasmissione offerta dal «Dentifricum Imperia»

STABILIMENTI IMPERIA - GRUGLIASCO (Torino)



## DOMENICA

3 OTTOBRE 1937-XV

17:

## CONCERTO DI MUSICHE BRILLANTI

diretto dal M<sup>re</sup> Mario Gaudiosi

(Vedi Roma).

Nell'intervallo: Bollettino presagi - Notiziario ed eventuali notizie sportive.

18.45-19: Notiziario ed eventuali notizie sportive.

19.10-20 (Milano II-Torino II): Trasmissione da Vienna:

## CONCERTO DEL PIANISTA MORITZ ROSENTHAL

1. Chopin: Concerto per piano in mi minore. Primo tempo: Allegro maestoso; Secondo e Terzo tempo: Romanza e Rondò.

2. Chopin: Tre preludi: Si maggiore, La maggiore e Fa maggiore.

3. Chopin-Liszt: Canto polacco.

19.45: Notizie sportive.

19.50: AVVENTURE DI VIAGGIO. (Trasmissione offerta dalla S. A. FELICE BISLERI &amp; C.).

20: Musica varia.

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: Conversazione di Mario Corsi.

20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Musica varia.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

## Giulietta e Romeo

Tragedia in tre atti - Libretto di Arturo Rossato

Musica di RICCARDO ZANLONAI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: RICCARDO ZANLONAI

Maestro del coro: COSTANTINO CONTANTINI

(Vedi quadro a pag. 13).

Negli intervalli: 1. Notiziario in tedesco. (Firenze): Bino Sammitelli: «Autunno sui laghi», conversazione - 2. Silvio D'Amico: «Due poeti all'osteria».

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale del tempo - Indl: MUSICA DA BALLO.

23.55 (Torino-Genova-Trieste): Previsioni del tempo.

## ELIMINA DISTURBI

e Abbonamento o Rinnovo al  
RADIOCORRIERE

FILTRO DI FREQUENZA, l'unico dispositivo costruito con DATI SCIENTIFICI che elimina i disturbi convogliati dalla RETE. Protegge le valvole dagli sbalzi di corrente - Minimo ingombro - Facile applicazione - Si spedisce contro assegno di L. 55 - Con Abbonamento o Rinnovo per un anno al RADIOCORRIERE L. 65 assegno.

Indirizzare vaglia a corrispondenza:

Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio  
Ing. F. TARTUFARI - Torino  
Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei famosi apparecchi

Phonola-Radio  
Magnadyne-Radio  
VENDITE RATE CAMBI

NOVITA: Modulo prontuario di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di Lire 1,50 in francobolli.

## PROGRAMMI ESTERI

## AUSTRIA

## VIENNA

18: Musica folcloristica.  
19: N<sup>o</sup> 12.10.  
20: Piano e orchestra:  
21: Chopin: Concerto in mi minore; 2. Rosenthal: Fantasia su Johann Strauss.  
22: Attualità varie.  
23: Musica viennese.  
23.30: Concerto di dischi.  
23.45-24: Notiziario.  
24.30-25: Musica da ballo.

## BELGIO

BRUXELLES I.  
18: 620; m 483.9; 1W15

19: Per i giovani.  
20: Conversa. religiosa.  
21: Conc. di dischi.  
22: Notiziario.  
23: Musoraghi: La fiera di Surocheta, opera in tre atti - Negli interv.: Cronache varie.  
24: Notiziario.  
25: Musica da jazz.  
25.10: Conc. di dischi.

## BRUXELLES II

18: 932; m 312.9; 1W15

19: Dischi - Cronaca.  
20: Musica leggera.  
21: Notiziario.  
22: Radiocrosta.  
23: Programma vario.  
24: Radiocrosta.  
25: Notizie - Dischi.  
0.15-1: Musica da jazz.

## CECOSLOVACCHIA

## PRAGA I

18: 638; m 470.2; 1W120

19: Notiziario.  
20: Trasm. da Brno.  
21: Conc. Bratislava.  
22: Conversazione.  
23: Musica regionale.  
24: Dischi - Notizie.  
25: Notiziario tedesco.  
26: Dischi.  
27: 23-25: Mus. da jazz.

## BRATISLAVA

18: 1004; m 298.8; 1W13.5

19: Trasm. da Praga.  
20: Trasm. da Brno.  
21: Varietà musicale.  
22: Conversazione.  
23: Moravaka Ostrava.  
24: Trasm. da Praga.  
25: Notizie musicali.  
26: 23-25: Come Praga.

## BRNO

18: 922; m 325.4; 1W32

19: Trasm. da Praga.  
20: Concerto corale.  
21: Come Bratislava.  
22: Moravaka Ostrava.  
23: 23-25: Come Praga.

## KOSICE

18: 1158; m 259.1; 1W10

19: Trasm. da Praga.  
20: Trasm. da Brno.  
21: Come Bratislava.  
22: Conversazione.  
23: Musica di dischi.  
24: Moravaka Ostrava.  
25: Trasm. da Praga.  
26: Come Bratislava.  
27: 23-25: Come Praga.

## MORAVSKA-OSTRAVA

18: 1113; m 269.5; 1W12.2

19: Trasm. da Praga.  
20: Trasm. da Brno.  
21: Come Bratislava.  
22: Radiocrosta.  
23: Programma vario (canti e melodie regionali).  
24: 23-25: Come Praga.

## DANIMARCA

## KALUNGBORG

18: 240; m 1250; 1W60

19: Notizie - Cronaca.  
20: Radiocrosta.  
21: Alcuni dischi.  
22: Radiocrosta.  
23: Grande serata danzante per i giovani.

## FRANCIA

## BORDEAUX P.T.T.

18: 1077; m 278.6; 1W35

19: Come Parigi P. T. T.  
20: Notiziario.  
21: Cronaca agricola.  
22: Intermessa.  
23: Comunicati vari.  
24: Come Radio Parigi.  
25: Come Parigi P.T.T.

## GRENOBLE

18: 583; m 514.6; 1W20

19: Come Parigi P.T.T.  
20: Notiziario - Programma vario.  
21: Come Parigi P.T.T.  
22: LILLA  
18: 1713; m 247.3; 1W60

19: Come Parigi P.T.T.  
20: Cronaca agricola.  
21: Melodie francesi.  
22: Come Tolosa.  
23: Come Parigi P.T.T.

## LIONE P.T.T.

18: 648; m 463; 1W100

19: Come Parigi P.T.T.  
20: Cronaca agricola.  
21: Come Parigi P.T.T.  
22: Come Parigi P.T.T.  
23: Come Parigi P.T.T.  
24: Musica da ballo.

## MARSIGLIA P.T.T.

18: 749; m 400.5; 1W120

19: Come Parigi P. T. T.  
20: Cronaca agricola.  
21: Come Parigi P. T. T.

## NIZZA P.T.T.

18: 1185; m 253.2; 1W60

19: Come Parigi P. T. T.  
20: Notiziario.  
21: Cronaca agricola.  
22: Notizie - Cronaca.  
23: Come Radio Parigi.  
24: Come Parigi P.T.T.  
25: 23-25: Come Parigi P.T.T.

## PARIGI P. P.

18: 959; m 312.8; 1W60

19: Musica di dischi.  
20: Notiziario.  
21: Musica di dischi.  
22: Cronaca varia.  
23: Programma vario.  
24: 23-25: dilettanti al microfono.  
25-30: Mus. da ballo.

## PARIGI P.T.T.

18: 695; m 431.7; 1W120

19: Musica leggera e musica da ballo.  
20: Conc. di dischi.  
21: Notiziario.  
22: I fratelli Jacques e Lyne Clevers.  
23: Conc. di una fanfara: 1. Andreu: Grande allegro da concerto; 2. Rossini: Ouvert. della Gazza ladra; 3. Wagner: Preludio al 3° atto del Tristano e Isotta; 4. Debussy: Le Roi s'amuse; balletto; 5. A. Georges: Tante Bulbo; 6. Dumas: Robert Cadelet; 7. Sousa: And strepes for ever, marcia americana; 8. Férier: Agnès, dame palatine; 9. Strauss: Il bel Danubio azzurro - Nell'intervallo: (22.30): Jean Bastia: La moda e la modista, radiocrosta.  
23.30: Notizie-Dischi.  
24: 25: Musica da ballo.

## PARIGI TORRE EIFFEL

18: 1556; m 206; 1W20

19: C. E. Bernadine: Franz Joseph Haydn, radiocrosta in un atto con

## RADIO LIONE

18: 1339; m 215.4; 1W25

19: Concerto variato.  
20: 45: Notiziario.  
21-1: Musica varia, leggera e da ballo - Nell'interv. (23.30): Notiz.  
22: Notiziario.  
23: Musica leggera.  
24: L'ora degli ascoltatori.  
25: Notiziario.  
26: 23: Trasmissione franco-inglese.

## RADIO PARIGI

18: 182; m 1648; 1W80

19: Musica leggera e da ballo.  
20: Varietà: Bibouquet.  
21: Musica leggera.  
22: Cronaca varia.  
23: Canzoni e melodie.  
24: 23: (dal Teatro Ovale): Tristan Bernard: Le petit café, commedia in tre atti - Nell'intervallo (22.30): Notiziario.  
23.30: Dischi - Notizie.  
24-2: Musica da ballo (Jo Bouillon).

## RADIO TOLOSA

18: 913; m 328.6; 1W60

19: Musica da ballo - Melodie d'opera - Cori.  
20: Passo doppio - Melodie - Notizie.

## PROGRAMMA

di dischi CETRA - PARLOPHON che verrà trasmesso da tutte le Stazioni Italiane dell'E.I.A.R.

OGGI dalle 12,40 alle 13  
e dalle 13,45 alle 14,15

GP 11975 Non te ne andar da «Isolato C.» - Giannini.  
GP 11831 Canzone di Agamemnona da «Canta-mi o Diva» - Morbelli.  
GP 11601 Caposudino Peckinese da «14 Moschettieri» - Storaci.  
GP 12238 Sogno bleu da «Transatlantico» - Petralia.  
GP 92238 Sri tu da «Transatlantico» - Montagnini.  
GP 11801 Mi hanno rovinato le donne da «14 Moschettieri» - Storaci.  
GP 92295 Prime luci da «Scala di fortuna» - Aliotti.  
GP 92239 Vivere d'amore da «Transatlantico» - Barizza.  
GP 92296 Tu sei gelosa ancor da «Scala di fortuna» - Aliotti.  
GP 92296 Arcobaleno da «Scala di fortuna» - Aliotti.  
GP 92296 Febbre di dollari da «Transatlantico» - Montagnini.  
GP 92192 Luna sul mare da «Transatlantico» - Petralia.  
GP 92295 Parole gale da «Scala di fortuna» - Aliotti.  
GP 92238 Luna misteriosa da «Scala di fortuna» - Aliotti.

Dischi CETRA-PARLOPHON da cm 25 a L. 15  
in vendita presso tutti i buoni rivenditori italiani

Rappresentante - Produttrice

S. A. CETRA - Via Bertola 40 - TORINO

musche di Haydn: 2. Octave Mirbeau: L'espérance, farsa in un atto.  
21.30: Conc. orchestrale sinfonico: 1. Rossini: L'italiana in Algeri; 2. Weber-Berlioz: L'invito al valzer; 3. Saint-Saëns: La gineceza d'Ercole; 4. Brahms: Concerto per violino e orchestra; 5. Rabaud: Divertimento su temi russi; 6. Massenet: Le Cid, balletto.

## RADIO LIONE

18: 1339; m 215.4; 1W25

19: Concerto variato.  
20: 45: Notiziario.  
21-1: Musica varia, leggera e da ballo - Nell'interv. (23.30): Notiz.  
22: Notiziario.  
23: Musica popolare.  
24: Notiziario tedesco.  
25: Musica popolare per mandolini e fanfara.  
26: Come Parigi P.T.T.  
27: Musica da ballo.

## RADIO MEDITERRANEE

18: 1276; m 253.1; 1W27

19: Musica sinfonica.  
20: 23: Comunicati - Dischi.  
21: Notiziario.  
22: Musica leggera.  
23: Notiziario.  
24: L'ora degli ascoltatori.  
25: Notiziario.  
26: 23: Trasmissione franco-inglese.

## RADIO PARIGI

18: 182; m 1648; 1W80

19: Musica leggera e da ballo.  
20: Varietà: Bibouquet.  
21: Musica leggera.  
22: Cronaca varia.  
23: Canzoni e melodie.  
24: 23: (dal Teatro Ovale): Tristan Bernard: Le petit café, commedia in tre atti - Nell'intervallo (22.30): Notiziario.  
23.30: Dischi - Notizie.  
24-2: Musica da ballo (Jo Bouillon).

## RADIO TOLOSA

18: 913; m 328.6; 1W60

19: Musica da ballo - Melodie d'opera - Cori.  
20: Passo doppio - Melodie - Notizie.

## RADIO LIONE

18: 1339; m 215.4; 1W25

19: Concerto variato.  
20: 45: Notiziario.  
21-1: Musica varia, leggera e da ballo - Nell'interv. (23.30): Notiz.  
22: Notiziario.  
23: Musica leggera.  
24: L'ora degli ascoltatori.  
25: Notiziario.  
26: 23: Trasmissione franco-inglese.

## RADIO PARIGI

18: 182; m 1648; 1W80

19: Musica leggera e da ballo.  
20: Varietà: Bibouquet.  
21: Musica leggera.  
22: Cronaca varia.  
23: Canzoni e melodie.  
24: 23: (dal Teatro Ovale): Tristan Bernard: Le petit café, commedia in tre atti - Nell'intervallo (22.30): Notiziario.  
23.30: Dischi - Notizie.  
24-2: Musica da ballo (Jo Bouillon).

ETRVSCA

Colonia di grande fama di A. GANDINI - Vendita ovunque



*I tecnici italiani hanno creato  
per voi un apparecchio il cui  
grado di selettività esclude in  
modo assoluto tutte le interfe-  
renze*



**CROSLEY 255 A**  
TIPO GRAN LUSSO  
LIRE 1575 CONTANTI  
VENDITA ANCHE A RATE

ONDE CORTE · MEDIE · LUNGHE

**VALVOLE OCTAL**  
A CARATTERISTICHE METALLICHE

**CROSLEY** RADIO

Supereterodina a 5 Valvole · onde Corte  
Medie · Lunghe. Serie completa di valvole  
Octal - MetalGlas · Valvole di Potenza 6L6G  
Potenza 4 Watt modulati indistorti  
Altoparlante a grande cono  
Grande scala cristallo a colori

**RADIOFONOGRFO**  
**CROSLEY 255 C**  
LIRE 2675 CONTANTI  
VENDITA ANCHE A RATE

**SIARE**

PIACENZA - VIA ROMA N. 35 - TELEFONO 25-61 NAPOLI - VIA MEDINA N. 61 - TELEFONO 21-323  
MILANO - VIA PRINCIPE UMBERTO, 7 BIS - TELEFONO 67-442 ROMA - REFIT RADIO - VIA PARMA, 3 - TELEFONO 44-217

# DOMENICA

## 3 OTTOBRE 1937-XV

6. Unger: Marcia, danza e canzoni della Sudafrica tedesca antica, 7. Lied: 8. Kampf: Kirmes dal Ricordi della Prussia orientale - Nell'Intervallo: Notizie.  
22.30-24: Come Deutsch-landsender.

**BERLINO**  
kHz 841: m 356,7; kW 100  
18: Musica leggera  
19: Notiziario  
19.10: Musica legg. (reg.)  
20: Come Amburgo.  
22: Notiziario  
22.30-1: Come Deutsch-landsender.

**BRESLAVIA**  
kHz 950: m 115,8; kW 100  
18: Letture  
18.30: Notizie sportive  
19: Notiziario  
19.10: Musica leggera  
20: Come Amburgo.  
22: Notiziario  
22.30-24: Come Deutsch-landsender.

**COLONIA**  
kHz 658: m 455,8; kW 100  
18: Come Deutsch-landsender.  
19: Radiocena.  
19.10: Musica di dischi.  
20: Come Amburgo.  
22: Notiziario  
22.30-24: Come Deutsch-landsender.

**DEUTSCHLANDSENDER**  
kHz 191: m 157,1; kW 60  
18: Musica leggera e du ballo - In un intervallo (19): Notiziario.  
20: Come Amburgo.  
22: Notiziario  
22.30-1: Musica leggera e da ballo.

**FRANCOFORTE**  
kHz 1195: m 251,1; kW 25  
18: Radiocabaret: Noll ginata luce.  
19: Notiziario  
19.10: Musica leggera.  
19.40: Notizie sportive.  
20: Come Amburgo.  
22: Notiziario  
22.30-24: Come Deutsch-landsender.

**KOENIGSBERG I**  
kHz 1031: m 291,1; kW 100  
18: Coro, orchestra e organo.  
19: Varletti: Per alzarsi di buon umore.  
19.45: Echi della Prussia orientale.  
20: Come Amburgo.  
22: Notiziario  
22.30-24: Come Deutsch-landsender.

**LIPSA**  
kHz 785: m 382,2; kW 120  
18: Concerto di dischi - In un Interv. Cronaca.  
19: Programma folcloristico: Il contadino e la terra.  
20: Come Amburgo.  
22: Notiziario  
22.30-24: Come Deutsch-landsender.

**MONACO DI BAVIERA**  
kHz 740: m 405,4; kW 100  
18: Musica riprodotta.  
19: Notiziario.

19.10: Concerto di dischi.  
19.35: Notizie sportive.  
19.40: Radiocronaca.  
20: Come Amburgo.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutsch-landsender.

**SAARBRUECKEN**  
kHz 1249: m 240,2; kW 17  
18: Letture.  
18.15: Come Deutsch-landsender.  
19: Concerto corale.  
19.30: Mozart: a) Divertimento n. 4 in si bemolle maggiore, per flauto, clarinetto e fagotto; b) Divertimento n. 8 in fa maggiore, per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e corno (reg.).  
20: Come Amburgo.  
22: Notiziario  
22.30-24: Come Deutsch-landsender.

**STOCCAROA**  
kHz 574: m 522,6; kW 100  
18: Canzoni e danze di contadini.  
19.30: Musica riprodotta.  
20: Come Amburgo.  
22: Notiziario  
22.30-24: Come Deutsch-landsender.

**INGHILTERRA**  
kHz 200: m 1500; kW 150  
18: Cori russi ortodossi.  
19.30: Musica da ballo.  
19.40: Musica leggera.  
19.50: Letture.  
20.10: Musica legg.  
20.55: Intervallo.  
21: Funzione religiosa (Armata della salute).  
21.45: Per la Buona Causa.  
21.50: Notiziario.  
22.3: Musica leggera.  
22.30: Violino e piano: Mozart: 1. Sonata in sol; 2. Rondò in re (piano); 3. Sonata in do.  
23.30: Epilogo per coro.

**LONDON REGIONAL**  
kHz 877: m 342,1; kW 70  
18: Musica leggera per organo.  
19.30: Concerto varietale.  
19.40: Concerto musicale.  
19.50: Musica da camera (Violoncellista Livio Manaucci): 1. Mozart: Quartetto in re min.; 2. Schumann: Papillons op. 2 (piano); 3. Brahms: Quintetto con piano in fa minore, op. 34.  
20.50: Intervallo.  
20.55: Funzione religiosa congregazionista.  
21.45: Come Drolwich.  
21.50: Notiziario.  
22.3: Shamus Frazer: Caccia al ladro, commed.  
22.50: Concerto di mandolini.  
23.30: Epilogo per coro.

**MILANO REGIONAL**  
kHz 1013: m 296,2; kW 70  
18: London Regional.  
18.30: Musica varia.  
19.20: London Regional.  
23.30: Epilogo per coro.

19.20: London Regional.  
20.30: Intervallo.  
20.55: Funzione religiosa cattolica romana.  
21.45: Come Drolwich.  
21.50: Notiziario.  
23.30: London Regional.  
23.30: Epilogo per coro.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
kHz 686: m 437,3; kW 20

18.20: Musica di dischi.  
20.10: Programma varietale: canzoni, danze e melodie regionali.  
21.40: Dischi - Notizie.  
22.30-23: Radiocronaca.  
**LUBIANA**  
kHz 527: m 569,3; kW 6  
18: Commedia.  
19.30: Letture di sloveno.  
20.30: Programma varietale: serata dedicata agli autori russi.  
22.15: Musica di dischi.

**LETTONIA**  
**MAOONA**  
kHz 583: m 514,6; kW 50  
18.30: Musica riprodotta.  
19.15: Melodie popolari: Amore e romanticismo.  
20.10: Coro di dischi.  
20.30: Concerto per archi e strumenti a fiato.  
21.30: Notiziario.  
21.45-23: Danze (dischi).

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232: m 1293; kW 150  
18: Mus. da ballo (Ambrose & Jack Hylton).  
20: Radiocena.  
20.15: Concerto varietale.  
21.30: Notiziario in tedesco e francese.  
22: Music-Rail.  
22.15: Danze (Jack Payne).  
22.45: Musica varia.  
24: Musica da ballo (Marina Winter e Al Shaw).  
0.30-1: Dischi richiesti.

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
kHz 260: m 1153,8; kW 60

19.30: Musica da camera.  
19.40: Notiziario.  
19.50: Radiocronaca - Nell'Intervallo (20): Convezazione.  
21.3: Da stabilire.  
21.45: Notiziario.  
22.15-23: Danze (dischi).

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
kHz 160: m 1875; kW 150  
(Dopo le 19.40: anche m 415,4 trasmessa in stereo).  
18.30: Funzione religiosa protestante.  
20.35: Cronaca - Notiz.  
21: Mus. sacra per coro.  
21.40: Musica varia.  
22.25: Concerto di dischi.  
22.40: Radiocronaca.  
22.10: Notizie - Epilogo per coro.  
23.40-0.10: Convezazione in speranza.

**HILVERSUM II**  
kHz 995: m 301,5; kW 60  
18.10: Per i fanciulli.  
18.40: Cronaca - Dischi.  
19.10: Radiocronaca.  
19.25: Funzione religiosa protestante.  
20.40: Notiziario.  
20.55: Radiocena.  
21: Programma Musette.  
22.45: Radiocronaca: 1. Beethoven: Egmont, ouverture; 2. Mozart: Concerto n. 2, in re maggiore per flauto e orchestra; 3. Schubert: Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore.  
23.40: Notiziario.  
23.50: Musica da ballo.  
0.10-0.40: Concerto d'organ.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
kHz 224: m 1339; kW 120  
18: Musica varia.  
19: Radiocena.  
19.30: Musica riprodotta.  
20: Concerto corale.

20.35: Cronaca - Notiz.  
21.15: Programma varietale.  
21.47: Da stabilire.  
22.25: Canzoni di Montezuko.  
23.40: Mus. di dischi.  
23.50-24: Notiziario.

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
kHz 629: m 476,9; kW 15

20: Dischi - Notizie.  
21: Cronaca varia.  
21.10: Quintetto.  
21.45: Dischi - Sport.  
22.15: Canto e chitarra.  
22.40: Sestetto.  
23.30: Notiziario.  
23.50: Musica varia.  
0.10: Canto e chitarra.  
0.30-1: Musica da ballo.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
kHz 823: m 364,5; kW 12

18.2: Fanfara militare.  
19.30: Radiocronaca.  
19.40: Musica da ballo.  
20.30: Musica romena.  
21.30: Notiziario.  
21.55: Musica di Johann Strauss.

**SVEZIA**  
**STOCKHOLM**  
kHz 704: m 426,1; kW 55

18.15: Concerto varietale.  
19.30: Concerto di piano: Debussy: 1. Reflets dans l'eau; 2. Le colin de Lapin; 3. Valse; 4. Poissons d'or; 5. La cathédrale engloutie; 6. L'île joyeuse.  
20: Radiocronaca.  
21.15: Musica leggera e da ballo.  
22: Notiziario.  
22.10-23: Banda militare.

**SVIZZERA**  
**BERDMUNSTER**  
kHz 556: m 539,6; kW 100

18.30: Convezazione.  
18.45: Conc. di dischi.  
19: Concerto varietale.  
19.45: Notiziario.

# CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI, ECC.  
Molle, porose, non danno assolutamente mai noia, senza cuciture, riparabili su misura anche anormali.  
Gratis: invia catalogo-prezzi N. 6, e indicazioni per prendere le misure.  
Fabbriche C. F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

20: Radiocronaca.  
20.10: Radiocronacetti.  
21.15: Musica ritrasm.  
22.30: Bollettini - Fine.

**MONTE CENERI**  
kHz 1167: m 257,1; kW 15

18.15: Sport (Cronache).  
19.30: Ballabiti e canzonette (dischi).  
19.45: (da Berna): Notiz.  
20: Violoncello e piano: 1. Vioti-Polo, Concerto in la minore; 2. Porriño: Racconto negro; 3. Grechaniuk: Focaccia.  
20.40: Rassegna letteraria e artistica.  
21: Mascagni: L'amico Fritz, opera in tre atti - Negli intervalli: 1. L'Opera moderna vista da uno svizzero italiano, convezazione; 2. Di che parlano i nostri confederati, conferenza.  
22.20: (circa): Una poesia.

**SOTTEN**  
kHz 677: m 443,1; kW 100

18.30: Convezazione religiosa cattolica.  
18.40: Concerto d'organo.  
19: Cinecromaca.  
19.45: Notiziario.  
20.20: Convezazione.  
20.30: Concerto sinfonico diretto da Hans Haug: 1. Haydn: Sinfonia in re magg. n. 86; 2. Brahms: Concerto doppio per violino e cello; 3. Mahler:

**RABAT**  
kHz 601: m 499,2; kW 25

Il programma non è argentino.

Le compagne erranti, suite di quattro Lieder per una voce e orchestra; 4. Beethoven: Concerto in sol maggiore, op. 38, per piano; 5. Beethoven: Leonora n. 3, ouverture.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
kHz 546: m 509,5; kW 120

18.30: Concerto di piano.  
19: Convezazione.  
19.30: Concerto vocale.  
20: Gyula Felek: La voce del denaro, commedia.  
21.40: Notiziario.  
22.10: Musica leggera.  
23.30: Musica da ballo.  
0.5: Ultime notizie.

**STAZIONI**  
**EXTRAEUROPEE**

**ALGERI**  
kHz 941: m 318,8; kW 12

18.40: Varletti e danze.  
20: Notiziario.  
20.30: Musica varia.  
21.25: Notizie - Dischi.  
22: Radiocronaca: 1. Thomas: Ouverture dalla Minion; 2. Puccini: Fantasia su Madama Butterfly; 3. Rabaud: Marouj.  
23: Notiziario.

23.10-0.10: Trasm. araba.

## CULTURA FISICA MEDICA

Bastano 100 remate  
fatte ogni mattina con  
"IL VOGATORE"

per  
IRROBUSTIRE I MUSCOLI  
ATTIVARE IL RICAMBIO  
FORTIFICARE L'ORGANISMO  
CORREGGERE L'OBESITA'  
DO SALUTE  
FORZA  
SNELLEZZA  
ARMONIA al corpo

IL PIU' INDOVINATO  
APPARECCHIO SPORTIVO

Apparecchio razionalmente costruito per la  
ginnastica del torso.

PRATICO - ROBUSTO  
TRASPORTABILE - ECONOMICO

Chiedere opuscolo  
Illustrato N. 10

INGEGNERIA SPORTIVA Tel. 85-668  
**E. RICCI - Via Pontaccio, 19 - MILANO**

## AUTORI GIOVANI

desiderate vedere pubblicate gratuitamente le  
vostre opere? Chiedete informazioni alla  
Casa Editrice A. B. C. - Via Lacerale, 19 - Torino

# Lunedì

4 OTTOBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)  
ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 99  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 19  
BARI: kHz 1059 - m 223,3 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 585 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 886 - m 304,3 - kW 10  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11.30  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20.40 - TORINO II alle ore 21.

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30-12.30: ORCHESTRINA diretta dal M° LUIGI MALATESTA (Vedi Milano).

11.30-12.30 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Montanelli: Rossana; 2. Angelo: Serenata alle nuvole, intermezzo; 3. Leoncavallo: Fogliacci, suite; a) Prologo, b) Tempo di Minuetto e Gavotta, c) Serenata, d) Arioso; 4. Tribuni: Adios... Mariposa, scherzo spagnolo; 5. Respighi: Melodia; 6. Saja: Tango n. 12; 7. De Micheli: a) Sfrimpeallata all'amore, b) Fiori nuziali, intermezzo; 8. Mascheroni: Ziki-Paki-Ziki-Pu; 9. Fancello: Sempre Vienna, valzer.

12.30-13 e 13.15-13.50: ORCHESTRINA PIERALDO (Vedi Milano).

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16.40: LA CAMERATA DEI BALLILI E DELLE PICCOLE ITALIANE (Roma): Augusta Perricone-Viola; 2. La posta di Nonno Radio; (Napoli): Bambini-nodi; (Bari): Fata Nove; (Palermo): Corrispondenza di Fatina; (Bologna): Re Burlone e la sua pupetta.

17: Giornale radio.

17.15: ORCHESTRINA TIPICA ANGELO DE ANGELIS: 1. Caslar: Fu colpa delle rose; 2. Simi: Quando le stelle fanno a misconoscere; 3. Siczewsky: Vienna Valena; 4. Bari: Se avessi un mandolino; 5. Zagari: Slow delle rose; 6. Spina: Si, t'amo sempre; 7. Friml: Rose Marie.

17.15-17.50 (Palermo): CONCERTO VOCALE: 1. a) Paisiello: Nel cuor più non mi sento; b) Schumann: Notte di primavera; c) Durante: Danza, mezzo soprano Irene D'Amico; 2. a) Denza: Sei... b) Betanelli: Notte senza luna, tenore Francesco Savarino; 3. a) Verdi: Un ballo in maschera, «Re dell'abisso»; b) Mascagni: Amico Fritz, «G pallida che un giorno» (mezzo soprano Irene D'Amico); 4. a) Boito: Mefistofele, «Dal cambré, dal prat»; b) Giordani: Andrea Chénier, «Come un bel di di maggio» (tenore Francesco Savarino).

17.15-17.50 (Bari): MUSICA VARIA: 1. Verdi: Oberto, Conte di San Bonifacio, sinfonia; 2. Corti: Nostalgia da Granada; 3. Tosti: Canzoni popolari abruzzesi; 4. Cuscinà: La vergine rossa, fantasia; 5. Ferrarini: Bionco angoscioso; 6. Savino: Gondola d'amore; 7. Simonetti: Discende la sera.

**ARGENTERIA BOGGIALI**

IL PIU' GRANDE DEPOSITO  
DI POSATE D'ARGENTO  
E ARGENTERIA AD REGALO

POSATE METALLO  
NATURALI E ARGENTATO

CATALOGO GRATIS

VIA TORINO, 34 - MILANO

17.50: Bollettino presagi.

17.55-18.5: Dizione poetica di Marga Sevilla Sartorio.

18.10: TRASMISSIONE DALLA BASILICA DI S. FRANCESCO IN ASSISI: IL TRANSITO (Vedi Milano), 18.10-19.53 (Bari): Notiziari in lingue estere - 18.30-20.39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Cronache del Regime.

18.50: Comunicazioni della Reale Società Geografica.

19-20.39 (Bari II): Comunicati vari - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime: 19-19.53 (Roma): Notizie sportive - Cronache del turismo in lingua francese - Musica varia.

19-20.8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20.8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idrotopo - Notizie sportive.

19.53-20.8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.53-20.8 (Roma III): MUSICA VARIA.

19.53-20.8 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: LE CRONACHE DEL REGIME: DOTT. VIRGINIO GATTA.

21: Trasmissione dalla chiesa di San Francesco in Assisi: SAGRA MUSICALE DELL'UMBRIA:

## Coro dei cantori della Cappella Sistina

diretto da LORENZO PEROSI

(Vedi quadro).

Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.

22.35 (circa):

**Il Convito di Madonna Povertà**  
(Adattamento radiofonico dal *Trittico di Frate Sole*)  
di PADRE TOMMASO MARIA GALLINO DEI MINORI

Regia di ALBERTO CASELLA

(Vedi quadro).

Dopo la commedia: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15 (Roma): Notiziario inglese.

23.30-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni del tempo.

**MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO**

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 386,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 493,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m 597,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1226 - m 259,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11.30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21.

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRINA diretta dal M° LUIGI MALATESTA: 1. Schubert: Alfonso ed Estrella, ouverture; 2. Reno: Bossi: Niccolazzo, suite; a) Fante, b) Danza, c) Sogno, d) Nenia, e) Celio; 3. Wagner: Mormorio della foresta; 4. Malatesta: Due leggende valdostane; 5. Bettinelli: Burlesca per pianoforte e orchestra; 6. Pedrolino: Maria di Magdalena, intermezzo; 7. Lattuada: Serenata fiorentina.

12.30-13 e 13.15-13.50: ORCHESTRINA PIERALDO: 1. Robert: Fata Morgana; 2. Savino: Alba d'imboscata; 3. Olivieri: Maria Uoa; 4. Giuliani: A te sola; 5. Piek Mangiarilli: Valzer viennese; 6. Mauri: Che felicità; 7. Savino: Memorie intime; 8. Billi: Ronda notturna; 9. Puccini: Madama Butterfly, fantasia; 10. Mariotti: Luna Park; 11. Nardella: Cuore sperduto; 12. Gylveri: Scocca la mezzanotte; 13. Casiroli: Dolore di zingaro; 14. Fouché: Rondo; 15. Galletti: Serenata della notte; 16. Gustavo Olivieri: Tarentella azzurra.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

Trasmissione della chiesa di San Francesco in Assisi

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO

BOLOGNA - MILANO II - TORINO II

Ore 21

## CORO DEI CANTORI DELLA CAPPELLA SISTINA

DIRETTO DAL MAESTRO

D. LORENZO PEROSI

PARTE PRIMA

1. P. L. Da Palestrina (1521-1581): «Laudite Iudaeum» (a cinque voci dispari);
2. G. M. Nino (1511-1514): «Illice dies» (a cinque voci dispari);
3. P. L. Da Palestrina: «Super flumina» (a quattro voci dispari);
4. G. M. Nino (Firenze 1670-1744): «Omnes gentes plaudite» (a cinque voci dispari);
5. T. L. Da Vittoria (Avola 1540-Milano 1611): «Ave Maria» (a quattro voci dispari);
6. L. Grod Du Vindus (1164-1184): «Kunste, Juste» (a quattro voci dispari).

PARTE SECONDA

Lorenzo Perosi: a) «Tu es Petrus» (a cinque voci dispari); b) «Bignare me» (a sei voci dispari); c) «Cantate Domini» (a sei voci dispari); d) «Cantate Domini» (a sei voci dispari); e) «Cantate Domini» (a sei voci dispari); f) «Benedictus» (a sei voci dispari).

Ore 22.35 (circa)

## IL CONVITO DI MADONNA POVERTÀ

Adattamento radiofonico dal

«Trittico di Frate Sole» di

P. TOMMASO MARIA GALLINO DEI MINORI

Personaggi:

Il Narratore... Guido de Monticelli  
Frate Francesco d'Assisi... Lamberto Picasso  
Frate Rinaldo d'Avoli... Adolfo Gori  
Il Tulliano... Enrico Saverio  
L'Arcidia di Madonna Povertà... Stefano Sibaldi

Regia di ALFREDO CASELLA

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14.20-14.30 (Milano-Trieste-Genova): Borsa.

14.30 (Genova): LA CAMERATA DEI BALLILI: Fata Morgana.

16.40: LA CAMERATA DEI BALLILI E DELLE PICCOLE ITALIANE (Milano): Alberto Casella: Silabario di poesia; (Trieste): La rete azzurra di Spumettino; (Firenze): Il nano Bagnoli; (Bologna): La Zia dei perché e la cugina Gritella.

17: Giornale radio.

17.15: CONCERTO DEL VIOLINISTA LORENZO LUGLI (al pianoforte il M° Mario Sacerdoti): 1. Tartini: Trillo del diavolo; 2. Couperin-Kreisler: Canzone Luigi XIII e Pavana; 3. Frescobaldi-Carti: Aria sulla quarta corda; 4. Kreisler: Serenata di Pulcinella; 5. De Falla: Jota.

17.50-17.55: Bollettino presagi.

18.10: TRASMISSIONE DALLA BASILICA DI S. FRANCESCO IN ASSISI:

IL TRANSITO

1. O Sanctissima Anima, antifona a 4 voci miste del M° P. Domenico Stella.
2. Voce mea, salmo tradizionale a 5 voci miste, attribuito al Padre Martini.
3. Salve Sancte Pater, antifona a 4 voci miste del M° P. Domenico Stella.
4. Il cantico delle Creature, per soli e coro di voci miste del M° P. Stella.

Esecutrice la CAPPELLA MUSICALE DI SAN FRANCESCO, diretta dal M° P. D. STELLA.

18.50: Comunicazioni della Reale Soc. Geografica.

19-19.40: MUSICA VARIA: ORCHESTRINA diretta dal M° STEFANO FERREZZI.

19.40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19.40 (Milano II - Torino II - Firenze): MUSICA VARIA.

19.53 (Firenze): Notiziari in lingue estere.

19.53 (Milano II-Torino II-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRINA FERREZZI.

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: CRONACHE DEL REGIME: DOTT. VIRGINIO GATTA.

20.40 (Torino - Genova - Trieste - Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRINA FERREZZI.

# LUNEDÌ

4 OTTOBRE 1937-XV

21:

## Rompicollò

Operetta in tre atti  
di LUIGO BONELLI e FERRANDO PAOLIERI  
Musica di G. PIETRI

### Personaggi:

Duchessa Liana degli Aldobrandeschi... Renata Daniel  
Elena Zelapescu... Enrica Franchi  
Duchessa Adelaide Aldobrandeschi... Nina Accorci  
Agata... Amelia Mayer  
Piero degli Aldobrandeschi... Ugo Ladoro  
Don Marcantonio degli Aldobrandeschi... Giacomo Osella  
Bubbolo... Riccardo Massucci  
Direttore d'orchestra M.<sup>re</sup> Tito Petralia

Negli intervalli: Attualità - Notiziario.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15-23.55: Musica da ballo - Indl. Previsioni regionali del tempo.

23.30-23.45 (Milano - Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

#### VIENNA

18:52: m 506.8; kW 100

18.25: Lezione di inglese.  
18.45: Conversazioni.  
19.05: Attualità.  
19.25: Verdi: *Luisa Miller*, opera diretta da Ka-Baw.  
20.05: Negli intervalli: Conversazioni.  
22.10: Notizie - Conversa.  
22.30-23.30: Banda militare.

### BELGIO

#### BRUXELLES I

18:52: m 483.9; kW 15

19.15: Concerto per violino, cello, e piano.  
20: Cronaca - Dischi.  
21: Alcune tango.  
21.45: Nicolas Corin: *Le Nez*, radiodramma con musica di André Souris.  
22: Concerto orchestrale sinfonico: viaggio musicale europeo: 1. Elgar (Inghilterra); 2. Grieg (Norvegia); 3. Glinka (Russia); 4. Chopin (Polonia); 5. Mascagni in la minore.

### BRUXELLES II

18:52: m 321.9; kW 15

19.30: Dischi - Cronaca.  
20: Coro a tre voci.  
20.30: Notiziario.  
21.30: Musica leggera.  
21.50: Intervallo (21.45).  
22.05: Conversazioni.  
23.10-24: Dischi richiesti.

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

18:52: m 470.2; kW 120

19: Notizie - Cronaca.  
19.15: Trasmissioni da Brno.

## G. CECCHERINI & C.

PIANOFORTI - MUSICA  
ARMONIONI - ARPE  
STRUMENTI MUSICALI

FRANCESE ROMA PERUGIA

20.30: Musica regionale.  
20.55: Radiocronaca: 1. Dromk: *Una Overture*; 2. Olloka: Capriccio brillante su un motivo della *Jota aragonese*; 3. Dromk: *Scherzo capriccioso*, op. 66; 4. Reger: *Variazioni su un tema di Mozart* in la magg., op. 32.  
21.35: Dischi - Notizie.  
22.20: Lezione di tedesco.  
22.40-23: Notiziario in tedesco.

### BRATISLAVA

18:52: m 298.8; kW 15.5

19: Trasmissioni da Praga.  
19.10: Trasmissioni da Kosice.  
19.15: Trasmissioni da Brno.  
20.13: R. Schumann: Concerto per piano in la minore op. 54, con orch.  
20.45: Conversazioni.  
20.55: Trasmissioni da Praga.  
21.35: Notizie magiare.  
22.30-23: Musica di dischi.

### BRNO

18:52: m 325.4; kW 32

19: Trasmissioni da Praga.  
19.15: Programma vario: 1. ritorno dei coesiti.  
20.15: Trasmissioni da Praga.  
20.30: R. Schumann: Studi sinfonici, per piano.  
20.55-23: Come Praga.

### KOSICE

18:52: m 259.1; kW 10

19: Trasmissioni da Praga.  
19.15: Attualità varia.  
19.35: Trasmissioni da Brno.  
20.15: Come Bratislava.  
20.55: Trasmissioni da Praga.  
21.35: Come Bratislava.  
22.30-23: Come Praga.

### MORAVSKA OSTRAVA

18:52: m 269.5; kW 11.2

19: Trasmissioni da Praga.  
19.15: Trasmissioni da Brno.  
19.45: Radiocronaca.  
20.15: Trasmissioni da Praga.  
20.35: Danza (dischi).  
22.30-23: Come Praga.

### DANIMARCA

#### KALUNOBORG

18:52: m 1250; kW 60

18.35: Lett. di inglese.  
19: Notizie - Cronaca.  
20: Musica danese.  
20.40: Introduzione.  
20.50: Trasmissione parlata di un'operetta da Aarhus.  
22.30: Concerto di cembalo: 1. Schmitt: *Canzona*; 2. Gungl: *Fortuna*; 3. Dindia: *Il Hymn*; 4. Rautst: *Tema con variazioni*.  
22.55-23: Musica da ballo.

### FRANCIA

#### BORDEAUX P.T.T.

18:52: m 778.6; kW 35

18: Come Lione.  
18.45: Concerto orchestrale.  
19.30: Come Tolosa.  
20: Notiziario.  
20.35: Come Parigi T. E.  
21.35: Cronache varie.  
22.30: Come Parigi P.T.T.

### GRENOBLE

18:52: m 514.6; kW 30

18: Come Lione.  
18.45: Come Marsiglia.  
19.30: Come Tolosa.  
20: Notiziario.  
20.35: Come Parigi T. E.  
21.35: Notizie varie.  
22.30: Da stabilire.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

### LILLA

18:52: m 247.3; kW 60

18: Dischi - Cronaca.  
18.45: Come Marsiglia.  
19.30: Dischi - Cronaca.  
20.35: Come Parigi T. E.  
20.50: Coro a tre voci.  
21.30 (da Tourcoing): Concerto sinfonico (da stabilire).  
23.30: Come Parigi P.T.T.

### LIONE P.T.T.

18:52: m 463; kW 100

18: Cello e soprano.  
18.45: Cronaca - Dischi.  
19.15: Musica di dischi.  
19.30: Come Tolosa.  
20.35: Come Parigi T. E.  
20.50: Dischi - Cronaca.  
21.30: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Leonora* n. 3; 2. Dindia: *Sinfonia montanara*; 3. Borodin: *Danze dal Principe Igor*.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

### MARSIGLIA P.T.T.

18:52: m 400.5; kW 120

18: Come Lione.  
18.45: Musica da camera.  
19.30: Concerto variato.  
20.35: Come Parigi T. E.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Serata letteraria.  
22.30: Come Parigi P.T.T.  
23: Musica da ballo.

### NIZZA P.T.T.

18:52: m 253.2; kW 60

18: Come Lione.  
18.45: Come Marsiglia.  
19.30: Come Tolosa.  
20.35: Come Parigi T. E.  
20.50: Dischi - Cronaca.  
21.35: Musica di dischi.  
21.50: Grétry: *Ricordo* di *Leone*, opera in tre atti.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

### PARIGI P. P.

18:52: m 312.8; kW 60

18:52: Musica da ballo.  
19: Radiocronaca.  
19.15: Notizie - Dischi.  
19.35: Programma vario.  
19.58: Notiziario.  
20.15: Musica di Chopin.  
20.45: Radiocronaca.  
21.15: Attualità varia.  
21.35: Programma vario.  
22.10: Max Regnier.  
22.40: Dischi - Notizie.  
23.10: Diamant-Berger: *Un drame rapide*.  
23.30-24: Danse (dischi).

### PARIGI P.T.T.

18:52: m 431.7; kW 120

18: Cronache - Dischi.  
19: Concerto di piano.  
19.15: Melodie e dischi.  
20: Composizioni di Auguste Delacroix.  
21.30: Etienne Rey: *Malya*, dramma dalla novella di Massimo Gorki con musica di Tomas.  
23.30: Notizie - Dischi.

### PARIGI TORRE EIFFEL

18:52: m 1456; kW 20

18: Come Lione.  
18.45: Musica di dischi.  
19.30: Come Tolosa.  
20: Cronaca varia.  
20.35: Musica riprodotta.  
21: Concerto variato.  
23.30: Come Lione.

### RADIO LIONE

18:52: m 215.4; kW 25

19.30: Concerto di Ouverture.  
20: Operette.

## ISTITUTO FACCHETTI

TREVIGLIO (presso Milano)

Prepara rapidamente i giovani alla carriera della Banca, del commercio e dell'industria. - Studio pratico delle lingue moderne favorito dalla vita in comune con gli allievi stranieri. - Corso di complemento di studi commerciali secondari con titolo valido per l'ammissione a Scuole Superiori.

Referenze in ogni parte d'Italia e all'Estero

### RENNES

18:1040; m 288.5; kW 120

18: Come Lione.  
18.35: Notizie - Dischi.  
19.15: Trasmissioni in lingua inglese.  
20.35: Come Parigi T. E.  
20.50: Notizie - Dischi.  
21.30: Varietà musicale.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

### STRASBURGO

18:52: m 349.2; kW 100

18: Cronaca - Dischi.  
18.45: Come Marsiglia.  
20.35: Come Parigi T. E.  
20.50: Notiziario francese e tedesco.  
21.30: Cronaca agricola.  
21.50: Radiocronaca e solisti: Festival Offenbach.  
23.30: Come Parigi P.T.T.  
23.55: Notiziario tedesco.

### TOLOSA P.T.T.

18:52: m 886.6; kW 120

18: Come Lione.  
18.45: Come Marsiglia.  
19.30: Concerto sinfonico: 1. Rossini: *Overture della Gazzetta*; 2. Debussy: *Arabesque* n. 3; 3. Mascagni: *Balletto da Isolina*; 4. Canto.  
20.35: Come Parigi T. E.  
20.50: Notizie - Dischi.  
21.30: Come Lilla.  
23.30: Come Parigi P.T.T.  
24.30-30: Musica da ballo.

### RADIO TOLOSA

18:52: m 328.6; kW 60

19: Bravi d'opera - Canzoni - Musica leggera - Notizie.  
20.15: Musica militare - Concerto variato - Crochet radiophonico.  
21.45: Concerto variato - Fantasia - Notiz. - Fanti argentini.  
23.30: Orchestra - Melodie - Musica leggera.  
0.15: Sconto: *Tout de la marine*, operetta (selezione) - Fantasia - Not.

### GERMANIA

#### AMBURGO

18:52: m 331.9; kW 100

18: Jentsch: *Sestetto*, op. 5.  
18.40: Per i contadini.  
18.50: Bollett. Notizie.  
19.30: Come Breslavia.  
21.10: Canzoni e poesie.  
22.30-24: Come Colonia.

## TUTTI GLI ACCESSORI E PEZZI DI RICAMBIO PER FONOGRAFI

(Vendita all'ingrosso e al dettaglio).

Molle svedesi in tutte le misure - Diaframmi - Puntine d'acciaio e di zinco - Motorini a loro accessori - Mollette per valigini, in tutte le misure - Ingranaggi ecc.

SI ESEGUISCONO RIPARAZIONI ACCURATE E GARANTITE

Specializzati in tutte l'Italia, Berlino, Inghilterra, e isole dell'Europa

GIAN - BRUTO CASTELFRANCHI (Riparto Fono)

MILANO - V. A. S. ANTONIO, 13

COLONIA DELLA SALUTE

CARLO ARNALDI

APERTA TUTTO L'ANNO

(GENOVA)



# FADA <sup>®</sup> Radio

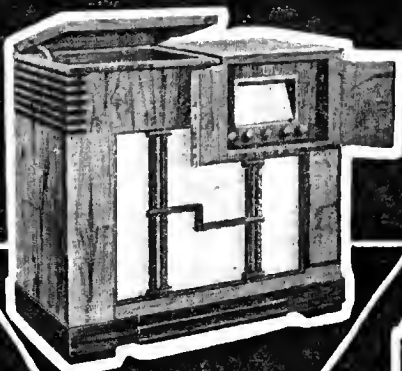
TIPO 874 G  
8 Valv.



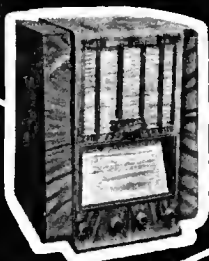
TIPO 573 G  
5 Valv.



TIPO 1275  
12 Valv.



TIPO 572  
5 Valv.



TIPO 571  
5 Valv.



La nuova produzione  
Soc. Mecc. "LA PRECISA"

# LUNEDÌ

## 4 OTTOBRE 1937-XV

## LONDON REGIONAL

kHz 877: m 342.1; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Concerto di dischi.  
19.25: Debussy: *Quartet- to in sol minore*, op. 10.  
20.30: Come Varsavia.  
21: Mus. da ballo: Dancing through.  
22: Midland Regional.  
22.15: Musici da ballo (Bert Firman).  
0.30-1: Notizie - Dischi.

## MIDLAND REGIONAL

kHz 1003: m 296.2; kW 70  
18: London Regional.  
19: Musica leggera per organo.  
19.30: Arte per asprano.  
19.30: London Regional.  
22: Victor Hetty-Lindson presenta una biografia di Schubert: (*1. Schubert, maestro di scuola*).  
23-1: London Regional.

## JUGOSLAVIA

kHz 865: m 437.3; kW 20  
18: Musica di dischi.  
19: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale (da stabilire) - Negli intervalli: Cronache - Notiz.

## LUBIANA

kHz 527: m 509.3; kW 6  
18.20: Musica di dischi.  
19.40: Cronache varie.  
20: Radiorchestra (musica leggera).  
21.15: Musica di dischi.  
21.31: Piano e due flauti.  
22: Notizie - Dischi.

## LETONIA

kHz 583: m 514.6; kW 50  
18.15: Musica zigena.  
18.30: Les. d'inglese.  
19.15: Radiorchestra.  
19.25: Dischi riciclati.  
20.30: Radiorchestra.  
21.15: Jos. Haydn: *Quartetto d'archi in do maggiore n. 3 op. 70*.  
21.45: Notiziari diversi.  
22-25: Musica leggera (dischi).

## LUSSEMBURGO

kHz 232: m 1293; kW 150  
19.30: Musica inglese.  
20: Notizie in tedesco e francese.  
20.30: Musica varia.  
21.40: Attualità varia.  
22.35: Concerto di musica belga.  
23.15: Tenore e barlono.  
0.5-0.30: Musica da jazz.

## NORVEGIA

kHz 260: m 1153.8; kW 60  
18.25: Conc. di violino.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Cronaca teatrale.  
21.10: Cronaca politica.  
21.40: Meteorologia - Notizie varie.  
22.15-23: Radiorchestra.

## OLANDA

kHz 160: m 1675; kW 150  
18.25: Les. di 19.40: anche m. 415.4 (trasmissione sportiva).  
20.30: Musica leggera.  
20.45: Concerto corale.  
22.10: Concerto di dischi.  
22: Dischi - Lezione di ginnastica.  
23.40-0.40: Concerto di dischi.

## HILVERSUM II

kHz 995: m 501.5; kW 60  
18.10: Musica da ballo.  
18.55: Concerto d'organo, tenore e violino.  
20: Dischi - Cronaca.  
20.50: Musica leggera.  
21.30: Radiorchestra.  
21.45: Radiorchestra e Handbell.  
21.50: Melodie d'opere e orchestra in re maggiore.  
21.45: Coro (musica religiosa).  
23.10: Musici di dischi.  
23.50: Musica da ballo.  
0.10-0.40: Mus. brillante.

## POLONIA

kHz 224: m 1339; kW 120  
18.35: Per i contadini.  
19: Per i soldati.  
20: Melodie d'opere - Nell'interv. (20.45 circa): Notizie - Cronache.  
21.30: Concerto anticon-  
certo: Beethoven: *Sinfonia n. 1 in do magg.*.  
2. Concerto per piano in mi bemolle magg.  
22.30-23: Notiziario.

## PORTOGALLO

kHz 629: m 476.9; kW 15  
20: Concerto variato.  
21: Cincronaca.  
21.40: Dischi - Cronaca ariolica.  
22.15: Conc. di dischi.  
23: Orchestra sinfonica - Nell'intervallo (23.30): Notiziario.  
0.30-1: Musica da ballo.

## ROMANIA

kHz 823: m 3645; kW 12  
18.3: Musica di dischi.  
18.30: Musica romana - Nell'intervallo (19.15): Radiorchestra.  
20.20: Cronaca letteraria.  
20.30: Musica da camera per Quartetto.  
21.10: Concerto vocale.  
21.45: Concerto ritrasm.

## SVEZIA

kHz 704: m 4261; kW 55  
18.30: Les. di francese.  
19.30: Musica leggera.  
21: Ritrasmissione dall'estero.  
22.15-23: Organo, violino e canto: 1. Olson: *Pre-udio e fugo in fa* (divina minore op. 52). 2. Canto: 3. Roman: *Larghetto*; 4. Widen: *Sorge*; 5. Koch: *Adagio*; 6. Olson: Fram-menti delle *Melodie* pregiane per organo.

## SVIZZERA

kHz 556: m 539.6; kW 100  
19: Comunicati - Dischi.  
19.25: Conversazione.  
20.30: Musica da camera.  
20.35: Radiocommedia.  
21.15-22.30: Trasmissione per gli Svizzeri all'estero.

## MONTE CENERI

kHz 1167: m 257.1; kW 15  
19.15: Orientazione agricola.  
19.30: Musica riprodotta.  
19.45 (da Berna): Notiz.  
20: Ritrasmissione dalla Svizzera interna.  
21.15-22.30: Emissione nazionale per gli svizzeri all'estero.

## SOTTENS

kHz 677: m 443.1; kW 100  
18: Musica di dischi.  
18.30: Les. d'esperanto.  
19.30: Cronaca varie.  
19.15: Micro-Magazine.  
20: Concerto di piano.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
20.35: Conversazione. Rit-  
correndo la festa di S. Francesco d'Assisi.  
21.15: Per gli svizzeri all'estero.

## Contro i radio-disturbi

## DEVOLTEX

Cordone deglitter Usa autoregola-  
re di tensione. Protegge le valvole dagli sbalzi della  
corrente. Completa di viti e press.

## FILTREX

Filtro della corrente elettrica. Ri-  
duce all'imperfezione i disturbi congegnati con le cor-  
renti per mezzo dell'impianto. Aumenta la durata delle  
valvole e purifica il filo.

## VARIANTEK

Antenna schermata in scatola di  
bachetite. Sostituisce l'antenna esterna. E' molto più  
potente di un'antenna interna. Munito di filo rego-  
labile secondo la sensibilità dell'apparecchio, aumenta il  
rendimento, e rende la ricezione più pura.

## PROTEX

Trasformatore semiautomatico di ten-  
sione. Protegge valvole, apparecchio e ricezione dagli  
sbalzi momentanei e prolungati della corrente. Prolunga  
enormemente l'efficienza delle valvole.

## COMBINAZIONE VARIANTEK-FILTREX

Combinazione VARIANTEK-FILTREX-DEVOLTEX. Lire 95  
Combinazione VARIANTEK-FILTREX-PROTEX. Lire 170  
Si spedisce contro assegno più spese postali.

## RADIODISPOSITIVI "HUBROS"

Via Matteo Pascatore, 10 TORINO

NB. - Spediamo ovunque. Interessatiissimo contro i  
radio-disturbi (dell'invio di L. 1,50 in franchobolli).

## STAZIONI

EXTRAEUROPEE  
ALGERI  
kHz 941: m 318.8; kW 12  
18.30: Musica di film.  
19: Festival Laila.  
19.30: Cronache varie.  
20.30: Musica di film.  
21.30: Cronache varie.  
22.30: Notizie - Dischi.  
23.15: Programma vario.  
23.30: Trasm. araba.  
23.35: Notiziario.

## UNGHERIA

BUDAPEST I  
kHz 546: m 549.5; kW 120  
18.30: Musica zigena.  
19.15: Introduzione.  
19.25: Come Vienna.  
22: Musica da ballo.  
23.35: Conc. di dischi.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO TORINO - GE-  
NOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Martedì 5 Ottobre 1937-XV - Ore 13,15

## TROVATE UN FINALE

TRASMISSIONE SETTIMANALE offerta dalla  
Fabbrica profumi L.E.P.I.T. di Bologna

## NOVELLA SCENEGGIATA

### ALLA QUALE MANCA IL FINALE

I radiocollaboratori sono invitati ad una simpatica pa-  
rta con l'invitare alla SIPRA - Cassia Portale  
479, Torino - il finale da essi ideato e che ritengono  
che nel modo più rispondente, gradito e divertente la  
novella termina.

La partecipazione a libera a tutti i radiocollaboratori.  
Apposita Commissione di tre membri esaminerà le ri-  
sposte e tra quelle più adatte, sottoporrà alla pre-  
senza di un Funzionario della R. Intendenza di Finanza,  
10 cassette degli inespugnabili profumi L.E.P.I.T.  
Termine per l'invio delle soluzioni: sabato 9 ottobre.

## Colonia AZAR L.E.P.I.T.

Una nota moderna persistente e sovente elegante

## Ciprie, pastelli, rossetti

### AZAR L.E.P.I.T.

Una gamma parata di colori nuovi

Nei prodotti L.E.P.I.T.  
sono incluse e figurine del  
GRANDE CONCORSO  
A PREMI  
SONAVENTURA

**NON PIÙ**  
**CORDITA**  
perché il PHONOPHOR SIEMENS  
ridona l'udito. - Scriveteci o visitateci.  
OTTO GAENG-V.P. Inc. Umberto 10-MILANO

# MARTEDÌ

5 OTTOBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico, del loro collegamento alla rete nazionale).  
ROMA: kHz 713 - m 820,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10  
BARI: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 331 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 986 - m 304,3 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 6,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

- 7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11,30: ORCHESTRA DIRETTA DAL M<sup>o</sup> VITTORIO GIULIANI (Vedi Milano).  
12,30-13 e 13,30-13,50: DISCHI DI MUSICA VARIA (Vedi Milano).  
13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15-13,30: TROVATE UN FINALE - Novella sceneggiata (trasmissione offerta dalla S. A. L.E.P.I.T.).  
13,50: S. E. Bruno Biagi: «L'Istituto nazionale di previdenza sociale nell'anno XV».  
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14,10: Cronache del turismo.  
14,16-14,20: Borsa.  
14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).  
16,30-16,40: Il salotto della signora: (Bari): Lavina Trebolli-Adami: «Chiacchiere da salotto»; (Palermo): Cosiana Nibartolo: «Villaggio di scuole».  
16,40: LA CAMERA DEI BALILI E DELLE PICCOLE ITALIANE: Giornale radio; (Palermo): Variazioni ballistiche e Capitan. Bombarda.  
17: Giornale radio.  
17,15: MUSICA DA BALLO.  
17,15-17,50 (Bari): MUSICA VARIA; 1. Dostoi: Per tutti, selezione di canzoni; 2. Scassola: Corteggio rustico, quarto tempo della Suite pastorale; 3. Catalani: Edmea, preludio atto terzo 4. Pennati-Manzetti: Capriccio spagnolo; 5. Giordano: Il volo, intermezzo; 6. Ferraris: Canzone d'amore; 7. Cozziani: Sogno andaluso.  
17,50: Bollettino presagi.  
17,55-18 (Roma): Segnali per il Servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della Regia Scuola «Federico Cesi».  
17,55-18,5 (Palermo): «Il cantastorie», racconti popolari della Sicilia.  
18,10-18,55 (Bari): Notiziari in lingue estere.  
18,20-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio.  
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
18,50-20,39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Giornale radio.  
19-19,35 (Roma-Napoli-Bari II-Palermo): CONCERTO DI CANZONI NAPOLETANE diretto dal M<sup>o</sup> Umberto Cicciochio.

Fosforo, jodio, arsenico sono elementi indispensabili all'organismo: nel-

## FOSFOIODARSIN

SIMONI

Il trovate riuniti in modo razionale perfettamente assimilabili. Esso costituisce un ricostituente completo e di massima efficacia. Chiedete nelle buone farmacie e presso  
**CORNELIO-PADOVA**

- 19-19,53 (Roma): Cronache del turismo in lingua inglese - Notizie varie - Musica varia.  
19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.  
19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Impero - Notizie sportive.  
19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.  
19,53-20,8 (Roma III): Musica varia.  
19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).  
20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,30: Conversazione a cura dell'Unione Nazionale per la protezione antiaerea.  
20,40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.  
21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

### Giulietta e Romeo

Tragedia in tre atti  
Libretto di ARTURO ROSSATO  
Musica di RICCARDO ZANDONAI  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
RICCARDO ZANDONAI  
Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI  
(Vedi quadro).

- Negli intervalli: Attualità - Notiziario.  
23 (circa) (Roma): Notiziario inglese.  
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Indi: (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO sino alle 23,50 - Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50  
TORINO: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 619 - m 491,8 - kW 20  
BOLOGNA: kHz 536 - m 559,7 - kW 10  
ROMA III: kHz 1353 - m 226,5 - kW 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

- 7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11,30: ORCHESTRA DIRETTA DAL M<sup>o</sup> VITTORIO GIULIANI: 1. Magro: Cuccia; 2. Wood: Entr'acte; 3. Franchetti: Germania, fantasia; 4. Giuliani: Improvviso di jazzo; 5. Kalmari: La confessa Maritza, selezione; 6. Beccis: Leggenda d'amore; 7. Mariotti: Essere amata da te; 8. Borella: Soltanto una parola.  
12,30-13 e 13,30-13,50: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Cherubini: Cantano le stelle; 2. Carli: Mia piccolissima Lu; 3. Borella: Io sono il jazz; 4. Senditi: Sta attenta al tuo cuor Margherita; 5. Koster: Monica; 6. Semprini: Radio jazzi; 7. D'Alessandro: Romano; 8. Tettamanti: Quinta strada - Parte seconda: CANZONI DA FILM SONORI: 1. Berlin: Guancia a guancia; 2. Lulli: Perché mentire al cuore; 3. Innocenti: Il mio paradiso; 4. Beccis: Marcia dell'imperatore; 5. Kaper: Così così.  
13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: TROVATE UN FINALE - Novella sceneggiata (Trasmissione offerta dalla S. A. L.E.P.I.T.).  
13,50: S. E. Bruno Biagi: «L'Istituto Nazionale di previdenza sociale nell'anno XV».  
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14,10: Cronache del turismo.  
14,16-14,20: Borsa.  
14,20-14,30 (Milano-Trieste-Genova): Borsa.  
16,40: LA CAMERA DEI BALILI E DELLE PICCOLE ITALIANE: Vanna Bianchi: Letture per i piccoli.  
17: Giornale radio.  
17,15: Pianista ARTURO BENEDETTI MICHELAROLI: 1. G. Martucci: Tarantella; 2. F. Chopin: Scherzo in si bemolle minore; 3. G. Anfossi: Caccia al mascone; 4. I. Capitanio: La danza dei fischiri; 5. F. Marzulli: Leggenda.  
17,50-17,55: Bollettino presagi.  
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19-19,40: MUSICA VARIA: RADIOORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> MARIO SALERNO.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II  
Ore 21

## GIULIETTA E ROMEO

Tragedia in tre atti  
Libretto di ARTURO ROSSATO

Musica di  
RICCARDO ZANDONAI

Personaggi:

Giulietta	Gabriella Gatti
Romeo	Augusto Ferraro
Isabella	Maria Landini
Tebaldo	Giovanni Inghileri
Il cunatore	Nino Marzilli
Gregorio	Blasio Giuli
Suocera e il figlio	Enzo Cotti
Il Montecarlo e la famiglia	Enzo Alfa
Una donna	Francis Daidone
Un banditore	Romano Rasponi
Il maestro e la famiglia	Angela Rosmini
La panchera e il fantasma	Maria Moloni
Il servo e un fauto	Luigi Bernardi

**DIRIGE L'AUTORE**

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

- 19,40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Notiziario in lingue estere.  
19,53 (Firenze): Notiziari in lingue estere.  
19,53 (Milano II - Torino II - Bolzano): MUSICA VARIA  
20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,30: Conversazione (Vedi Roma).  
20,40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.

21: Trasmissione da Varsavia:

### Concerto sinfonico

dedicato alle opere di KAROL SZYMANOWSKY  
Orchestra sinfonica di POLSKA RADIO  
diretta dal maestro GREGOR FITELBERG  
1. Concerto per violino, op. 35 (violonista Irene Dubliska).  
2. Harnasle, op. 55 (orchestra, coro e tenore Maurycj Janowski).

- 22,10: Conversazione di Gino Cornali.  
22,20:

### Concerto di musica brillante

ED AUDIZIONE DELLE CANZONI PREMIAE PER LA 13<sup>a</sup> SAGRA DELL'ETERA DI MARINO con concorso del tenore GIGLIO e del soprano DE ANGELIA  
Direttore d'orchestra: UMBERTO MANCINI

Parte prima:

- Pick-Mangliagalli: Mascherata.
- Gleni: Serenata sarda.
- Cabelli: Mazurca.
- Massagni: Pavana delle maschere.
- Ranzano: Tamburino arabo.

Parte seconda:

- Ciprelli-Pedrin: La sagra dei baci.
  - Durantini-Ferri: Spremiamo l'uva.
  - Ciprelli-Ferri: Viva la vite.
  - Pedrin: Vendemmia.
  - Pedrin-Neri: Grappolo bello.
  - Nunzi-Tesi: Vigna d'oro.
  - D'Addesi-Gagliardi: Stornella a Marino.
- 22,50: MUSICA DA BALLO.  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23,15-23,55: MUSICA DA BALLO.  
23,30-23,45 (Milano-Firenze): Notiziario spagnolo.

## VALSTAR

L'IMPERMEABILE DI FIDUCIA  
Soc. An. It. VALSTAR - Milano - Via Plinio, 38

# MARTEDÌ

5 OTTOBRE 1937-XV

## PROGRAMMI ESTERI

**AUSTRIA**  
VIENNA  
kHz 592; m 506,8; kW 100  
18,20: Letz. di francese.  
19,40: Conversazioni.  
19,50: Notizie - Cronache.  
19,50: Musica di film.  
20,40: Sulle orme di Anton Wildgans.  
21,10: Programma poetico-musicale: Lenau, Stifter, Hammerling, Seaver.  
22,30: Notizie - Cronache.  
22,30-23,30: Musica viennese.

**BELGIO**  
BRUXELLES I  
kHz 620; m 483,9; kW 15  
19,15: Dischi - Cronache.  
20,30: Notiziario.  
21: Concerto sinfonico: Festival Edgar Tinel.  
22: Lettura.  
22,15: Concerto sinfonico: 1. Beethoven; Concerto n. 1 per piano e orchestra; 2. De Bourguignon: Uccelli notturni, poema sinfonico.  
23: Notiziario.  
23,10: Dischi richiesti.  
23,35: Liszt: Christus vincit.

**BRUXELLES II**  
kHz 932; m 321,9; kW 15  
19,30: Conc. variato.  
20,30: Notiziario.  
21: Radiorchestra - Notiziario.

**BRATISLAVA**  
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5  
19,15: Trasm. da Košice.  
19,50: Conversazione.  
20,50: Trasm. da Brno.  
20,50: Trasm. da Praga.  
22,15: Notizie musicali.  
22,30-23: Come Praga.

**BRNO**  
kHz 922; m 325,4; kW 32  
19: Trasm. da Praga.  
19,50: Come Bratislava.  
20,50: Trasm. variato.  
21,50: Radiorecita.  
21,50: Musica di dischi.  
22-23: Come Praga.

**KOSICE**  
kHz 1156; m 259,1; kW 10  
19,15: Varietà musicale.

**MORAVSKA-OSTRAVA**  
kHz 1113; m 269,5; kW 11,2  
19: Trasm. da Praga.  
19,15: Canzoni regionali.  
20,50: Come Bratislava.  
20,50: Trasm. da Brno.  
21,30-23: Come Praga.

**DANIMARCA**  
KALUNDBORG  
kHz 240; m 1250; kW 60  
18,35: Letz. di tedesco.  
19: Notizie - Cronache.  
20: Come Stoccolma.  
21: Discussione: Il jazz.  
21,45: Marimba e vibrafono.  
22: Notiziario.  
22,20: Musica da camera: J. Beethoven: Quartetto in do minore op. 18 n. 4; 2. Shetina: Quartetto n. 1 in mi minore.  
23,10-4,30: Mus. da ballo.

**FRANCIA**  
BORDEAUX P.T.T.  
kHz 1077; m 278,6; kW 35  
18: Concerto ritrasm.  
18,45: Come Rennes.  
19,30: Come Parigi T. E.  
20: Notiziario.  
20,35: Come Parigi T. E.  
20,50: Cronache varie.  
21,30: Trasmissione dall'Opéra Comique - Alla fine: Notiziario.

**GRENOBLE**  
kHz 583; m 514,6; kW 20  
18: Conc. ritrasmesso.  
18,45: Come Rennes.  
19,30: Come Parigi T. E.  
20: Notiziario.  
20,35: Come Parigi T. E.  
21,45: Dischi - Notizie.  
21,45: Come Parigi P.T.T.

**LILLA**  
kHz 1213; m 247,3; kW 60  
18: Dischi - Cronache.  
19: Concerto di piano.  
19,20: Musica di dischi.  
19,30: Come Parigi T. E.  
20: Notiziario.  
20,35: Come Parigi T. E.  
21: Jazz fantasia.  
21,30: Serata teatrale.  
23,30: Come Parigi P.T.T.

**LIONE P.T.T.**  
kHz 648; m 463; kW 100  
18: Cronaca - Dischi.  
18,45: Come Rennes.  
19,30: Come Parigi T. E.  
20: Notiziario.  
20,35: Come Parigi T. E.

**MARSIGLIA P.T.T.**  
kHz 749; m 400,5; kW 120  
18: Concerto ritrasm.  
18,45: Come Rennes.  
19,30: Musica varia.  
20: Notiziario.  
20,35: Come Parigi T. E.  
21: Cronaca - Dischi.  
21,30: Concerto sinfonico (da stabilire).  
23,30: Come Parigi P.T.T.  
0,5: Musica da ballo.

**NIZZA P.T.T.**  
kHz 1185; m 312,8; kW 60  
18: Concerto ritrasm.  
18,45: Come Rennes.  
19,30: Come Parigi T. E.  
20: Notiziario.  
20,35: Come Parigi T. E.  
20,50: Cronaca varia.  
21,30: Trasm. dall'Opéra Comique - Alla fine: Notizie - Dischi.

**PARIGI P. P.**  
kHz 959; m 312,8; kW 60  
18,5: Concerto di dischi.  
19: Notizie - Cronache.  
19,20: Dischi - Fantasia.  
19,50: Notiziario.  
20,15: Musica riprodotto.  
21,15: Music-Hall.  
22: Notiziario.  
22,10: Pierre Reynaud: Un mese di vacanza, commedia in 2 quadri.  
22,55: Notiziario.  
23,10: Quartetto Lel.  
23,30-24: Trasmissione da Sheherazade, cabaret.

**PARIGI P.T.T.**  
kHz 695; m 431,7; kW 120  
18: Musica brillante e musica da ballo - Nell'interv. (18,45): Cont.  
19,45: Conc. di piano: 1. Lully: Courante; 2. Scarlatti: Sonata in sol maggiore; 3. Fauré: Barcarola n. 2.  
20: Notiziario.  
21: Mademoiselle Tant Mieux et Monsieur Tant Fis.  
21,30: Conc. orchestrale: 1. Beethoven: Il cello di David; ouverture; 2. Schumann: Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore; 3. Schubert: Rondò capriccioso; 4. D'Indy: Souffle fleurie, leggenda; 5. Lindow: Canti popolari russi; 6. Bondeville: Marine; 7. Plerne: Alla viennese, suite di melodie.  
23,30: Notizie - Dischi.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
kHz 1456; m 206; kW 20  
18: Concerto ritrasm.  
18,45: Come Rennes.  
19,30: Cronaca varia.  
19,50: Musica di dischi.  
21: Per la televisione.  
21,30: Programma vario: 1. Melodie, canzoni e ritornelli autunnali; 2. Mollac-Halévy: L'estate di San Martino, un atto.

**RADIO LIONE**  
kHz 1393; m 215,4; kW 25  
19,30: Leoncavallo: I pagliacci, opera (framm.).  
20,20: Cronaca - Dischi.  
20,40: Notiziario.  
21: Concerto variato.  
22: Fantasia: Pierrot e Arlecchino.  
22,20: Musica d'opera.  
23-1: Musica varia, leggera e da ballo - Nell'interv. (23,30): Notizie.

**RADIO MONTERRANEE**  
kHz 1276; m 235,1; kW 27  
20,30: Cronaca agricola.  
20,15: Dieci minuti elegri.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
kHz 1456; m 206; kW 20  
20,25: Comunicati - Cronaca.  
21: Notiziario.  
21,15: Musica leggera.  
21,30: Jazz-Hot.  
21,50: Valzer (canto).  
22,10: Serata variata.  
23: Notiziario.  
23,15: Musica da ballo.

**RADIO PARIGI**  
kHz 182; m 1648; kW 80  
18: Concerto variato.  
19: Cronaca varia.  
19,30: Cronaca drammat.  
20: Come Varavia.  
22: Concerto di piano: 1. Ravel: Jeux d'eau; 2. Lisapunov: Lesphinka; 3. Gallon: Fletus.  
22,15: Melodie e canzoni.  
22,45: Jean Vorect: On rentre on est rentré! radiofantasia.  
23,30: Dischi - Notizie.

**RADIO TOLOSA**  
kHz 913; m 328,6; kW 50  
19: Tanghi - Canzoni - 20,15: Cronaca - Comedie musicali - Concerto variato.

**OGGI ALLE 13,15**  
VERRÀ IRRADIATO DA TUTTE LE STAZIONI ITALIANE DELL'EIAR L. SEGUENTE

**PROGRAMMA**  
DI DISCHI CETRA - PARLOPHON

GP 92153 In buona compagnia - Mauri.  
GP 92225 La canzone dell'Alabama - Mariotti.  
GP 92164 E tu - Brown.  
GP 92181 San Francisco - Jourman.  
GP 92113 Svi tu - Neis.  
GP 92136 Piccola Mari - Papanti.  
GP 92141 Conosco una fontana - Bertini.  
GP 92073 Le tue catene - Innocenzi.

Chiedete a tutti i buoni rivenditori di dischi di consultare il catalogo

**CETRA - PARLOPHON**  
e specialmente gli ultimi supplementi di Settembre XV: troverete certamente delle novità interessanti per Voi.

**Dischi CETRA - PARLOPHON da cm. 25 a L. 15**

Rappresentante - Produttore  
**S. A. CETRA - TORINO, Via Bertola 40**

**TUTTI I LIBRETTI D'OPERA**  
Pacco propaganda di 40 libretti d'opera di autori diversi L. 18. Pagamento anticipato. Spedizione immediata raccomandata franco di porto. Interessante omaggio a tutti gli acquirenti.

**CATALOGO RIASSUNTIVO GRATIS A RICHIESTA**

**LA COMMERCIALE RADIO**  
VIA SOLARI, 15 MILANO

**GINNASTICA da CAMERA**  
**GRATIS** opuscolo illustrato a richiesta, con esercizi.

Fuoco-Iidro-Massoterapici per la  
**SALUTE - ENERGIA - BELLEZZA**

**FULLER (I)** Via Torino, 47 MILANO

La moda rende difficile il vestirsi per la grande varietà di colori. Per quanto riguarda le calzature, la crema

**MARGA**

rende facilissimo il compito perché fabbricata in molti colori. Usate crema

**MARGA**

**DITTA**  
**A. SUTTER**  
Casella Postale 878 - GENOVA



21: Puccini: Tosca, opera (selezione).  
21.30: Music-Hall - Concerto variato - Radioscena - Notizie.  
23.15: Orchestra viennese - Melodie - Operette - Musica da ballo e di film - Fantasia - Notiz.

# RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120  
18: Conc. ritrasmesso.  
18.45: Radiocconcerto.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Notiziario.  
20.45: Come Parigi T. E.  
20.50: Notizie - Dischi.  
21: Convers. - Dischi.  
21.30: Joh. Strauss: Il pipistrello, operetta in tre atti.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

# STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100  
18: Cronache - Dischi.  
18.45: Cronaca letteraria.  
19: Concerto di piano (composizioni spagnole).  
19.30: Come Parigi T.E.  
20: Notiziario.  
20.45: Come Parigi T.E.  
20.50: Notiziario in francese e tedesco.  
21.15: Musica riprod.  
21.30: Radiorch. e solisti: Serata musicale letteraria dedicata alla Cina e al Giappone.  
23.30: Come Parigi P.T.T.  
23.55: Notiziario tedesco.

# TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 886,6; kW 120  
18: Conc. ritrasmesso.  
18.45: Cronache varie.  
19.15: Musica di dischi.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Notiziario.  
20.45: Come Parigi T. E.  
20.50: Notizie - Dischi.  
21.30: Jules Renard: M. Vernet, la bigote, commedia.  
23.30: Come Parigi P.T.T.  
24-30: Mus. da ballo.

# GERMANIA

## AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100  
18: Musica folkloristica.  
18.45: Bollett. - Notizie.  
19.10 (dal Deutsches Haus di Flensburg): Concerto orchestra: 1. Sigr. Wagner: Ouverture del Barenhauser; 2. Sibelius: Il cigno; 3. Monteverdi: Fantasia su Bruckner; 4. Lehár: Suite di balletto da Tatjana.  
20: Come Deutschland-sender.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

## BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100  
18: Concerto di dischi.  
19: Notiziario.  
19.10: Musica leggera e da ballo.  
20: Come Deutschland-sender.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Amburgo.

## BRESLIAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100  
18.20: Conversazioni.  
18.50: Bollettini - Notiz.  
19.10: I fanciulli in Inghilterra.  
19.40: Convers. musicale.

20: Come Deutschland-sender.  
22.30-24: Come Amburgo.

## COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100  
18: Canzoni popolari tedesche.  
18.30: Ballate celebri.  
18.50: Attualità - Notizie.  
19.10: Musica riprod.  
20: Come Deutschland-sender.  
22.30-24: Come Amburgo.  
DEUTSCHLANDSENDER  
kHz 191; m 1571; kW 60  
18: Soli di piano.  
18.20: Convers. - Dischi.

19.10: Concerto orchestrale: 1. Lortzing: Oun. di Zar e Carpentiere; 2. Kaul: Ungarische; 3. Verdi: Fantasia sul Rigoletto per clarinetto e orchestra; 4. Fiedler: Serenata op. 15.  
20 (dalla Deutschland-halle): Serata inaugurale delle manifestazioni Pro Opera Assistentiale.  
22: Notizie - Attualità.  
22.30: Fagotto e cello: 1. Couperin: Concerto; 2. Mozart: Rondò.  
22.45: Bollett. del mare.  
23-24: Come Königsberg.

## FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25  
18: Attualità.  
19: Notiziario.  
19.10: Radiocconcerto.  
20: Come Deutschland-sender.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Amburgo.  
24-1.15: Come Stoccarda.

## KÖNIGSBERG I.

kHz 1031; m 291; kW 100  
18.10: Mus. riprodotta.  
18.35: Convers. - Notizie.  
19.10: Musica folkloristica.  
19.45: Notiziario.  
20: Come Deutschland-sender.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.40-24: Musica da ballo.

## LIPSIA

kHz 785; m 382,2; kW 120  
18.20: Contralto e piano.  
18.45: Radiocronaca.  
19: Notiziario.  
19.10: Serenata (dischi).  
19.45: Attualità - Notiz.  
20: Come Deutschland-sender.  
22.30-24: Come Amburgo.

## MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100  
17.15: Musica leggera.  
18.50: Convers. - Notizie.  
19.10: Musica riprodotta.  
20: Come Deutschland-sender.  
22.20-24: Musica leggera da ballo.

## SAARBRÜCKEN

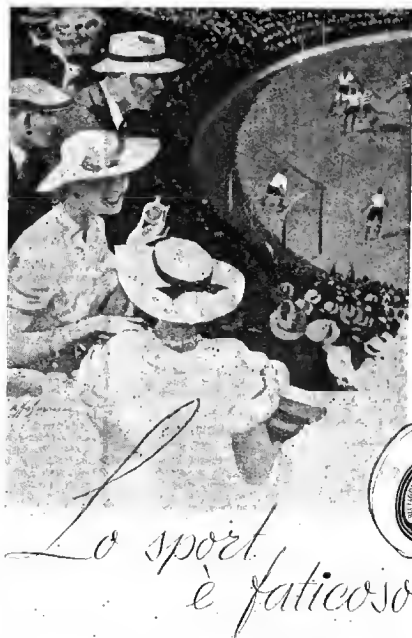
kHz 1249; m 240,2; kW 17  
18: Come Francoforte.  
18.30: Dischi (operette).  
19: Notiziario.  
19.10: Piano e canto: Lieder e musica per piano di autori contemporanei.  
19.45: Lo sapete già?  
20: Come Deutschland-sender.  
22: Notizie - Echl.  
22.20: J. S. Bach: Brich dem Hungrigen dein Brot, cantata.  
22.45-24: Come Amburgo.

## STOCCAROA

kHz 574; m 522,6; kW 100  
18: Kappesser: Quartetto in re maggiore.  
18.30: Attualità.

## LUBIANA

kHz 527; m 569,3; kW 6  
10: Musica di dischi.  
19: Cronache varie.  
20: Concerto corale.



Ma anche il pubblico si stanca. Però c'è la "4711". Con che gioia e piacere si saluta questo prezioso refrigerio! La vera Colonia "4711" ridà subito la sensazione di briosa freschezza.

**4711** Vera e genuina Acqua di Colonia



4711  
la cara  
abitudine

19.15: Musica leggera e da ballo.  
20: Come Deutschland-sender.  
22.20: Radiocronaca.  
22.40: Come Amburgo.  
24-1: Musica da camera: 1. Schubert: Canto; 2. Beethoven: Quartetto in altemole magg., op. 130.

## INGHILTERRA ORFOWICH

kHz 200; m 1500; kW 150  
18: Musica leggera.  
19: Aria per soprano.  
19.25: Concerto variato.  
20.30: Conversazione.  
21: Gli ex combattenti dell'arma aerea presentano: Alta quota.  
22.20: Conversazione.  
22.40: James Potter: La strana storia di Louis de Rougemont, commedia.  
23.30: Musica leggera.  
0.15: London Region I.  
0.30-1: Danze (dischi).

## LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342,1; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Cond. di balalaika.  
19.30: Musica leggera per organo.  
20.30 (da Leeds): Orchestra Filarmonica di Londra, diretta da Malcolm Sargent e piano (Egon Petri): Busoni, Concerto op. 30.  
21.35: Conversazione.  
22: Musica da ballo (Billy Thorburn).  
23: Notiziario.  
23.25: Musica da ballo (Stanley Lipson).  
0.30-1: Notizie - Dischi.

## MILANO REGIONAL

kHz 1013; m 296,2; kW 70  
18: London Regional.  
19: Conversazione.  
19.30: London Regional.  
20.30: Varietà: Follow on.  
20.55: Musica sacra per coro.  
21.35: London Regional.  
22.40: Conversazione.  
23-1: London Regional.

## JUGOSLAVIA BELGRAO

kHz 686; m 437,3; kW 20  
18.50: Melodie popolari.  
19.30: Conversazione.  
19.50: Cronaca - Dischi.  
20.30: Concerto sinfonico - Nell'interv. (22): Notiziario.

**NON FARETE  
A MENO DI QUESTA  
DELIZIOSA  
SIGARETTA  
MACEDONIA  
EXTRA**

**URODONAL**  
SPECIFICO DEL REUMATISMO

**Regaliamo**

un campione di URODONAL e il libro  
«Perché il sangue carico di acido  
urico rappresenta un pericolo»  
a tutti coloro che comprendono la necessità  
di conservare la salute  
Scrivere a LABORATORI ARCHIFAR  
Rep. R. 18. Via Trivulzio - MILANO



# MARTEDÌ

5 OTTOBRE 1937-XV

20.45: Radiorchestra.  
22: Notiziario.  
22.15: Concerto di tam-  
burize.

## LETTONA

### MAONIA

18.53: Lex. d'inglese.  
19: Notiziario.  
19.15: Mus. leggera (d).  
19.30: Conversazione.  
20: Concerto sinfonico;  
Festival Szimmanowski -  
Nell'intervallo (20.30):  
Notizie.  
21.45: Notiziari diversi.  
22.10-22.30: Musica leg-  
gera riprodotta.

## LUSSEMBURGO

18.53: Mus. leggera.  
19.30: Musica inglese.  
20: Notizie in tedesco e  
francese  
20.40: Programma vario.  
21.15: Musica varia  
22-1: Trasmissione da  
un teatro di Parigi (da  
stabilire)

## NORVEGIA

### OSLO

18.53: Per le ascoltatrici.  
18.59: Notiziario.  
19.30: Conversazione.  
20: Come Stoccolma.  
21: Conversazione.  
21.30: Concerto vocale.  
21.40: Notiziario  
22: Conversazione.  
22.15-23: Radiorchestra.

## OLANDA

### HILVERSUM I

18.53: Mus. leggera.  
19.30: Lezione di esperan-  
to - Cronache - Notizie.  
20.30: Radiorchestra.  
21: Concerto sinfonico.  
22.15: Concerto di dischi.  
22.40: Musica leggera e  
da ballo - Nell'interval-  
lo (23.10): Notizie - Cro-  
nica.  
23.10-23.40: Conc. di dischi.

## HILVERSUM II

18.53: Concerto vario.  
19.10: Conversazione.  
19.45: Musica da ballo.  
20.25: Radiorchestra.  
20.40: Notiziario.  
20.50: Musica di dischi.  
21.10: Varietà: Il treno  
del martedì sera.  
21.35: Dischi - Cronaca.  
23.40: Notiziario.  
23.50: Musica da ballo.  
0.10-0.40: Mus. di dischi.

## POLONIA

### VARSAVIA I

18.53: Mus. di dischi.  
18.59: Per i contadini.  
19: Convers. letteraria.  
19.30: Chitarre havallane.  
19.40: Conversazione.  
20: Orchestra Filarmo-  
nica diretta da Fiet-  
berg; Festival Symma-  
novski: 1. Sinfonia in  
si bemolle maggiore,  
op. 19; 2. Canto; 3. Con-  
certo per violino, ope-  
ra 35; 4. Harnazie, ope-  
ra 35 - Nell'intervallo  
22.50-23: Notizie - Conv.  
23.10: Musica da ballo.  
23.50-23: Ultimo Notiz.

## PORTOGALLO

### LISBONA

18.53: Mus. di dischi.  
20.50: Notiziario.  
21.10: Quintetto.  
21.35: Recitazione.  
22.30: Musica varia.  
22.30: Notizie sportive.  
23.40: Varietà musicale  
e canto - Nell'interval-  
lo (23.40): Notizie.

## ROMANIA

### BUCAREST

18.53: Musica di dischi.  
19.10: Radiorchestra.  
19.30: Conc. di mandolini.  
20.5: Concerto vocale.  
20.30: Concerto "sinfoni-  
co" - Nell'intervallo (21.30):  
Notiziario.  
22.15: Musica di dischi.  
22.45: Notiziari diversi.

## SVEZIA

### STOCKHOLM

18.53: Mus. leggera.  
19.30: Radiorchestra.  
20: Concerto di musica  
svedese: 1. Berwald: E-  
strella di Soria, Ouver-  
ture; 2. Larsson: In-  
terimento per piccola or-  
chestra op. 15; 3. Ny-  
strom: Suite teatrale  
n. 4; Bakasson: Va-  
riazioni e finale su un  
tema di Lomjansguten,  
op. 30.  
21: Cronaca letteraria.  
21.30: Concerto vocale.  
22-23: Concerto di dischi.

## SVIZZERA

### BEROMUNSTER

18.53: Mus. di dischi.  
19.30: Conversazione.  
20: Concerto di dischi.  
19.35: Conversazione.  
19.40: Notiziario.  
20.15: Concerto sinfonico  
alla Tonhalle di Zu-  
rich.  
22.25: Bollettini - Fias.

## MONTE CENERI

18.53: Mus. di dischi.  
19.15: Musica riprodotta.  
19.45 (da Berna): Notiz.  
20: Giacosa: Trilli amor,  
commedia in tre atti.  
21.30: Melodie viennesi.

## SOTTENS

18.53: Mus. di dischi.  
19.30: Cronache varie.  
19.45: Musica di dischi.  
19: Cronache - Dischi.  
19.45: Notiziario.  
20: Radiorchestra: 1. We-  
ber: Opertura dell'E-  
spanche; 2. Weber: Il  
franco cacciatore; 3. Mo-  
zart: Sinfonia in sol mi-  
nore; 4. Quattro pezzi  
per soprano e orchestra;  
5. Rabaud: Processione  
notturna.  
21.15: Programma vario:  
La festa della ven-  
demmia.

## UNGHERIA

### BUDAPEST I

18.53: Mus. di dischi.  
18.45: Orchestra zingara  
e tarogato.  
19.30: Jend Mohacsy:  
Madach, commedia.  
20.50: Concerto orche-  
strale diretto da Rajter:  
1. Sukos: Bathory Er-  
sebet, ouverture; 2. Ho-  
lossy: Trianon, poema  
sinfonico; 3. Jazy: Me-  
ditazione; 4. Liszt: Fas-  
so, poema sinfonico -  
Nell'intervallo (21.30):  
Notiziario.  
22.30: Concerto di dischi.  
23.20: Mus. ritrasmessa.  
0.5: Ultimo Notiz.

## STAZIONI

### EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

18.53: Mus. di dischi.  
19.30: Musica creola e  
musica esotica antilese.  
19: Mus. di Fray Lehar.  
19.30: Dischi - Notizie.  
20.30: Programma vario.  
21.30: Lieder di Schu-  
bert.  
21.50: Mozart: Sonata in  
si bemolle maggiore per  
violino e piano.  
22.15: Notiziario.  
22.30-23.30: Trasm. arab.

#### RASAT

18.53: Mus. di dischi.  
19.30: Musica creola e  
musica esotica antilese.  
19: Mus. di Fray Lehar.  
19.30: Dischi - Notizie.  
20.30: Programma vario.  
21.30: Lieder di Schu-  
bert.  
21.50: Mozart: Sonata in  
si bemolle maggiore per  
violino e piano.  
22.15: Notiziario.  
22.30-23.30: Trasm. arab.

# Difendono, Conservano, Migliorano

## ● MORBIDA.

Polvere ipocostano composta. — Ottima per le  
epidermidi delicate che non tollerano l'uso del  
sapone. Conserva meravigliosamente una pelle  
morbida e vellutata. Una sola lavatura con « Mor-  
bida » è sufficiente per constatare le eminenti  
qualità. Da usarsi per le quotidiane abluzioni.  
— Con scatola di ricambio L. 10.

## ● CREMA OSSIGENATA.

Ammorbidisce ed alimenta i tessuti senza irri-  
tare ed ungere l'epidermide, imbianca rapidamen-  
te la pelle, togliendo macchie, bottoncini, lin-  
tignoli, rossori, irritazioni, tintia bronzina e gial-  
leognola. Si applica al mattino, alla sera ed anche  
di giorno prima d'uscire incipriandosi poi, — il  
vasetto L. 12,50.

## ● ACQUA FULVIA.

Da vivacità e splendore alle pupille, calma le  
irritazioni dell'occhio e la sensazione di stan-  
chezza dando un senso di riposo. Fa scomparire  
i filamenti sanguigni e la gonfiorezza delle palpe-  
bre, prevenendo il cataratto. L'Acqua Fulvia è pre-  
parazione speciale per l'igiene e la bellezza del-  
l'occhio; da usarsi con la massima fiducia, per-  
ché non solo ASSOLUTAMENTE INNOCUA, ma  
glovolente ed efficace. — L. 15 la scatola con con-  
taccino.

## ● TINTURA DI BENZOINO.

Ottima preparazione per toletta e cosmesi. Ben-  
zoino e pelli untuose e rilassate. Latte vergine  
che rassoda i tessuti e mantiene la cute bianca,  
fresca e profumata. — L. 10 il flacone.

## ● DEPILATORIO RAGAZZONI.

Prodotto INNOCUO, non caustico, non irritante,  
di facile applicazione. Azione rapida ed efficace.  
Il successo di questo depilatorio dipende dalla  
funzione razionale di tutti i suoi elementi co-  
stitutivi. Le radici del pelo vengono gradatamente  
atrofizzate e distrutte creando un ambiente sfa-  
vorevole alla rinascita del pelo. — La scatola  
L. 8,50.

## ● NOXOLIO.

Olio di Noce Ragazzoni. — Neutralizza l'azione  
dei raggi solari. Favorisce il suggestivo abbronz-  
mento della carnagione, lasciando la pelle mor-  
bida e fresca. — Flacone L. 4,50.

## ● ACCUA LAVANDA RAGAZZONI.

La nostra acqua di Lavanda è ottenuta per di-  
stillazione diretta sui fiori in modo che l'aroma  
di tutti gli elementi si fonde in modo completo  
e razionale. Prodotto eminentemente squisito per  
profumo e di effetto stimolante sui tessuti. —  
Flacone L. 9.

## ● DENTIFRICIO RODANIA.

Dentifricio di gran lusso rosso rubino. — Ha  
applicabile proprietà astringente, vivifica gen-  
giva e bocca di un bel colore rosso del tutto na-  
turale e ridona al dente una bianchezza smaglian-  
te. Sintesi di distinzione. — Tubetto piccolo L. 3.  
Tubetto grande L. 5,50.

## ● ACQUA COLONIA COKTAIL DI FIORI.

Sintesi meravigliosa di una arte perfetta. Fresca  
e squisita - tenacità di profumo - fragranza in-  
comparabile. — Flacone piccolo L. 5. Flacone  
grande L. 11.

## ● POLVERE VELLUTATA ASTRINGENTE.

Imbianca la pelle secca ed abbronzata togliendone  
il sudore ed il lucido. Da al viso il candore opaco  
della camelia, senza nuocere od irritare. Cipria  
finissima, elegantemente profumata ed aderente. —  
L. 12 la scatola.

## ● LOZIONE ANTIRIDE ARISTA.

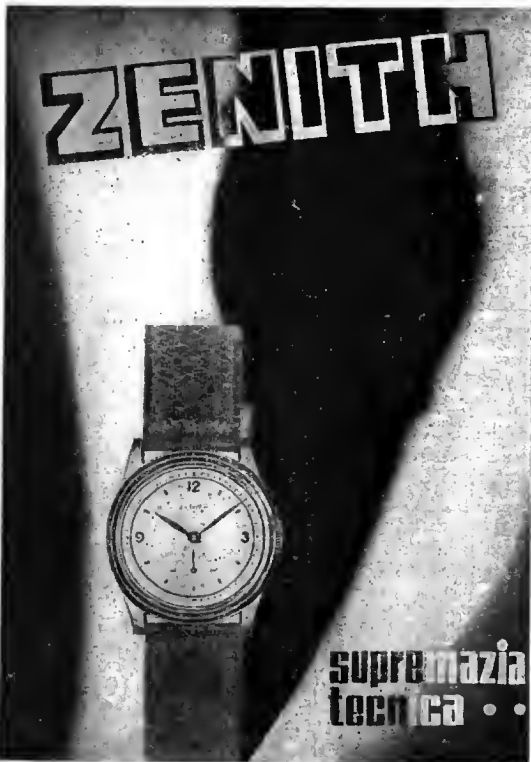
Contro le rughe, borse sotto gli occhi, zampe di  
gallina. Rassoda i tessuti, ridona tonicità alla  
pelle rilassata, distendendo con opportuni mas-  
saggi le rughe, le quali gradatamente si spalan-  
cano lasciando una lieve incrinatura dove prima era  
un solco profondo. — Flacone L. 14.

# F.lli RAGAZZONI

Castella N. 10

CALOLZICORTE (Prov. Bergamo).

NVIO GRATUITO DELL'OPUSCOLO SP



**ZENITH**

supremazia  
tecnica

IN VENDITA PRESSO LE MIGLIORI OROLOGIERE

# Personaggi di teatro

Scaramanzia nella commedia « Fucchi d'artificio » di Luigi Chiarelli

Scaramanzia, quest'uomo agamato, vestito come un mendicante che è riuscito a interessare tanti cuori quanti sono gli indumenti che indossa, quest'individuo senza storia e quasi senza fisionomia, questo scagurato che non teme nulla malgrado abbia forse dietro a sé più conti da regolare che aspirazioni perdute, questa figura grigia che si nasconde come un insetto per riapparire al momento giusto come l'involo della provvidenza è il personaggio principe della splendida commedia costruita con tutti gli elementi che sono monopolizzati dal grande autore pensoso, amaro e irridente.

Disoccupato e sparuto, egli portava in giro nell'America che non gli aveva offerto nulla, la sua italiana anima di eterno naufrago, conoscitore di tutte le tempeste, quando il caso l'aveva posto di fronte al conte Gerardo di Jersey, gentiluomo rovinato dall'ambizione, dal gioco e dall'amore.

Il pezzente intuisce la tragedia del bel giovane spostato e riesce a vedere in questo sepolcro delle speranze, la possibilità d'una duplice resurrezione. S'imbarca con l'Apollon coronato e sospeso, ride quando l'altro pianista, beve dello champagne quando costui medita di morire, s'improvvisa la bussola dello scudato scapigliato.

Il conte ha tutto ciò che manca a Scaramanzia, cioè la bellezza, la nobiltà, la cultura, la gioinezza; Scaramanzia possiede ciò che il conte non riuscirebbe mai ad acquistare da solo, vale a dire l'esperienza, l'astuzia, l'istinto di approfittare delle circostanze, della credulità del prossimo, del cuore delle donne e della stupidità collettiva.

La realtà è astrazione. E' un'irrealità accettata e stabilita. Chiunque può crearne quante vuole. Basta un minimo di scaltrezza.

Cosa sono i fuochi d'artificio se non abbaglianti meraviglie che esplodono fragorosamente, incantando persino i giocolieri, pur essendo fatti di nulla?

Scaramanzia non medita imbrogli, non è un ipocrita, non ricorre alle complicate finzioni, ma si rivolge alla psicologia, a quella scienza delle scienze che è la chiave del successo, il lasciapassare dello spirito. Egli sa che il nullatenente è disgraziato soltanto perché è pubblicamente, notoriamente povero. S'egli lo fosse per sé, diventerebbe ricco grazie al contributo spontaneo di tutti.

Il conte di Jersey, andato in America per disperazione e tornato in Italia per accanirsi la fossa, non capisce quei straordinari risorse gli rimangono e come risulterebbe facile agire a proprio vantaggio pur assolvendo tutti gli antichi e nuovi impegni, ma lo capisce Scaramanzia, improvvisatissimo segretario, amministratore, angelo e demone al servizio di questo mortuorum che scrive le proprie estreme volontà, nella grande camera del fastoso albergo ove le donne che già lo amavano esultano per il suo ritorno.

Scaramanzia non dice quasi nulla, ma con la sua sola presenza, vestendosi correttamente (sia pure a credito) e portando qua e là una vistosa borsa in pelle, gonfia di giornali, induce chiunque a immaginare la sua attività di devoto collaboratore a un uomo che, in America, ammaestrato dai fatali errori commessi in Italia, s'è dedicato unicamente agli affari.

« Con successo? ».

Alle ansiose domande che gli piovono intorno, l'infelissimo « factotum » risponde a monosillabi, quasi che; combattuto fra il desiderio di apparire squisitamente educato e l'obbligo della discrezione, soffrisse mille pene e invocasse misericordia dal cielo.

« Due-tre milioni... Forse più... ».

La spinta è data. La ruota delle congetture gira vertiginosamente intorno alla magica cifra che sfavilla al centro della stima risorta. Adesso il dubbio atteggiamento del malinconico Apollon non ha più alcuna importanza. I sospetti degli amici, l'accanimento dei creditori, la disapprovazione generale, tutti i sentimenti sfavorevoli ch'egli ha provocato con la sua condotta si placano d'improvviso, trasformandosi quindi in sfimo, in ammirazione, in offerte di redditizie speculazioni. Al raggio della falsa ricchezza s'incrocia il raggio dell'autentica fortuna. Il giocatore di bussolotti ha creato il suo capolavoro sul palcoscenico della vita.

MALOMBARA.

6 OTTOBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)  
ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10  
BARI I: kHz 1059 - m 283,2 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 365 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 986 - m 304,3 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11,30: ORCHESTRA diretta dal M° LUIGI MALATESTA (Vedi Milano).  
12,30-13: ORCHESTRA diretta dal M° STEFANO FERRUZZI (Vedi Milano).  
13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15-13,50: SELEZIONE DI OPERETTE. Vedi Milano (Trasmissione offerta dalla SARTOTECNICA di Milano).  
13,50: Conversazione di Gianni Caproni.  
14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.  
14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).  
10,30: LA CAMERA DEI BALLETTI E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano).  
16,40 (Palermo): Teatrino.  
17: Giornale radio.  
17,15: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Graener: Trio op. 61, per pianoforte, violino e violoncello (prof. Germano Arnaldi, Vittorio Emanuele, Giuseppe Marzani); 2. Ambrosio: Introduzione e Umorezza; 3. Bazzani: Ridde dei folletti (violonista Vittorio Emanuele).  
17,50-17,55: Bollettino presagi.

18: Trasmissione dal Liceo Musicale di Cagliari: S. B. GIUSEPPE BOTTAI: « I MAMELI », conversazione in occasione delle CELEBRAZIONI DI SARDEGNA.

18,10-19,53 (Bari): Notiziari in lingue estere.  
18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Comunicazione dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese) - Giornale radio - Cronache del Regime.  
18,50: Cronache dell'armobolismo.  
18,50-20,39 (Bari II): Comunicati vari - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime.  
19-19,53 (Roma): Cronache del turismo in lingua tedesca - Notizie varie - Musica varia.  
19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.  
19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Industria - Notizie sportive.  
19,53-20,8 (Roma III): MUSICA VARIA.  
19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).  
20-10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20: CRONACHE DEL REGIME: Dott. Ugo D'ANDREA, 20,40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

## Rivista

RADIOORCHESTRA diretta dal M° MARIO SALERNO  
21,40: Cronache del turismo.  
21,50:

Concerto della Banda  
degli Agenti di P. S.

diretto dal M° ANDREA MARCHESINI  
1. Rossini: L'assedio di Corinto, sinfonia.  
2. Strauss: Il Danubio azzurro, valzer.  
3. Carabelli: Girotondo dei fanciulli, suite in tempi: a) Sinfonia delle bambole; b) Sinfonia andalusa; c) Vezzi e moine; d) Girotondo dei fanciulli.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
FIRENZE - BOZZANO - ROMA III  
Ore 21

## STORIIE DI MONTAGNA

Un'atto a quattro quadri di  
ROSSO DI SAN SECONDO

Personaggi:

Adorno	Lamberlo Picasso
Bellina	Maria Fabbri
La piccola Ruffa	Marian Scaria
La piccola Mimma	Rossina Giorgi
Ambrogio	Silvio Rizzoli
Lo scudato	Cuido de Monticelli
Nicola	Stefano Sibaldi

Voniti e dame della montagna  
(Novita)  
Regia di ALBERTO CASELLA

4. Bonaventura Somma: Pastorale e Toccata per organo (trascrizione Marchisoli).  
5. Verdi: La forza del destino, sinfonia.  
22,45 (circa): MUSICA DA BALLO (fino alle 23,30).  
23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23,15 (Roma): Notiziario inglese.  
23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOZZANO

ROMA III  
MILANO: kHz 814 - m 368,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 - m 283,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 1140 - m 283,2 - kW 10  
TRIESTE: kHz 1140 - m 283,2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20  
BOZZANO: kHz 598 - m 529,7 - kW 10  
ROMA III: kHz 1258 - m 235,5 - kW 1  
BOZZANO inizia le trasmissioni alle ore 11,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11,30: ORCHESTRA diretta dal M° LUIGI MALATESTA: 1. Gluck: Ifigenia in Aulide, ouverture; 2. Ciaikovsky: Mozartiana, suite; 3. Catalani: La Wally, preludio atto IV; 4. Pedrollo: Mascherata; 5. Sibaldi: Valzer triste; 6. Mendelssohn: Saltarello, dalla Sinfonia Italiana.  
12,30-13: ORCHESTRA diretta dal M° STEFANO FERRUZZI: 1. Marchetti: Vesuviana; 2. Emoli: Galatone, valzer; 3. Rossini: Barbieri di Siviglia, sinfonia; 4. Lehár: Perché m'hai tu baciato allora; 5. Cardoni: Lapponia; 6. Quarantotto: Trieste giorno.  
13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: SELEZIONE DI OPERETTE: 1. Ranzato: Il paese dei campanelli; 2. Schubert-Berté: La casa delle tre ragazze; 3. Costa: Scugnizza; 4. Lehár: Paganini - Interpreti: Nina Aruffo, Enrica Franchi, Riccardo Massucci e coro. Direttore d'orchestra M° CESARE GALLANO (Trasmissione offerta dalla SARTOTECNICA di Milano).  
13,50: Conversazione di Gianni Caproni.  
14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.  
14,20-14,30 (Milano-Genova-Trieste): Borsa.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOZZANO  
Mercoledì 6 Ottobre 1937-XV - Ore 13,15

## Selezione di operette

Trasmisione offerta dalla  
SARTOTECNICA di MILANO  
fornitrice ai Sarti de grandioso campionario  
stoffe per uomo. - Richiedetelo al vostro sarto.

# MERCOLEDÌ

## 6 OTTOBRE 1937-XV

16.30: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE  
TELANE: Pina: «Girotondo».

17: Giornale radio.

17.15: Concerto vocale nel concorso del soprano  
ELISA POCINATI GATTI e del tenore CAIO CO-  
SELLI: 1. Wagner: *Lohengrin*, «Sogno di Elsa»;  
2. Donizetti: *Elisir d'amore*, «Una furtiva lacri-  
ma»; 3. Catalani: *La Wally*, «Ebben ne an-  
drò lontana»; 4. Massenet: *Manon*, «Sogno»;  
5. Mascagni: *L'amico Fritz*; a) «Son pochi  
fiore», b) «Non mi resta che il pianto»; 6.  
Thomas: *Mignon*, «Addio Mignon».

17.50-17.55: Bollettino presagi.

18: Trasmissione dal Liceo Musicale di Cagliari:  
S. E. GUSEFFE BOTTAI: «I MAMELI», con-  
versazioni in occasione delle CELEBRAZIONI  
DI SARDEGNA.

18.50: Cronache dell'automobilismo.

19-19.40: MUSICA VARIA: ORCHESTRA PIZALDO.  
19.40: (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano):  
Notiziari in lingue estere.

19.40 (Milano II-Torino II-Firenze): MUSICA  
VARIA.

19.53 (Firenze): Notiziari in lingue estere.

19.53-20.9 (Roma III): MUSICA VARIA.

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni  
dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.10: CHRONACHE DEL RICORSO: Dott. Ugo D'ANDREA.

20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): MUSICA  
VARIA: ORCHESTRA PIZALDO.

21: Storiella di montagna.

Un atto in quattro quadri  
di ROSSO DI SAN SECONDO  
Regia di ALBERTO CASELLA  
(Vedi quadro n. pag. 25).

21.50: Selezione di canzoni.

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARBIZZA  
Nell'intervallo: Battista Pellegrini: «Avveni-  
menti e problemi», conversazione.

22.45: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio - Previsioni del tempo.

23.15-23.55: MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni re-  
gionali del tempo.

23.30-23.45 (Milano-Firenze): Notiziario in lin-  
gua spagnola.

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

#### VIENNA

14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

Puls'nov: *Petite valse*;  
S. Arber: *Elis*; 9. Albe-  
rini: *Spiridilio*;  
22.50: Musica leggera.  
22.45: Cronache varie.  
23-23.30: Musica leggera.

### BELGIO

BRUXELLES II  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

BRUXELLES I  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

BRUXELLES I  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

BRUXELLES I  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

BRUXELLES I  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

BRUXELLES I  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

BRUXELLES I  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

BRUXELLES I  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

BRUXELLES I  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

BRUXELLES I  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

BRUXELLES I  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

BRUXELLES I  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

BRUXELLES I  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

BRUXELLES I  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

BRUXELLES I  
14.59: 592; m 506.8; kW 100

19: Notizie - Attualità.

19.25: Musica sinfonica (dischi).

20.40: Otto Oeggy: *Strahl*  
in Orford, commedia con  
musica di Hanne Kunz.  
- Indi: Dischi.

21.40: Concerto di piano:  
1. Gluck: *Saint Saëns*:  
*Parafraasi sull'Alceste*;  
2. Chopin: *Studio in do*  
mag. n. 10; 3. Schi-  
mann: *Sogni*; 4. Bauer:  
*Studio romantico*; 5. Ca-  
stelnovo-Tedesco: *Voci*  
italiane; 6. Ledner: *Vi-  
sion de dance*; 7.

## Anche voi avete bisogno

Se avete capelli grigi o sbiaditi provate anche  
Voi la famosa ACQUA ANGELICA. In pochi  
giorni ridonerà ai vostri capelli il loro primitivo  
colore della gioventù. Non è una tintura, quindi  
non macchia, è completamente innocua, ed il suo  
uso pulisce e rinforza i vostri capelli.

Richiedetela a Farmacisti e Pro-umeri, non trovandola  
la riceverete gratis inviando Lire 12 al Depositario.

ANGELO VAJ - PIACENZA - Sezione R

sica da camera e canto:  
1. Canto: 2. D. Scariatti:  
Una sonata per piano;  
3. Chopin: *Prelude in re*  
bemolle maggiore, per  
piano; 4. Liszt: *Vienco a*  
sorgere, per piano;  
5. Ropartz: *Trio*;  
23.30: Notizie - Dischi.  
24: Ultima notizia.

PARIGI TORRE EIFFEL  
14.55: m 206.4; kW 20

18: Come Nizza.  
18.45: Musica di dischi.  
19.30: Come Lilla.  
20.50: Musica di dischi.  
21: Per la selezione.  
21.30: Serata teatrale: *Le*  
origini del teatro: 1.  
*Il Paradiso perduto* (An-  
tico Testamento) dalla  
Bibbia; 2. *Il canto del*  
beato (India) frammenti  
dal *Bhavadgita*, 800  
anni a. C.; 3. In presen-  
za di Osiris (Egitto) dal  
Libro dei morti; 4. I ma-  
ster elenici; 5. *Il teatro*  
dall'anno a Demetra di  
Omoro (adatt. di Paul  
Didier-Perret).

RAIO LIONE  
14.55: m 215.4; kW 25

19.30: Musica di film.  
20: Musica d'opera.  
20.30: Cronaca - Notizie.  
21: Musica varia.  
22: Musica varia.  
23.20: Fantasia: *Au fil*  
d'eu.

22.40: Musica da jazz.  
23-1: Musica varia, leg-  
gera e da ballo - Nel-  
l'interv. (23.30): Notizie.  
RAIO MEDITERRANEA  
14.55: m 235.1; kW 27

20: Cronache - Bollettini.  
20.30: Per gli ascoltatori.  
21.15: Orchestra e coro.  
21.30: Musica varia per  
organo.  
22: Serata variata.  
23: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo.

RAIO PARIGI

14.55: m 1648; kW 80

18: Concerto variato.  
19: Cronache varie.  
19.30: Storia del teatro  
lirico francese.

20: Notiziario.  
20.30: Come Parigi T. E.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Varieta musicale.  
23.30: Come Parigi T. E.

20: Notiziario.  
20.30: Come Parigi T. E.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Varieta musicale.  
23.30: Come Parigi T. E.

20: Notiziario.  
20.30: Come Parigi T. E.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Varieta musicale.  
23.30: Come Parigi T. E.

20: Notiziario.  
20.30: Come Parigi T. E.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Varieta musicale.  
23.30: Come Parigi T. E.

20: Notiziario.  
20.30: Come Parigi T. E.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Varieta musicale.  
23.30: Come Parigi T. E.

20: Notiziario.  
20.30: Come Parigi T. E.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Varieta musicale.  
23.30: Come Parigi T. E.

20: Notiziario.  
20.30: Come Parigi T. E.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Varieta musicale.  
23.30: Come Parigi T. E.

20: Notiziario.  
20.30: Come Parigi T. E.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Varieta musicale.  
23.30: Come Parigi T. E.

## Sulla cura della LUSSAZIONE DELL'ANCA



artrite deformante, coxite, frattura del collo  
del femore, è stata pubblicata una interessan-  
tissima memoria documentata illustrante gli  
attuali risultati ottenuti con l'uso della speciale  
«Cintura Pelvica» ideata e brevettata dal  
Cav. RAINERI BERETTA, ortopedico. Tutte le  
persone affette da artrite deformante, coxite,  
frattura del collo del femore, lussazione del  
femore, tanto se provocata da caduta quanto  
se congenita (dalla nascita), e specialmente in  
quel casi di insuccesso dell'intervento chirurgico,  
possono trovare in tale importante pubblicazione  
utilissime notizie sul modo di migliorare le  
condizioni di deambulazione e di eliminare i dolori  
e gli accorciamenti di gamba.

L'appoggio di tutti i medici specialisti, le  
attestazioni di riconoscenza che continuamente  
pervengono, fa della migliore dimostrazione della  
superiorità scientifica di questo metodo di cura  
che in questi ultimi anni ha ottenuto il consenso  
e l'approvazione generale. Tale importante  
pubblicazione viene spedita gratuitamente a chi ne  
faccia richiesta alla

Premiata Officina Ortopedica  
Brevetti Cav. RAINERI BERETTA  
MILANO - VIA CHIARAVALLE, 16

La più importante ed accreditata Fabbrica di ap-  
parecchi ortopedici e di protesi. Fondata nel 1894.  
(Aut. Prat. Milano N. 17833-1936-XIV)

L'APPARECCHIO RADIO  
IMPROVVISATO DI PARTI  
FONOGRAFICA

ACQUISTATE UN  
LESAFONO

Chiedete alla ditta

LESAS

Vio Bergamo, 21 - MILANO

l'opuscolo illustrativo

LE "8 SOLUZIONI"

che vi sarà inviato gratuitamente.

Pubblicazione di grande interesse  
e di grande attualità.

19.15: Musica di dischi.  
19.10: Come Lilla.  
20: Notiziario.  
20.35: Come Parigi T. E.  
20.50: Notizie di dischi.  
21.30: Ritrasmisione (da stabilire).  
23.10: Come Parigi P.T.T.  
24-0.30: Musica da ballo.

## GERMANIA

**AMBURGO**  
kHz 904; m 351.9; kW 100  
18: Riconcili.  
18.15: Per i contadini.  
18.50: Bollett. - Notizie.  
19.10: Musica militare (reg.).  
20: Martin Bormann: La storia di un piano, fantasia pianistica da una fabula di F. Rosinski, con musica di Gerhardt Ahl.  
21: Radiocorante (dischi).  
22: Notiziario.  
22.30: Radiocronaca.  
23.30-24: Come Francoforte.

## BERLINO

kHz 841; m 356.7; kW 100  
18: Musica leggera.  
19: Notiziario.  
19.10: Musica leggera e da ballo.  
20: Notiziario.  
20.10: Orchestra diretta da H. Steiner. 1. Gluck: *Orfeo ed Euridice*; 2. J. S. Bach: *Concerto per quattro clavicembali*; 3. Schubert: *Sinfonia in do maggiore n. 8*.  
21.10: Musica leggera.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Breslavia.  
**BRESLAVIA**  
kHz 950; m 315.8; kW 100  
18.20: Mus. strumentale.  
18.50: Bollettini - Notiz.  
19.10: Musica riprodotta.  
19.40: Conversazione.  
20: Musica riprodotta.  
20.25: Progr. variato.  
20.50: Detti e pronostici.  
21.15: Attualità sonore.  
21.30: Musica da ballo antica.  
22: Notiziario.  
22.15-24: Musica da ballo.

## COLONIA

kHz 598; m 455.9; kW 100  
18: Musica varia.  
18.30: Conversazione.  
18.50: Attualità - Notizie.  
19.10: Concerto di dischi.  
20: Come Königsberg.  
20.30: Notiziario.  
22.30-24: Come Breslavia.  
**DEUTSCHLANDSENER**  
kHz 191; m 1571; kW 60  
18.25: Letture - Cronaca.  
19: Notiziario.  
19.15: Come Francoforte.  
21: Echi della Germania.  
21.15: Musica leggera e da ballo.  
22: Notizie - Attualità.  
22.30: Violino e piano: 1. Haendel: *Sonata in la maggiore*; 2. Corelli: *La Folia*.  
22.45: Bollett. del mare.  
23-24: Come Francoforte.

## FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25  
18: Attualità.  
19: Notiziario.  
19.15: Orchestra, coro e solisti: 1. Verdi: *Il Trovatore* (cantori); 2. Strauss: *Capriccio catalano*; 3. Weber: *Il franco cacciatore* (cantori); 4. Wagner: *Musica da balletto dal Rienzi*; 5. Verdi: *Aida* (cantori); 6. E. Fischer: *A sud delle Alpi* (trattamenti); 7. B. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, finale del 2° atto; 8. B. Fischer: *Serenata nel pergolato*; 9. Lortzing: *Der Wälschertanz* (cantori); 10. Katinig: *Poisporri* dall' *Imperatrice*; *Katerina* - Indì fino alle 21.15: Musica leggera.  
21.15: Programma vario: Tutto come volete. Teatro di marionette per adulti.  
22: Notiziario.

22.30: Per gli ex-combattenti.  
22.50: Musica leggera e da ballo.  
24-1: Concerto di dischi.

## KÖNIGSBERG

kHz 1031; m 291; kW 100  
18.10: Erich Fortner: Una visita a Rosenger, radioscena.  
18.30: Attualità.  
19.10: Beethoven: *Quintetto per strumenti a fiato*.  
19.40: Radiocronaca.  
20 (Dalla Stadttheater): Varietà musicale: Sogni della notte.  
22: Notiziario.  
22.30: Cronaca libraria.  
22.40-24: Come Breslavia.

## LIPSA

kHz 785; m 382.1; kW 120  
18.20: Conc. di dischi.  
18.40: Conversazione.  
19: Notiziario.  
19.10: Programma letterario-musico: Hugo Wolf.  
20: Programma musicale variato: Quadri d'autunno.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Francoforte.

## MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405.4; kW 100  
17.15: Musica leggera.  
18.15: Conversazione.  
19: Notiziario.  
19.10: Scarta di varietà.  
21: Concerto di dischi.  
22: Notiziario.  
22.20-24: Musica da ballo.

## SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240.2; kW 17  
18: Dischi (canto e piano).  
19: Notizie - Attualità.  
19.40: Dischi (solista).  
19.50: Lo sapete già?  
20: Serata danzante.  
20.10: Nell'interv. (20.40 circa): Vormann: *La felicità sul nostro cammino*, breve opera.  
22: Notizie - Echi.  
22.20: Beethoven: *Bagatelle*, op. 33 (piano).  
22.40-24: Come Breslavia.

## STOCCAROA

kHz 574; m 522.6; kW 100  
18: Concerto corale.  
18.30: Attualità.  
19: Notiziario.  
19.15: Come Francoforte.  
20.15: Schmittner: *In quel tempo*, radiocommedia con musica.  
21.15: Progr. musicale  
21.40: La Meersburg.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Breslavia.  
24-1: Come Francoforte.

## INGHILTERRA

**DROITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18: Mus. ritmica: *Fiesta*.  
19: Notiziario.

# FORNASARI

VENDE  
**RADIO** 4 valvole Supereterodina  
Scala luminosa cristallo  
RICEVE TUTTA EUROPA  
L. 490 - 35 mensili senza anticipo  
Via Dante, 7 - MILANO

19.20: Per gli agricoltori.  
19.40: Sott. di piano.  
20.10: Musica leggera per organo.  
20.30: Sigmund Romberg: *La principessa Flavia*, operetta dal romanzo di Anthony Hope «Il prigioniero di Zenda».

22: Notiziario.  
22.20: Rievocazione: Il centenario della navigazione a motore.  
21: Respighi: *Maria Egiziana*, mistero in tre episodi.  
0.1: London Regional.  
0.30-1: Swing time (d.).

## LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342.1; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Mozart: *Sonata in fa* per violino e piano.  
19.20: Musica leggera.  
20.30: Concerto orchestra: 1. Beethoven: *Moderato*, *Andante*; 2. Elgar: *Intermezzo dal Falstaff*; 3. Stanford: *Sinfonia n. 3* in re, op. 56.  
21.30: Commenti al microfono.  
22: *Songs you might never have heard*.  
22.45: Concerto di piano (Désirée Mac Ewan): 1. Hughes-Mac Ewan: *Dancing on the roof*; 2. Mac Ewan: *Sweet Lullaby*.  
23: Notiziario.  
23.25: Musica da ballo (Herman Darewski).  
0.30-1: Notizie - Dischi.

## MILANO REGIONAL

kHz 1015; m 296.2; kW 70  
18: London Regional.  
19.20: Concerto bandist.  
20: London Regional.  
20.30: Orchestra e piano: 1. Schubert: *Quartetto in stile italiano* in do; 2. Fauré: *Pavane*; 3. Elgar: *Drum: children*; 4. Saint-Saëns: *Concerto per piano e orch. n. 2* in sol minore, op. 22; 5. Dvorak: *Rapsodia slava n. 3* in la bemolle.  
21.30: London Regional.  
22.45: Improvvisazioni al piano.  
23.45-1: London Regional.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

kHz 686; m 437.3; kW 20  
18.20: Musica di dischi.  
19.20: Cronaca varia.  
20: Concerto vocale.  
20.30: Umorismo.  
21.30: Canzoni popolari.  
21.50: Notiziario.  
22-23.45: Conc. per violino e piano.

## LUBIANA

kHz 527; m 569.3; kW 6  
18: Per i giovani.  
18.40: Cronache varie.  
20: Dram. d'opera.  
Negli intervalli: Notizie - Cronaca.

## LETONIA

## MADONA

kHz 583; m 514.6; kW 50  
18.10: Lex. d'inglese.  
19: Notiziario.  
19.15: Concerto a canto - Nell'intervall. (20): Notiziario.  
21.30: Concerto. notturno.  
**LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1299; kW 150  
19.30: Musica Inglese.  
20: Notizie in tedesco e francese.  
20.40: Musica leggera.  
21: Lustucru Théâtre e Fred Addison (varietà e danze).  
21.40: *Revue Letstur*.  
22.20: Radio Berna.  
23: Notizie - Dischi.  
0.5-0.30: Danza (dischi).

## NORVEGIA

## OSLO

kHz 260; m 1153.8; kW 60  
18.30: Cronaca agricola.  
19.10: Musica da ballo.  
20.30: Cronaca letteraria.  
20.5: Conc. di violino: 1. Lecclair: *Sarabanda e tanzburino*; 2. Naches: *Danza signora*; 3. Viennet: *Réverie*.  
20.30: Conversazione.  
21: Radiocronaca: 1. Ph. E. Bach: *Concerto in re maggiore per piccolo orchestra*; 2. Atterberg: *Suite per violino, viola e orchestra d'archi*.

21.30: Cronaca letteraria.  
21.45: Notiziario.  
22.25: Conversazione.  
22.45-23: Radiocronaca: 1. Humm: *Norion Suite*; 2. Wagner: *Idillio*; 3. Sigfrido; 3. Debussy: *Preludio, corteo e danza*.

## OLANDA

## HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 150  
(Dopo le 19.40: anche m 415.4: *Insolens spirituelle*, di 24.30: Concerto corale).  
20.25: Dischi - Cronache - Notizie.  
20.45: Orchestra di Arnhem - Nell'intervall. (21.40): Conversazione.  
22.50: Notiziario - Dischi.  
23.25: Lezione di ginnastica.  
23.40-0.40: Concerto di dischi.

## HILVERSUM II

kHz 995; m 301.5; kW 60  
18.10: Concerto di organo.  
18.30: Musica da ballo.  
19.20: Conv. letteraria.  
19.40: Concerto vocale.  
20.10: Conversazione.  
20.40: Notiz. - Dischi.  
21.40: Radiocommedia.  
22.10: Musica riprodotta.  
22.45: Concerto variato.  
23.40-0.40: Concerto di dischi.

## POLONIA

## VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120  
18.10: Concerto di violino e piano (d.).  
18.35: Per i contadini.  
19: Radiocronaca.  
19.20: Concerto corale: Canzoni della Svizzera francese.  
19.35: Conversazioni.  
20: Musica di dischi.  
20.45: Notizie - Convers. (21): Concerto di piano: 1. Chopin: *1. Polacca in do bem. magg.*, op. 71 n. 2; 2. Due *Impromptus*; 3. *Clarinete studi*.  
21.45: Lettura.  
22: Concerto popolare.  
22.30-21: Urtime notizie.

## PORTOGALLO

## LISBONA

kHz 629; m 476.9; kW 15  
20.50: Notiziario.  
21.10: Dischi novità.  
21.30: Musica per trio.  
22.5: Conversazione.  
22.15: Trasmissione di un'opera. Nell'intervall. (21.30): Notizie.  
24: Concerto variato.  
0.30-1: Musica da ballo.

## ROMANIA

## BUCAREST

kHz 823; m 364.5; kW 12  
18.3: Concerto variato.  
19.15: Radiocronaca.

19.35: Concerto di dischi: 1. Rossini a Puccini.  
20.35: Mus. rom. (d.).  
21.10: Concerto vocale.  
21.30: Notiziario.  
21.45: Radiomusica.  
22.45: Notiziario divers.

## SVEZIA

## STOCKOLMA

kHz 704; m 426.1; kW 55  
18: Concerto di dischi.  
19.30: Radiocronaca.  
20: Concerto corale.  
20.25: Conversazione.  
20.55: Orchestra diretta da Fritz Busch: 1. Beethoven: *Concerto per piano n. 1* in do maggiore; 2. Ravel: *Boleto*.  
22-23: Musica da ballo.

## SVIZZERA

## BEROMUNSTER

kHz 556; m 539.6; kW 100  
18.30: Dischi - Convers. - Notiziario.  
19: Notiziario.  
19.15: Programma var.  
19.45: Notiziario - Dischi.  
20: Manfred Hanau: *Il pino, commedia*.  
20.30: Da stabilire.  
21.45-22.30: Bollettini e comunicati.

## MONTE CENERI

kHz 1167; m 257.1; kW 15  
19.15: «Il mercato del lavoro: la struttura economica del Ticino».

## CONVERSAZIONE

19.30: Musica riprodotta.  
19.45 (da Berna): Notiz. 20: Liriche d'amore (d.).  
20.10: Concerto di solisti: 1. Beethoven: *Concerto per piano e orchestra*; 2. Liszt: *La suite Alcantara*; 3. Portkiewicz: *Da Mille e una notte*; 4. Dvok: *Concerto arabes*; 5. Strauss: *Mille e una notte*, valzer.  
21.30: Musica da jazz per piano.

## SOTTEN

kHz 677; m 443.1; kW 100  
18: Cronache varie.  
19.15: Micro-Magazine.  
19.50: Notiziario.  
20: Wagner: *La Valkiria*, opera (selezione riprodotta).  
20.30: Radioteatro.  
22: Cronaca varia.  
22.30-23: Jazz hot.  
23.30: Radioteatro.

## UNGHERIA

## BUAPOST I

kHz 546; m 549.5; kW 120  
18.30: Concerto di dischi.  
19: Conversazione.  
20: Conversazione: *L'Europa nella storia della musica*.  
20.30: Musica popolare ungherese.  
21.40: Notiziario.  
22: Musica da camera: 1. Ravel: *Quartetto in fa maggiore*; 2. Mozart: *Quartetto in bi bemolle maggiore*.  
23: Notizie in francese e in italiano.  
23.10: Musica zingana.  
0.5: Urtime notizie.

## STAZIONI

## EXTRAEUROPEE

## ALGERI

kHz 941; m 315.8; kW 12  
18.30: Quartetto di sassofoni a chitarra italiana.  
19: Musica d'opere.  
19.30: Conc. per solisti.  
20: Notizie - Dischi.  
20.30: Musica varia.  
21.5: Strani d'opera.  
21.30: Radiocronaca: 1. Wagner: *Die Walküre*; 2. Saint-Saëns: *Concerto per violoncello e orchestra*; 3. Pieniér: *Rapsodia Beata*; 4. Rimski-Korsakov: *Svepurocki* (la fantascia di neve); 5. Lalo: *Sinfonia* (cantori); 6. Strauss: *Concerto per violino e orchestra* - Nell'intervall. (22.20): Notiziario.  
23-24: Transm. araba.



**Rendete la vita più "raggiante,"**

col «Sole d'Alta montagna in casa»:

il conosciuto «Sole d'Alta Montagna Hanau»

Il sistema d'irradiazione è così semplice, un breve giro all'interruttore: 3-5 minuti di «Sole d'Alta Montagna» e nuova energia vitale vi invade. Vi si dirà: «Ma, caro mio, sei del tutto mutato: raggianti, fresco, abbronzato e come ringiovanito!».

Unico rappresentante esclusivo:

**S. A. GORLA - SIAMA**

Sez. B

Piazza Umanitaria, 2 - Milano

**Sole d'Alta Montagna - Originale Hanau**

La IX Mostra Nazionale della Radio  
ha consacrato il pieno successo  
dei modelli

*SERIE*  
*Esagamma*  
NOME DEPOSITATO  
(circuiti e strutture Brevetti Filippa)

**6**

GAMME D'ONDA

**6**

QUADRANTI SCALE

**2**

VARIABILI TRIPLI  
MONOBLOCCO - "DUCATI", SPECIALE

**SENZA COMMUTATORE**

presentati  
ai **tecnici**, ai **rivenditori**, al **pubblico** dalla

SOC. AN.

**IMCARADIO - ALESSANDRIA**

## GIOVEDÌ

7 OTTOBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

## MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

Roma: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
Napoli: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10  
Bari I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
O Bari II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
Palermo: kHz 565 - m 531 - kW 3  
Bologna: kHz 986 - m 304,3 - kW 50  
Milano II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
Torino II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2

PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE (V. Milano), 12,30-13 e 13,30-13,50: CONCERTO DI MUSICHE POPOLARI diretto dal M<sup>re</sup> CESARE GALLINO.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,30: INTERVISTE DI DINO FALCONI (Trasmissione offerta dalla Società ITALIANA PHILIPS).

13,50: Varie o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10-14,20: Cronache del turismo - Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16,40: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Roma): Giornale; (Bari): Fata Nuova; (Bologna): Giornale; (Bologna): Confezione di Mammola.

17: Giornale radio.

17,15: Trasmissione da Rio de Janeiro:  
CONCERTO SCAMBIO ITALO-BRASILIANO

17,15-17,50 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Beethoven: Sonata op. 10 n. 2 (pianista Graziella Gagliardi); 2. a) Sanioquido: O flore; b) Tosti: Serenata (soprano Tina Dall'Arja Ragusa); 3. Liszt: Studio da concerto (pianista Graziella Gagliardi); 4. a) Checacci: Tramonto; b) Tiritelli: Portami via (soprano Tina Dall'Arja Ragusa).

17,50-17,55: Bollettino presagi.

17,55-18,5: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18,10-18,53 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18,50-20,39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Giornale radio.

19-19,53 (Roma): Cronache italiane del turismo in lingua spagnola - Musica varia - Notizie sportive.

19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

GIOVEDÌ 7 OTTOBRE 1937 - XV

Ore 13,15

## INTERVISTA CON . . . . .

Trasmissione offerta dalla

SOCIETÀ ITALIANA LAMPADE PHILIPS

19,53-20,8 (Roma III): MUSICA VARIA.

19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione.

20,40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21 (esclusa Palermo):

## La casa

Dramma in un prologo e cinque quadri di SIRO ANGELI

(Lavoro vincitore del Concorso Iltorale per il teatro 1937).

(Prima trasmissione radiofonica)

## Personaggi:

Nonno Tita . . . . . Carlo Bianchi  
Zio Gusto . . . . . Febo Mari  
Zia Alice . . . . . Amelia Piemontese  
Nati . . . . . Franco Zanchi  
Tita . . . . . Elio Sannangelo

## Famiglia del Nonno

Pietro . . . . . Augusto Marcacci  
Rosa . . . . . Elena Pantano  
Roma . . . . . Marcella Rovena  
Mia . . . . . Medea Fantini  
Jacum . . . . . Felice Romano

Romano - Lucia, sua madre

## La matrigna

Angiolina e Maria, sorelle di Berto

## Un povero

Regia di ALDO SILVANI

22,15 (esclusa Palermo):

## Selezione di canzoni dell'800

Direttore d'orchestra: UMBERTO MANCINI

Indi: MUSICA DA BALLO (sino alle ore 23,30).

23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15 (Roma): Notiziario inglese.

23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

PROGRAMMA PARTICOLAREGGIATO DELLA STAZIONE DI PALERMO.

21:

## CONCERTO DEL "DUO" CAMINITTI-SCALA

1. Bach-Caminitti: Suite in do maggiore, per violoncello e pianoforte: a) Preludio, b) Sarabanda, c) Bourrée, d) Giga.
2. a) Scriabin: Studio n. 5, op. 42; b) Caminitti: La pianista; c) Kodaly: Danza marocchina (prima esecuzione a Palermo) (pianoforte solo).
3. M. Castelmnuovo-Tedesco: Toccata per violoncello e pianoforte: a) Introduzione, b) Aria, c) Finale.

Violoncellista GIUSEPPE CAMINITTI

Pianista GABRIELLA SCALA

21,40:

## TRIONFO D'AMORE

Leggenda drammatica in due atti di GIUSEPPE GIACOSA

## Personaggi:

Diana D'altano . . . . . Eleonora Tranchina  
Ugo di Monsoprano . . . . . Secondo Taima  
Gerberto, scudiero di Diana . . . . .

Alessandra Landi

Gottifredo, scudiero di Ugo

Romualdo Starrabba

Viscardo, soldato . . . . . Riccardo Mangano

Martino, soldato . . . . . Giovanni Baiardi

Gastone, paggio . . . . . Gino Labruzzi

In Valle d'Aosta nel secolo XIV

Regista FEDERICA DE MARIA

22,30-23: MUSICA BRILLANTE.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III  
Ore 21

## IL TROVATORE

Dramma in quattro atti di SALVATORE CAMMARANO

Musica di GIUSEPPE VERDI

Personaggi:

Il Conte di Luna . . . . . Carlo Tagliabue  
Leonora . . . . . Sura Scuderi  
Azucena . . . . . Ebe Stignani  
Mauricio . . . . . Francesco Merli  
Rerardo . . . . . Giulio Tomi  
Imy . . . . . Liara Anzalone  
Rais . . . . . Ugo Ladoro  
Un vecchio zingaro . . . . . Carlo Ferrara  
Un musso . . . . . Nino Conti

Mestro concertatore e direttore d'orchestra  
UGO TANSINI

Maestro del coro: A. CONSOLI

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

## ROMA III

Milano: kHz 814 - m 368,8 - kW 50 - Torino: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - Genova: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

Trieste: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

Firenze: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

Bologna: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

Roma III: kHz 1238 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Cerdoni: Finlandia; 2. Camussi: a) Madrigale; b) Canzone da battello; 3. Limentia: Marcella in miniatura; 4. Baldi: Leggenda russa; 5. Giondo: Serenata; 6. Gebhardt: Noisetletta; 7. Dupont: Trio in re, finale; 8. Cuscini: Notte d'Oriente; 9. Solazzi: Arietta all'antica; 10. Tarrenghi: Danza russa.

12,30-13 e 13,30-13,50: CONCERTO DI MUSICHE POPOLARI diretto dal M<sup>re</sup> CESARE GALLINO.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,30: INTERVISTE DI DINO FALCONI (Trasmissione offerta dalla Società ITALIANA PHILIPS).

13,50: Varie o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10-14,20: Cronache del turismo - Borsa.

14,20-14,30 (Milano-Trieste-Genova): Borsa.

16,40: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Milano): Elisabetta Oddone - «Prose e poesie per i piccoli»; (Trieste-Torino-Genova): Fatti del giorno (La Zia del perché); (Firenze): Fata Diana; (Bologna): La Zia del perché e la cugina Orietta.

ARGENTERIA IL PIÙ GRANDE DEPOSITO DI POSATE D'ARGENTO E ARGENTERIA DA REGALO

## BOGGIALI

RICHIEDETE CATALOGO GRATIS

POSATE METALLO NATURALE E ARGENTATO

VIA TORINO, 34 - MILANO



# GIOVEDÌ

7 OTTOBRE 1937-XV

17: Giornale radio.

17.15:

CONCERTO SCAMBIO ITALO-BRASILIANO  
17.50-17.55: Bollettino presagi.

17.55-18.5: Spogliature cabalistiche di Aladino.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19.40: Musica varia: Orchestra diretta dal

M<sup>re</sup> Vittorio Giuliani.

19.40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano):

Notiziari in lingue estere.

19.40 (Milano II-Torino II-Firenze): Musica

VARIA.

19.53 (Firenze): Notiziari in lingue estere.

19.53 (Milano II-Torino II-Bolzano): Musica

VARIA.

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni

dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: Conversazione.

20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Musica

VARIA: ORCHESTRA GIULIANI.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

## Il Trovatore

Dramma in quattro parti di SALVATORE CAMMARANO

Musica di GIUSEPPE VERDI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

M<sup>re</sup> Ugo Tansini

Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

(vedi quadro a pag. 29).

Negli intervalli: Conversazione di Eugenio Ber-

tucelli: « Persone e personaggi di Teatro » - No-

tiziario - Giornale radio - Situazione generale

e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: Eventuale Musica da Ballo.

23.55 (Torino-Genova-Trieste): Previsioni re-

gionali del tempo.

23.30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario spa-

gnolo.

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

#### VIENNA

kHz 592; m 506.8; kW 100

18: Conversazioni.

19: Notizie - Attualità

19.55: Musica folcloristica

austriaca.

20.25: Canto e recitazione.

21: Lettura

21: Mozart: *Messa della*

*incoronazione*, diretta da

Grossmann.

21.30: Concerto vocale e

strumentale di canti del

periodo Gotico e del Ri-

nascimento.

22.10: Notiziario.

22.20-23.30: Mus. da ballo.

### BELGIO

#### BRUXELLES I

kHz 620; m 483.9; kW 15

19: Cronaca - Dischi.

20.30: Notiziario.

21: Programma musicale

dedicato alle composi-

zioni francesi - Nell'in-

tervallo (22): Conversa-

zione.

23.10-24: Conc. notturno.

#### BRUXELLES II

kHz 932; m 321.9; kW 15

19.30: Dischi - Cronaca.

20.3: Dischi - Notizie.

21.10: San Francesco

d'Assisi.

21.45: Conversazione

22: Orchestra sinfonica.

22.50: Preghiera della

sera.

23: Notiziario

23.10-24: Musica di jazz.

23.30: Notiziario

19.15: Trasm. da Kosice.

20.3: Trasm. da Praga.

20.50: Radiorchestra "1.

Cajkovski: Serenata per

strumenti ad arco op. 48;

2. Saint-Saëns: Concerto

per violoncello e orche-

stra op. 53.

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.3: Trasm. da Praga.

20.50: Radiorchestra "1.

Cajkovski: Serenata per

strumenti ad arco op. 48;

2. Saint-Saëns: Concerto

per violoncello e orche-

stra op. 53.

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.3: Trasm. da Praga.

20.50: Radiorchestra "1.

Cajkovski: Serenata per

strumenti ad arco op. 48;

2. Saint-Saëns: Concerto

per violoncello e orche-

stra op. 53.

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.3: Trasm. da Praga.

20.50: Radiorchestra "1.

Cajkovski: Serenata per

strumenti ad arco op. 48;

2. Saint-Saëns: Concerto

per violoncello e orche-

stra op. 53.

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.3: Trasm. da Praga.

20.50: Radiorchestra "1.

Cajkovski: Serenata per

strumenti ad arco op. 48;

2. Saint-Saëns: Concerto

per violoncello e orche-

stra op. 53.

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.3: Trasm. da Praga.

20.50: Radiorchestra "1.

Cajkovski: Serenata per

strumenti ad arco op. 48;

2. Saint-Saëns: Concerto

per violoncello e orche-

stra op. 53.

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.3: Trasm. da Praga.

20.50: Radiorchestra "1.

Cajkovski: Serenata per

strumenti ad arco op. 48;

2. Saint-Saëns: Concerto

per violoncello e orche-

stra op. 53.

### BRATISLAVA

kHz 1004; m 298.8; kW 13.5

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.30: Trasm. da Praga.

20.58: Moravská Ostrava.

21.53: Trasm. da Praga.

22.15: Notizie migrare.

22.30: Mus. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.30: Trasm. da Praga.

20.58: Moravská Ostrava.

21.53: Trasm. da Praga.

22.15: Notizie migrare.

22.30: Mus. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.30: Trasm. da Praga.

20.58: Moravská Ostrava.

21.53: Trasm. da Praga.

22.15: Notizie migrare.

22.30: Mus. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.30: Trasm. da Praga.

20.58: Moravská Ostrava.

21.53: Trasm. da Praga.

22.15: Notizie migrare.

22.30: Mus. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.30: Trasm. da Praga.

20.58: Moravská Ostrava.

21.53: Trasm. da Praga.

22.15: Notizie migrare.

22.30: Mus. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.30: Trasm. da Praga.

20.58: Moravská Ostrava.

21.53: Trasm. da Praga.

22.15: Notizie migrare.

22.30: Mus. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.30: Trasm. da Praga.

20.58: Moravská Ostrava.

21.53: Trasm. da Praga.

22.15: Notizie migrare.

22.30: Mus. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.30: Trasm. da Praga.

20.58: Moravská Ostrava.

21.53: Trasm. da Praga.

22.15: Notizie migrare.

22.30: Mus. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.30: Trasm. da Praga.

20.58: Moravská Ostrava.

21.53: Trasm. da Praga.

22.15: Notizie migrare.

22.30: Mus. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.30: Trasm. da Praga.

20.58: Moravská Ostrava.

21.53: Trasm. da Praga.

22.15: Notizie migrare.

22.30: Mus. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.30: Trasm. da Praga.

20.58: Moravská Ostrava.

21.53: Trasm. da Praga.

22.15: Notizie migrare.

22.30: Mus. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.30: Trasm. da Praga.

20.58: Moravská Ostrava.

21.53: Trasm. da Praga.

22.15: Notizie migrare.

22.30: Mus. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32

19: Trasm. da Praga.

19.15: Trasm. da Kosice.

20.30: Trasm. da Praga.

20.58: Moravská Ostrava.

21.53: Trasm. da Praga.

22.15: Notizie migrare.

22.30: Mus. di dischi.

BRNO

19.30: Per i fanciulli.  
20: Notiziario.  
20.33: Come Parigi T. E.  
20.50: Flockore di Nizza.  
21.30: Concerto ritrasmesso.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

PARIGI P. P.  
kHz 959; m 312.8; kW 60

18.5: Musica di dischi.  
19: Notiziario.  
19.30: Per i fanciulli.  
19.30: Attualità varia.  
19.58: Notiziario.  
20.18: Musica di dischi.  
20.40: Programma vario.  
21: Attualità varia.  
21.10: Programma vario.  
21.33: Per le scottatelle.  
21.45: Attualità varia.  
22: Notizie - Dischi.  
22.25: Exposition Magazine.  
22.55: Radiocronaca.  
23.5: Musica da camera (registrazione).  
23.30-24: Danze (dischi).

PARIGI P.T.T.  
kHz 695; m 451.7; kW 120

18.30: Cronaca. Dischi.  
18.55: Conversazioni.  
19: Concerto d'organo.  
19.30: Concerto di piano.  
19.45: Musica di dischi.  
20: Notiziario.  
21: Programma allegro.  
21.30: Serata drammatica (da stabilire).  
23.30: Notizie - Dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL  
kHz 1456; m 206; kW 120

18: Come Strasburgo.  
18.45: Come Tolosa.  
19: Come Marsiglia.  
20: Cronaca varia.  
20.50: Musica di dischi.  
21: Concerto variato.  
21.30: Serata lirica (da stabilire).

RADIO LIONE  
kHz 1393; m 215.4; kW 25

19.30: Wagner: Lohengrin, opera (selezione).  
20.10: Musica varia.  
20.30: Cronaca - Notizie.  
21: Concerto variato.  
22: Fantasia: Nella Provana.  
22.15: Musica d'opera.  
22.45: Musica leggera.  
23.15: Musica varia, leggera e da ballo. Nell'intervallo, (23.30): Notizie.

RADIO MEDITERRANEE  
kHz 1276; m 235.1; kW 27

20: Per gli ex-combattenti.  
20.30: Per gli ascoltatori.  
21.15: Violino e piano.  
21.40: Canti spagnoli.  
22.10: Musica variata.  
22.30: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI  
kHz 182; m 1648; kW 80

17.45: Molière: *Il misantrope*, commedia in cinque atti.  
18.30: Lettere letterarie.  
19.45: Conversazioni.  
20: Come Varsavia.  
22: Melodie e canzoni.  
22.15: Flockore della Colombia.  
22.30: Notiziario.  
22.45: Musica da camera per Quartetto (da stabilire).  
23.30: Dischi - Notizie.

RADIO TOLOSA  
kHz 913; m 328.6; kW 60

19: Concerto variato - Per i fanciulli - Musica varia - Notizie.  
20.5: Notizie sportive - Concerto variato - Musica leggera.  
22.30: Concerto variato (Martini-Rossi) - Notizie e Musica da ballo.  
23.30: Commedia - Orchestra viennese - Musica militare - Operette - Fantasia - Notizie.

RENNES  
kHz 1040; m 288.5; kW 120

18: Come Strasburgo.  
18.45: Per i fanciulli.  
19.15: Notizie - Dischi.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Come Varsavia.  
21: Nell'intervallo: Notizie.  
22: Concerto variato.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO  
kHz 659; m 349.2; kW 100

18: Radiocronaca.  
18.45: Per le scottatelle.  
19: Musica da camera per Quartetto.  
19.30: Come Marsiglia.  
20: Come Varsavia - Alla fine: Notiziario in francese e tedesco.  
23.15: Dischi - Notizie.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 886.6; kW 120  
18: Come Strasburgo.  
18.45: Conc. sinfonico.  
19.30: Come Marsiglia.  
20: Notiziario.  
20.30: Come Parigi T. E.  
20.50: Notizia - Dischi.  
21.30: Jazz sinfonico.  
23.30: Come Parigi P.T.T.  
24-2.30: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO  
kHz 904; m 351.9; kW 100

18: Programmario: *Hulda ama un altro*.  
18.25: Dischi (mus. militare).  
18.45: Bollett. - Notizie.  
19.10: Cornelia: *Il barbiere di Bagdad*, opera comica, selez. (reg.).  
20: Attualità.  
20.10: Musica da ballo.  
22: Notiziario.  
23.30-24: Come Stoccarda

BERLINO  
kHz 841; m 356.7; kW 100

18: Concerto di dischi.  
19: Notiziario.  
19.10: Musica da camera: 1. Beethoven: *Sonata* per piano e violino in re maggiore; 2. Dvorak: *Quartetto in fa maggiore* op. 96.  
20: Notiziario.  
20.10: Serata di varietà.  
22: Notiziario.  
23.30-24: Come Stoccarda

BRESLAVIA  
kHz 950; m 315.8; kW 100

18.20: Conversazioni.  
19.10: Bollettini - Notizie.  
19.10: Ludwig Metzger: *Leggende dalla foresta viennese*, commedia su Lenau e Strauss con musica.  
21.10: Detti e proverbi.  
21.15: Concerto di *Lieder*.  
22: Notiziario.  
22.15: Intermesso.  
23.30-23.36: Come Stoccarda.

COLONIA  
kHz 658; m 455.3; kW 100

17.30: Concerto bandist.  
18.30: Radiocronaca.  
18.50: Attualità - Notizie.  
19.10: Musica riprodotta.  
20: Carl Hauptmann: *Musica, radiocrazia*.  
21: Radiorchestra ed organo per l'inaugurazione del nuovo organo della stazione: 1. Kaminski: *Toccata su «Wie schen leuchtet uns der Morgen»*; 2. Beethoven: *Grande fuga* per archi; 3. Handel: *Concerto in sol minore* per organo e orch.; op. 4/1.  
22: Notiziario.  
23.30-24: Come Stoccarda.

DEUTSCHLANDSENDER  
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Concerto corale.  
18.20: Flauto e Piano.  
18.45: Conversazione.  
19: Notiziario.  
19.10: Calendario radiofonico: Ottobre.  
20.30: Concerto di dischi.  
21: Echi della Germania.  
21.35: Mus. leggera strumentale.  
22: Notizie - Attualità.  
22.30: Mozart: *Sonata* in pian per due piani.  
22.45: Bollett. del mare.  
23-24: Danze (dischi).

FRANCOFORTE  
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Attualità.  
19: Notiziario.  
19.10: Concerto e mare militari.  
20 (dal Kurhaus di Wiesbaden): Musica leggera e d'organo.  
21: Musica da camera: 1. Rosenmüller: *Sonata* per strumenti ad archi, a clavicembalo e cembalo; 2. Scarlatti: *Concerto* per quintetto d'archi e cembalo; 3. Telemann: *Trio* per flauto, oboe, fagotto.

quintetto d'archi e cembalo.  
22: Notiziario.  
23.30-1: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I  
kHz 1031; m 291; kW 100

18.5: Barlono e piano.  
19.30: Come Colonia.  
19.50: Notiziario.  
19.10: Musica leggera.  
20: Musica alava: 1. Ciaikovski: *Ouverture di Amleto*; 2. Ciaikovski: *Variazioni su un tema russo* per cello e orchestra; 3. Borodin: *Sinfonia in si minore*; 4. Dvorak: *Concerto* per violino e orchestra.  
22: Notiziario.  
22.20: Lettura.  
23.30-24: Come Stoccarda.

LIPSIA  
kHz 785; m 382.2; kW 120

18.20: Conc. di dischi.  
18.50: Attualità - Notizie.  
19.10: Programma folcloristico: Nello Hatz.  
20: Concerto orchestrale e vocale: 1. Mozart: *Ouv. del Flauto magico*; 2. Ciaikovski: 3. Beethoven: *Frammenti del Prometeo*; 4. Schumann: *Studi sinfonici* per piano; 5. Ambrosius: *Suite di danze tedesche*; 6. Ciaikovski: *Variazioni su un tema russo* per cello; 7. Lachner: *Ouv. della cantata Le quattro età dell'uomo*; 8. Canto: 9. Niccolò: *Quadri del mezzogiorno*; 10. Chopin: *Scherzo in si bemolle minore*; 11. Canto; 12. Wagner: *Poltava* in re maggiore.  
22: Notiziario.  
23.30-24: Come Stoccarda.

MONACO DI BAVIERA  
kHz 740; m 405.4; kW 100

17.15: Musica varia.  
18.45: Attualità - Notizie.  
19.10: Franz Grothe: *Nostalgia*, operetta in cinque quadri.  
21: *Lieder* popolari tedeschi e svizzeri.  
22: Notiziario.  
22.30: Intermesso.  
23.30-24: Come Stoccarda.

SAARBRUCKEN  
kHz 1249; m 240.2; kW 17

18: Dischi (film).  
18.30: Come di *Lieder*.  
19: Notiziario.  
19.10 (da Mannheim): Radiocabaret.  
19.50: Lo avete già?  
20: Come Amburgo.  
21.30: Programma vario: il ladro di maioli e il fiagello del diavolo.  
22: Notizie - Echi.  
22.20: Liszt: *Rapsodia ungherese n. 12* (reg.).  
23.30-24: Come Stoccarda.

STOCCAROA  
kHz 574; m 322.4; kW 100

18: Musica varia.  
18.30: Attualità.  
19.15: Conc. di dischi.  
20.15: Programma vario: Ottobre.  
21.15: Radiorchestra: 1. Gerster: *Capriccio* per quattro timpani e orchestra d'archi; 2. Weismann: *Concerto* per corno e orchestra; 3. Schabaz: *Suite orchestrale da Le schiacciate* e *ti re dei topi* dalla novella di A. T. A. Hoffmann.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica leggera e folcloristica.  
24: Conc. orchestrale: 1. Ciaikovski: *Romeo e Giulietta*, *ouverture*; 2. Greg: *Concerto* per piano e orch. in la minore.  
23.30-24: Come Stoccarda.

INGHILTERRA

DROITWICH  
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Musica da ballo.  
19: Notiziario.  
19.20: Conversazione.  
19.40: Musica leggera per organo.

## SOLTANTO

un grande teatro mondiale avrebbe potuto allestire ed offrire al pubblico una esecuzione della

# NORMA

DI VINCENZO BELLINI

paragonabile a quella che avete ascoltato alla radio.

## La CETRA

(Società con dirigenti, tecnici e capitali di origine e nazionalità italiana).

ha ottenuto questo successo in collaborazione con l'Eiar con ricchezza di mezzi e perfezione di organizzazione oltre che per valentia di artisti!

La riproduzione fonografica completa della

# NORMA

su 18 dischi doppi da cm. 30, marca

# CETRA

riuniti in 2 elegantissimi album è in vendita presso i migliori rivenditori italiani a L. 450

Dischi separati L. 25 cadauno

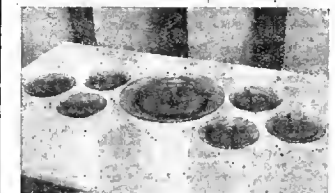
S. A. CETRA  
TORINO - VIA BERTOLA, 40

## Società Vetraria E. TADDEI & C.

Sede EMPOLI

Stabilitimenti:  
EMPOLI - FIORENE VALDARNO - PISA  
Negozii di vendita:  
ROSA - Corso Umberto I, n. 507/508 - Tel. 67-471  
FIRENZE - Via Cavour, n. 21 - Telefono 27-394  
MILANO - Via Bigli angelo Via Verri - Tel. 75-454  
EMPOLI - Via Fiorentina Telefoni 21-55 e 20-78

Servire in tavola, almeno una portata, n. piatti di vetro e indice di eleganza e modernità



### SERVIZIO DI PIATTI IN VETRO

composto di n. 1 piatto tipo 59 bis (portata) e n. 6 piatti tipo 59 A (dessert).

Tale servizio si spedisce a titolo di reclame franco di ogni spesa a domicilio in tutta Italia e Colonia, con il nostro catalogo generale.

AL PREZZO DI LIRE 60.

FATE LA VOSTRA RICHIESTA CON CARTELLINA VAGLIA

Inviando cartolina vaglia di L. 2, spediremo catalogo illustrato e relativi listini dei prezzi.



# La parola radiofonica

**N**on è possibile credere che l'esponente dei radioascoltatori che preferiscono le commedie radiofoniche ad un altro programma, sia il signore cinquantenne in pantofole. Tale figura stilizzata è piuttosto una di quelle sagome che simpatizzano con la fantasia dei critici da poco e dei razzolatori di luoghi comuni.

I radioascoltatori che sentono volentieri una conversazione, una dizione poetica, una radiocommedia, una radiocronaca, possono benissimo essere rappresentati da un esteta. E il motivo è così solare che è inutile esporlo o discuterlo. Tuttavia, se solare è il nostro, molto buia e segreta è la causa per cui si ascolta, e si ascolta con piacere, una conversazione, una radiocommedia.

La parola che nasce dalla labbra è viva, come vivo è lo sguardo degli occhi, ma è sempre, per noi che ascoltiamo, un frutto improvviso della persona. Nel caso specifico degli attori, vediamo infatti che essi affacciandosi ad una qualsiasi ribalta, annullano la propria personalità, per farla risorgere vergine con la parola. Una morte volontaria in onore dell'arte.

Molte discussioni si possono fare a questo proposito, e anche piacevoli per gli amanti della logica, ma non si può giungere che ad una conclusione: avviene un fatto d'uomo; l'opera d'arte penetra l'uomo e l'artista dà vita alla commedia. Ma non è questo che nel momento ci interessa: è la propensione di quel signore con le pantofole, figura di maniera, a sentire parole, parole, sempre parole, senza vedere.

Alcuni dicono: «la fantasia aiuta, aiutano i rumori, ecc...». Tutte cose vere, ma non essenziali, fondamentali, il fondamento sta nella «parola»: parola in quanto è espressione artistica. La parola scritta da un artista, pronunciata da un artista, ascoltata da un artista rappresenta la soluzione di un problema vitale dell'esistenza, del problema dell'espressione.

La parola per il filosofo rappresenta il mezzo d'espressione di un ragionamento che ancora sta cercando la sua fonte; per l'artista l'intuizione di un mondo, reale o fantastico, vissuto. La parola dell'artista, nell'esprimersi, crea il mondo che l'ha generato, e in sé, e per sé, vive come cellula indipendente eterna e vitale. La parola del filosofo ha un valore relativo; la parola dell'artista ha un valore assoluto.

Ho detto: parola scritta da un artista, pronunciata da un artista, ascoltata da un artista. Sono tre tappe che la parola deve fare per compiere la sua missione estetica. E non è una missione difficile, quando si pensi alle opere dei poeti di tutte le letterature, ai grandi artisti di prosa che non sono mai mancati e al fatto che ogni uomo anche se non produce un'opera d'arte, se non è cioè un artista attivo, sente l'arte per istinto, come la bellezza.

Scartare l'anima dai biglietti di banca, spolverare della solita mangiaretta: brillare, quasi prodigio, quel cielo divino dell'arte che è nascosto e sempre un po' nuvoloso, nel cuore degli uomini. Questa non è una verità da scoprire, è una constatazione da fare. Ed è per questo che la parola artistica conquista l'anima, non solo del prototipo pacchiano che vedono certi critici, ma di tutto un popolo, il quale, sente la propria espressione nell'opera del suo artista.

**CESARE CAVALLOTTI**

## IL CONCORSO DI CULTURA MUSICALE

che avrebbe dovuto avere inizio  
**Venerdì 8 ottobre** alle ore 13,15 e stato  
rimandato a **Venerdì 15** alle ore 13,15

1° Premio: Cronografo d'oro della gran marca Tavannes  
2° Premio: Orologio d'oro da uomo o donna della gran marca Tavannes.

Tutti i radioascoltatori potranno parteciparvi

# VENERDÌ

8 OTTOBRE 1937-XV

## ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)  
ROMA: kHz 1139 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 371,7 - kW 10  
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 986 - m 304,3 - kW 50  
MILANO II: kHz 1397 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA diretta dal M° LUIGI MALATESTA (Vedi Milano).

11,30-12,30 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIATA: 1. Massarani: *Preliudio a valzer*; 2. Questrocchi: *Nel rosato, intermezzo*; 3. Brunetti: *La pioggia, intermezzo*; 4. Lombardo: *La casa innamorata, fantasia*; 5. Alestra: *Sogni adolescenti, berceuse*; 6. Ferraris: *Rosa di Spagna, passo doppio*; 7. Bellinelli: *Ultimo rose, notturno*; 8. Fiovano: *Suggestioni d'Oriente, sogno*; 9. D'Amico: *Bambina innamorata*.

12,30-13 e 13,15-13,50: SELEZIONE DI CANZONI.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano). (Palermo): «Gli amici di Fadina».

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO DEL COMPLESSO A FIATI DELL'E.I.A.R.: 1. Aldo Cantarini: *Suite per cinque fiati*; 2. L. Sinigaglia: *Un pezzo per corno e pianoforte*; 3. A. Roussel: *Divertimento*, per flauto, oboe, clarinetto, corno, fagotto e pianoforte (esecutori: Salvatore Patti, Decio Fiorini, Paolo Uffini, Umberto Tentoni, Ezio Nicolini, Renato Josi).

17,50-17,55: Bollettino presagi.

18,10-18,53 (Bari): Notiziari in lingue estere. 18,50-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime.

18,50: Dizione di Teresa Franchini.

19-20,39 (Bari II): Comunicazioni vari - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime. 19-19,53 (Roma): Cronache del turismo in lingua francese - Musica varia - Notizie varie.

19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idroparco - Notizie sportive.

19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: GN. EZIO MARIA GRAY.

20,40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21:

## Il barone di Corbò

Operetta in tre atti di LUIGI ANTONELLI  
Musica di VIRGILIO FUCILE  
Direttore d'orchestra: UMBERTO MANCINI  
Allestimento di TITO ANGELETTI  
(Vedi quadro).

Negli intervalli: ATTUALITÀ - Conversazione di Brigante Colonna: «La dama che conobbe sei Papi».

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II  
Ore 21

## IL BARONE DI CORBÒ

Operetta in tre atti di L. ANTONELLI

Musica di  
VIRGILIO FUCILE

Personaggi:

Giulietta ..... Minia Lyset  
Luigi ..... Maria Senes  
Barone di Corbò ..... Enzo Aita  
Tedeschini ..... Tito Angeletti  
Didone ..... Virginia Fari  
Isipetro ..... Ubaldo Torricini

Direttore d'orchestra  
UMBERTO MANCINI

Allestimento di TITO ANGELETTI

23. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO (Roma): Notiziario inglese.

23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indl: Previsioni regionali del tempo.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

### ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - Torino: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
Genova: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 610 - m 401,8 - kW 20  
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10  
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA diretta dal M° LUIGI MALATESTA: 1. Wagner: *Lohengrin*, preludio atto III; 2. Travaglia: *Venezia misteriosa*, suite in cinque parti; 3. Brahms: *Suite dei valzer d'amore*; 4. Corti: *Canti del mare*; 6. Vittadini: *Fiordisole, fantasia*.

12,30-13 e 13,15-13,50: SELEZIONE DI CANZONI.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14,20-14 (Milano-Trieste-Genova): Borsa.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Radiofotografie (Mastro Remo).

# VALSTAR

## L'IMPERMEABILE DI FIDUCIA

Soc. An. It. VALSTAR - Milano - Via Plinio, 38



19.30: Come Parigi T. E.  
20: Notiziario.  
20.35: Come Parigi T. E.  
20.50: Notizie - Dischi.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Jean Sarmant:  
*Le Madelon*, commedia  
in tre atti.  
22.30: Come Parigi P.T.T.  
24: Come Radio Parigi.

## STRASBURGO

18: Cronaca - Dischi.  
18.45: Come Grenoble.  
19.30: Come Parigi T.E.  
20: Notiziario.  
20.35: Come Parigi T.E.  
20.50: Notizie in francese  
e tedesco.  
21.30: Besson-Ber, de  
Turique: *Château histo-*  
*rique*, commedia in tre  
atti.  
22.30: Come Parigi P.T.T.  
23.55: Notiziario tedesco.  
24: Come Radio Parigi.

## TOULOSA P.T.T.

18: Come Bordeaux.  
18.45: Cronache varie.  
19.15: Musica di dischi.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Notiziario.  
20.35: Come Parigi T. E.  
20.50: Notizie - Dischi.  
21.30: Come Lilla.  
22.30: Come Parigi P.T.T.  
24-26: Come Radio Pa-  
rigi.

## GERMANIA

## AMBURGO

18: Cronaca.  
18.45: Cronaca.  
19.10: Canzoni di Kil-  
pinen.  
19.40: Per i contadini.  
19.50: Bollett. - Notizie.  
19.10: Musica carateri-  
stica e popolare.  
21.10: Commedia dialett.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutsch-  
landsender.

## BERLINO

18: Cronaca.  
18.45: Cronaca.  
19.10: Canzoni di Kil-  
pinen.  
19.40: Per i contadini.  
19.50: Bollett. - Notizie.  
19.10: Musica carateri-  
stica e popolare.  
21.10: Commedia dialett.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutsch-  
landsender.

## BRESLIAVIA

18: Cronaca.  
18.45: Cronaca.  
19.10: Canzoni di Kil-  
pinen.  
19.40: Per i contadini.  
19.50: Bollett. - Notizie.  
19.10: Musica carateri-  
stica e popolare.  
21.10: Commedia dialett.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutsch-  
landsender.

## COLONIA

18: Cronaca.  
18.45: Cronaca.  
19.10: Canzoni di Kil-  
pinen.  
19.40: Per i contadini.  
19.50: Bollett. - Notizie.  
19.10: Musica carateri-  
stica e popolare.  
21.10: Commedia dialett.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutsch-  
landsender.

## DEUTSCHLANDSENDER

18: Cronaca.  
18.45: Cronaca.  
19.10: Canzoni di Kil-  
pinen.  
19.40: Per i contadini.  
19.50: Bollett. - Notizie.  
19.10: Musica carateri-  
stica e popolare.  
21.10: Commedia dialett.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutsch-  
landsender.

## FRANCOFORTE

18: Cronaca.  
18.45: Cronaca.  
19.10: Canzoni di Kil-  
pinen.  
19.40: Per i contadini.  
19.50: Bollett. - Notizie.  
19.10: Musica carateri-  
stica e popolare.  
21.10: Commedia dialett.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutsch-  
landsender.



## LA VOSTRA TESTA

diverrà una palla da biliardo se non ne avrete  
cura in tempo. **Difendete, migliorate, con-**  
**servate la vostra capigliatura con**

## SUCCO DI URTICA

lozione preparata secondo la natura del capello

## SUCCO DI URTICA

per capelli normali . . . L. 15,—

## SUCCO DI URTICA ASTRINGENTE

per capelli grassi . . . » 18,—

## SUCCO DI URTICA HENNE

ricoloritore del capello . . . » 18,—

## SUCCO DI URTICA AUREO

per capelli chiari . . . » 18,—

## OLIO RICINO S. U.

per capelli molto aridi . . . » 15,—

## OLIO MALLO S. U.

per capelli aridi . . . » 10,—

## FRUFRU S. U. (crème in tubo)

Shampooing perfetto . . . » 1,50

**SUCCO DI URTICA** elimina l'orlo e prurito,  
arresta caduta, ritarda canizie.

**F.lli RAGAZZONI - Casella N. 30**

**CALOLZIOCORTE** (provincia di Bergamo)

**INVIO GRATUITO DELL'OPUSCOLO SP**

La

# Endoxidina

I. S. M.

ottiene negli obei  
la diminuzione  
graduale di peso,  
consuma le ab-  
bondanti riserve  
di grasso.  
Cura che non dà  
disturbi. Ricon-  
osciuta ottima  
da migliaia di  
medici.

Prodotto dell'Istituto  
Sicoterapico Milanese

Venduto in tutte  
le farmacie

«LA FARMACEUTICA» - MILANO  
Via Orso N. 20

Opuscolo II gratis a richiesta



# VENERDÌ

## 8 OTTOBRE 1937-XV

19.10: Musica leggera e da ballo.  
20.15: Johannes Müller: *Hans e Hanna*, opera musicale (framm.).  
21.15: Programma fotografico: Il richiamo della terra.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica da ballo.  
23-24: Concerto notturno (reg.).

**KOENIGSBERG I**  
kHz 1031; m 329; kW 100  
18.10: Concerto d'organo.  
19: Notiziario.  
19.10: Musica leggera.  
19.45: Radiorecita.  
20: Kreisler: *L'accampamento a Granada*, op. 22.  
22: Notiziario.  
22.20: Letture.  
22.35-24: Musica leggera e da ballo.

**LIPSIA**  
kHz 785; m 382.2; kW 120  
18.30: Dischi - Conv. 19: Notiziario.  
19.10: Programma varietale: Autunno.  
20: Notiziario.  
20.10: Cori militari.  
21: Concerto sinfonico diretto da Hans Weisbach: *Bibelius: Il ritorno di Lemminkäinen*, leggenda per grande orchestra, op. 22; 2. *Prima sinfonia in mi minore*, op. 39.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica popolare.  
23-24: Musica da ballo.

**MONACO DI BAVIERA**  
kHz 740; m 405.4; kW 100  
17.15: Conc. varietale.  
18.45: Intermesso.  
19: Notiziario.  
19.10: Concerto di danze tedesche, per orchestra e soli.  
21: Recitazione.  
21.10: Conc. di dischi.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutschlandsender.

**SAARBRÜCKEN**  
kHz 1249; m 240.2; kW 17  
18: Radiorchestra e coro - Nell'interv. (15): Notiz.  
19.50: Lo sapete già?  
20: Radiorchestra e solisti: 1. Oerter: *Ouvertura*

ture della Bisbetica domata; 2. Mozart: *Concerto per flauto e arpa* (tempo finale); 3. Hans Wolf: *Variazioni su una pavana di Rameau* per orchestra da camera e piano.  
20.45: Konrad Franz Hofer: *Duchessa senza patria*, Fantasia di danza; 21.15: Radiorchestra: 1. Hugo Wolf: *Serenata italiana*; 2. v. Frankenstein: *Fantasia di danza*; 3. Bizet: *Musica di balletto da Djamileh*.  
22: Notiziario.  
22.15: Conversazione.  
22.30-24: Come Deutschlandsender.

**STOCCARDA**  
kHz 574; m 522.6; kW 100  
18: Dischi (marce).  
18.30: Attualità.  
19: Notizie - Echi.  
19.15: Musica leggera.  
19.55: Programma varietale: La landa e verde...  
21.15: Musica da camera moderna; 2. Potold: *Duo per violino e cello*; 2. Grovermann: *Trio per piano, clarinetto e cello*.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Deutschlandsender.  
24: Come Francoforte.

**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18: Musica leggera da Copenhagen.  
18.30: Musica leggera.  
19: Notiziario.  
19.25: Dialogo in tedesco.  
19.45: Musica da ballo.  
20.10: Conversa. musicale.  
20.30: Brahms: *Trio in mi minore*, op. 40, per corno, violino e piano.  
21: Mus. da ballo (Jack Rytton).  
22: Notiziario.  
22.30: Conversazione.  
22.35: Concerto di musica contemporanea diretto da Adrian Boult: *Szymanowski: 1. Ouvertura da concerto in mi, op. 12; 2. Concerto per violino n. 2, op. 61; 3.*

**OSLO**  
kHz 260; m 1153.8; kW 60  
18.25: Conc. d'organo.  
18.50: Notiziario.  
19.30: Cronaca agricola.  
19.45: Piano (Jazz).  
20.25: Conversazione.  
20.55: Violino, chitarra e canto.  
20.55: Radiorecita.  
21.20: Da stabilire.  
21.40: Notiziario.  
21.55: Attualità varie.  
22.15-23: Concerto orchestrale: 1. Bortkiewicz: *Le mille e una notte*,

Frammenti del balletto *Harnais*, op. 55.  
23.45: London Regional.  
0.30-1: Danze (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
kHz 877; m 342.1; kW 70

16: Per i fanciulli.  
19: David Kean: *Concerto in camera*, commedia musicale.  
19.40: Mozart: *Sonata in si minore* per violino e piano.  
20: Notiziario.  
20.30: Musica leggera per organo.  
21: Concerto orchestrale: 1. Humparduck: *Ouy di Kuvski: Romeo e Giulietta*, fantasia-ouverture, 3. Kodaly: *Danza di Maroscello*; 4. Delius: *Finale di Koanga*; 5. Glazunov: *L'australe*, delle « Stagioni ».  
22: Varietà: Un volo di addio su Blackpool.  
23: Notiziario.  
23.25: Musica da ballo (Jack Jackson).  
0.30-1: Notizie - Dischi.

**MOLAND REGIONAL**  
kHz 1013; m 296.2; kW 70  
18: London Regional.  
19.40: Conversazione.  
20: London Regional.  
20.30: Rhythm Cocktail.  
20.45: Commemorazione di Mary Webb.  
21: Orchestra di Midland: 1. Berwald: *Symphonie streguile*; 2. Hans Gal: *Frammenti della Suite di balletti*, op. 38.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
kHz 686; m 437.1; kW 20  
18: Concerto di violino e piano.  
18.30: Musica di dischi.  
19.30: Cronaca varia.  
20: Concerto.  
21: Canzoni popolari.  
21.30: Concerto di piano.  
22-24: Notiz. - Dischi.

**LUBIANA**  
kHz 527; m 569.3; kW 6  
18.30: Musica di dischi.  
19.40: Letz. di francese.  
19: Cronache varie.  
20: Radiorchestra.  
21: Musica di dischi.  
21.15: Concerto di piano.  
22: Notiziario.  
23.30: Dischi inglesi.

**LETTONIA**  
**MAOONA**  
kHz 583; m 514.6; kW 50  
18: Dischi - Cronaca.  
19: Notizie - Dischi.  
19.30: Orchestra, piano e harlino.  
21.45: Notiziari diversi.  
22-23.55: Musica leggera riprodotta.

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1293; kW 150  
19.30: Musica inglese.  
20: Notizie in tedesco e francese.  
20.45: Attualità varia.  
22: Musica varia.  
22.30: Radiorchestra.  
23.5: Vreuls: *Quartetto in la bemolle*.  
23.55: Canzo (dischi).  
24-2: Musica inglese da ballo.

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
kHz 260; m 1153.8; kW 60  
18.25: Conc. d'organo.  
18.50: Notiziario.  
19.30: Cronaca agricola.  
19.45: Piano (Jazz).  
20.25: Conversazione.  
20.55: Violino, chitarra e canto.  
20.55: Radiorecita.  
21.20: Da stabilire.  
21.40: Notiziario.  
21.55: Attualità varie.  
22.15-23: Concerto orchestrale: 1. Bortkiewicz: *Le mille e una notte*,



**Affinchè la CREMA di Bellezza: MINER'S cold e lemon sia alla portata di tutte le borse è stata creata la scatola Propaganda a L. 3.50.**  
Sono sempre in vendita anche tutti gli altri modelli, in tutte le profumerie.  
Rapp. G. MONDOLFO Via Setola 41 - Milano (40)

balletto orientale; 2. Millocker: *Selezione dallo Studente povero*.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
kHz 160; m 1875; kW 150  
(Dono 1940) anche m 113.1.  
18.10: Trasmissione sperimentale.  
19.10: Cronache - Notiz.  
20.45: Concerto orchestrale - Negli intervalli: Conversazione - Notizie.  
21.25: Lezione di ginnastica.  
22.30-0.10: Concerto di dischi.

**HILVERSUM II**  
kHz 995; m 301.5; kW 60  
18.10: Concerto di dischi.  
18.40: Musica da ballo.  
19.10: Cronache varie - Attualità - Dischi - Notiziario.  
20.40: Violino e piano.  
21.10: Conv. letteraria.  
21.40: Thomas: *Selezione dalla Mignon*.  
22.40: Musica leggera.  
23.10: Notiziario.  
23.20: Conv. religiosa.  
23.40-0.10: Concerto di dischi.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
kHz 224; m 1339; kW 120  
18.10: Musica riprodotta.  
18.35: Conversazioni.  
19: Radiorecita.  
19.10: Musica di dischi.  
19.50: Attualità.  
20: B. Zoplar: *Cavalletta*, operetta in un atto.  
21: Notizie - Conv. 21.15: Musica varia.  
22: Musica da camera: 1. J. S. Bach: *Sonata in re minore per cello e piano*; 2. Brahms: *Quartetto*, op. 60 per violino, cello e piano.  
22.30-23: Ultime notizie.

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
kHz 629; m 476.9; kW 15  
20: Musica di dischi.  
20.50: Notiziario.  
21.10: Quintetto.  
21.30: Musica leggera - Nell'intervallo (22.5): Conversazione.  
23.5: Dischi novità.  
23.50: Concerto varietale.  
0.30-1: Musica da ballo.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
kHz 823; m 364.5; kW 12  
18.3: Concerto varietale.  
19.10: Radiorchestra.  
19.30: Conc. di violino.  
20.10: Giordano: *Andrea Chénier*, opera (dischi) - Negli intervalli: Cronache - Notizie.  
22.45: Notiziari diversi.

**SVEZIA**  
**STOCKOLMA**  
kHz 704; m 426.1; kW 55  
18: Concerto di dischi.  
19.30: Orchestra e piano: 1. J. S. Bach: *Concerto in re minore per cembalo e orchestra*; 2. Schubert: *Ouv. e balletto dalla Rosamunda*; 3. Liszt: *Concerto in mi bemolle maggiore per piano e orch.*  
20.30: Conversazione.  
21: Radiocabaret.  
22-23: Musica da ballo.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
kHz 566; m 539.6; kW 100  
18.35: Concerto di dischi.  
19: Notiziario.  
19.10: Conversazione.  
19.40: Notiziario.  
19.55: Dischi (coro).  
20.10: Banda militare.  
21: Letture amichevoli.  
21.30: Introduzione.  
21.40 (dal Teatro Clivico di Basilea): *Bessali: Il barbiere al Siculo*, atto secondo.  
22.40: Bollettini - Fine.

**MONTE CENERI**  
kHz 1167; m 257.1; kW 15  
19.15: « Donne che hanno fatto la storia: Atalanta Baglioni », conv.  
19.30: Musica riprodotta.  
19.45: da Berna: Notiz.  
20: Lualdi: *Le furie di Ariocchino* (dischi).  
20.50-22: Ritrasmisione della Svizzera interna.

**SOTTENS**  
kHz 677; m 443.1; kW 100  
18: Cronache - Dischi.  
19.15: Micro-Magazine.  
19.30: Notiziario.  
20: Poeta e prosa autunnale.  
20.15: Dischi - Cronaca.  
20.55: Concerto di una banda - Nell'intervallo (21.20): Fantasia.  
21.35: Cronache varie.  
22.15-23: Mus. di dischi.

**RABAT**  
kHz 601; m 499.2; kW 25  
Il programma non è riservato

## SUPERETERODINA



MOD. 91

**4 valvole onde medie**

**L'apparecchio ideale!**

SOCIETÀ NAZIONALE DELLE  
**OFFICINE DI SAVIGLIANO**  
TORINO - CORSO MORTARA, 4

**MARCA MARTIN**  
LA POSATA DI QUALITÀ  
IN ALPACCA ARGENTATA

SU OGNI PEZZO È  
IMPRESSA LA MARCA  
DI FABBRICA

**MARTIN**

CIÒ SIGNIFICA:  
PER IL COMPRATORE: UNA GARANZIA  
PER IL PRODUTTORE: UNA RESPONSABILITÀ

IN VENDITA NEI MIGLIORI MAGAZZINI DI  
ARREDI E DI ARTICOLI VARI E PRESSO I  
CONCESSIONARI OMNIBUS PER L'ITALIA  
GIUGLIEMMO HAUFER - MILANO  
VIA NORE MARCONI, 34 (Ang. Via Cerna) Tel. 30.301  
CATALOGO A RICHIESTA

# La storia della musica

SETTANTADUESIMA PUNTATA

Dopo una vita di lavoro intenso e di non meno intensa attività fisica, un cancro al fegato lo distrusse rapidamente. Il 7 marzo del 1897 poté ancora assolvere in pubblico la sua Sinfonia in mi min., che fu accolta trionfalmente. Il 3 aprile si spense dolcemente, e tre giorni dopo fu sepolto di fianco a Beethoven e non lungi da Schubert nel « Boschetto degli artisti » del cimitero di Vienna.

Cominceremo il nostro sommario esame della musica pianistica, che comprende i primi numeri del catalogo. La sua *tre Sonate*, op. 1, 2 e 3 sono molto disuguali, ma rivelano già una caratteristica brahmiana, e cioè lo sviluppo dello spirito del « Lied » e del suo romanticismo nella Sonata (Landormy). Temi semplici, ispirati dalla canzone popolare, quasi sempre teneramente malinconici; architettura, per contro, molto elaborata e sottile, degna d'un profondo studioso e ammiratore di Bach, quale Brahms fu sempre.

Già a proposito dell'op. 1 (Sonata in do), il Landormy, al quale ci appoggeremo nel nostro esame, fa notare lo stento e la difficoltà di Brahms nella ricerca del primo tema, quello maschile, mentre quella del secondo, il femminile, gli riesce d'ordinario agevole e forata. Da ciò la maggiore bellezza dei suoi Tempi intermedi. Il meglio dell'op. 1 sta nel Trio, l'op. 5 (in fa min.), è interessante soprattutto dal lato della costruzione.

Delle numerose raccolte di Variazioni, la prima è quella costituente l'op. 9: 16 variazioni su un tema di Schumann. La più celebre è l'op. 24: 25 variazioni su un tema di J. S. Bach, del genere Brahms e sovrano, e nessun musicista del suo tempo nascerà d'aver tanto penetrato i segreti della tecnica della IX Sinfonia, delle ultime Sonate e degli ultimi Quartetti del Grande di Bonn. La musica delle Ballate, delle Rapsodie, delle Fantasie, dei Capricci e degli Intermezzi, comprendenti parecchi numeri di catalogo, sono di grande bellezza di Schumann, pur non avendo la varietà di questo. Famose è la *Idiosincrasia* in si min., op. 79. Conoscitissime sono le *Danze ungheresi*, trascritte per quattro mani, che tanto giovarono a far noto il nome di Brahms, del quale ricordiamo ancora qui gli undici Preludi di corali per organo, gravi ed austeri, di cui l'ultimo fu intitolato a Lodovico il Re del compositore.

Passando al pianoforte congiunto a strumenti, troviamo innanzi tutto due Sonate per violoncello: la prima in mi min. (op. 38), conclusa da una fuga; la seconda in fa (op. 99), non immune da stento e da enfi. Di gran lunga migliori sono le due prime Sonate per violino. La prima in sol min. è la seconda in sol min. del *Lied della Canzone della pioggia*. Il suo *Adagio* è del più puro Brahms. La seconda, in la (op. 100), le è degna sorella: una caratteristica è la brevità, perché la sua esecuzione non supera il quarto d'ora. A queste due, i violinisti sembrano preferire la terza, in re min. (op. 108), che ha un bellissimo Scherzo.

L'amicizia col famoso clarinetista Mühlfeld indusse Brahms a scrivere due Sonate per clarinetto, interessanti esclusivamente sotto l'aspetto tecnico. Costituiscono i numeri 1 e 2 dell'op. 120: la prima in fa min. e la seconda, assai migliore, in mi bem.

I Trii sono parecchi. Un primo gruppo è per piano, violino e cello. Comprende l'op. 8, in si, piano, e quello in do min., op. 181, dotato d'un affascinante Andante grazioso. Per piano, violino e corno è l'op. 49, che tanto piacque al Reimann. Per piano, violino e cello è l'op. 114, in la min., dotata d'un *Adagio* stupendo.

I Quartetti sono pure parecchi. Il primo della serie per piano, violino, viola e cello è quello in sol min., op. 25, migliore e più conosciuto del secondo in la, op. 26. Le sue gemme stanno nell'Intermezzo e nel Finale. Buone pagine si trovano nel Quintetto in do min., op. 60. Vengono poi tre Quartetti per due violini, viola e cello: genere intimo, raccolto, richiedente sobrietà e discrezione, e particolarmente adatto all'indole pensosa e malinconica di Brahms. L'op. 51 ne comprende due: uno in do min., bellissimo nella Romanza e nell'Intermezzo, e uno più originale in la min., con un bellissimo Finale. Meno personale è il Quartetto in si bem., op. 67, sebbene abbia pagine molto pregevoli.

(Continua).

CARLANDREA ROSSI.

# SABATO

9 OTTOBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

**MILANO II - TORINO II**  
(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)  
ROMA: kHz 715 - m 220,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10  
BARI: kHz 1059 - m 233,3 - kW 20  
PALERMO: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
TORINO: kHz 565 - m 331 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 986 - m 304,3 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA diretta dal M° VITTORIO GIULIANI (Vedi Milano).

12,30: Cronache dello sport.

12,40-13 e 13,30-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretta dal M° UMBERTO MANCINI: 1. Scarlatti-Mancini; Toccata; 2. Massarani: La garrula ombrellara; 3. Bazzini: Gavotta; 4. Puccini: Manon Lescaut, fantasia; 5. Chopin-Mancini: Scherzo; 6. Cirelli: Sulle rive del Texas; 7. Lehar: Danza delle Heblue; fantasia; 8. Ciaikovsky: Autunno; 9. Cuschnig: Serenata; 10. Monti: Czardas.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,30: UN FILM DELLA WARNER BROS.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia. 14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16,40: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Nonno Radio; (Palermo): Trillare le allodole (presentate da Lodoletta).

17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.

17,15: PRESENTAZIONE MOVIE CINEMA PARLOPHONE (Vedi Milano).

17,50-17,55: Bollettino nevigi.

17,55: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE: OD. GIUSEPPE LANDI.

18,10-18,50 (ROMA): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18,50-20,39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache dello sport - Musica varia - Giornale radio - Cronache del turismo.

19,10-19,53 (Bari): Notiziario in lingue estere - Musica varia - Cronache dello sport - Giornale radio - Cronache del turismo.

19,20-19,40 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'idroporto - Notizie sportive.

19-19,53 (Roma): Cronache del turismo in espansione - Notizie varie - Musica varia.

19,40-20,8 (Palermo): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

19,40-20,8 (Roma III-Napoli): MUSICA VARIA.

19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

20,30: Cronache del turismo.

20,40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

SABATO 9 OTTOBRE - ORE 13,15

UN FILM WARNER BROS

"L'Uomo di bronzo"

con BETTE DAVIS ed EDWARD G. ROBINSON

il film premiato a Venezia con la Coppa Volpi

STABIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

Ore 21

## IL TROVATORE

Dramma in quattro atti di

SALVATORE CAMMARANO

Musica di

GIUSEPPE VERDI

Personaggi

Il Conte di Luna . . . . . Carlo Tagliabue

Leonora . . . . . Sara Scuderi

Anzura . . . . . Ede Scuderi

Maurizio . . . . . Francesco Mori

Perrando . . . . . Giulio Tonesi

Ines . . . . . Liana Avogadro

Rui . . . . . Ugo Ladore

Un vecchio abate . . . . . Carlo Ferrara

Un mensa . . . . . Nino Conti

Maestro concertatore e direttore d'orchestra

UGO TANSINI

Maestro del coro: A. CONSOLI

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Il Trovatore

Dramma in quattro parti di SALVATORE CAMMARANO

Musica di GIUSEPPE VERDI

Direttore d'orchestra: M° Ugo TANSINI

Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

(Vedi quadro).

Negli intervalli: Conversazione di Valentino

- Compiani - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15 circa (Roma): Notiziario inglese.

Dopo l'opera (Roma-Napoli-Bari): Musica da ballo (fino alle ore 0,30) - Ind: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140

m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 401,6 - kW 20

BOLOGNA: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLOGNA inizia le trasmissioni alle ore 11,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA diretta dal M° VITTORIO GIULIANI: 1. Winkler: El Picador; 2. Savino: Memorie intime; 3. Usglio: Le donne curiose, sinfonia; 4. Chaminade: La Luvry; 5. Mascagni: Le maschere, fantasia; 6. Mariotti: Marinka; 7. Schubert-Berti: La casa delle tre ragazze; 8. Giuliani: Bocca d'amor; 9. Mancini: Joe il rosso.

12,30: Cronache dello sport.

12,40-13 e 13,30-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI (Vedi Roma).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,30: UN FILM DELLA WARNER BROS.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,15-14,20: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Yambo: Dialoghi con Cluffettino.

17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

# SABATO

9 OTTOBRE 1937-XV

17.15-17.50: **PRESENTAZIONE NOVITÀ CETRA-PARLORON**: 1. **Privati e Frati**: La canzone di Maria Uva (Aldo Masseggia e coro), G. P. 92272; 2. **Alletti**: Parole gate, fox-trot (orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza), G. P. 92295; 3. **Frighi e Berlini**: Torna a canzone valzer cantata da Gino di Luca, G. P. 92254; 4. **Storaci**: Alla fiorente, mazurka (Quintetto campestre Cetra), G. P. 92267; 5. **De Lutto e De Curti**: 5 stelle e Surriento, canzone napoletana (Luciana Dolliver e coro), G. P. 92273; 6. **London**: Quando balla Pietro, fox-trot (Duo pianistico Bormiol-Sempin e orchestra Cetra), G. P. 92281; 7. **Mauri-Pouché**: Che felicità, canzone tango (Aldo Masseggia), G. P. 92281; 8. **Florini**: Si nel cielo blu, slow-fox (Bormiol-Sempin e orchestra Cetra), G. P. 92289; 9. **Marchetti**: Viata, canzone (Luciana Dolliver e coro), G. P. 92272; 10. **Nardella e Frati**: Core sperduto, canzone napoletana (Luciana Dolliver e coro), G. P. 92272; 11. **Mascheroni**: Recitare, slow (Bormiol-Sempin e orchestra Cetra), G. P. 92283.

19: **MARIA SALERNO**: Radiorchestra diretta dal M° MARIO SALERNO.  
19.40 (Milano II-Torino II-Firenze): **MUSICA VARIA**.  
19.53 (Firenze): **Notiziari** in lingua estere.  
19.53 (Milano II-Torino II-Bolzano): **MUSICA VARIA**.  
20.10: **Segnale orario** - Eventuali comunicazioni dell'I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.  
20.30: **Cronache del turismo**.  
20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): **MUSICA VARIA**.

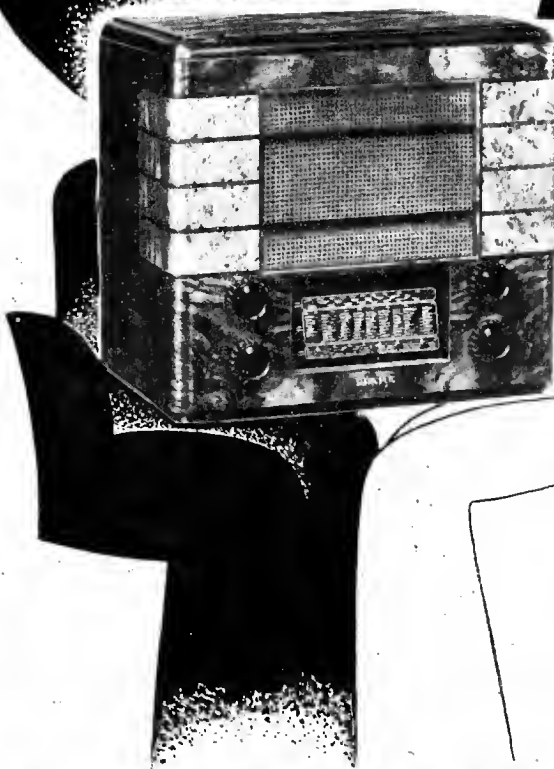
21: **L'incrinatura**  
(ISA, DOVE VA?)  
Commedia in tre atti di CESARE VICO LOPOVICH  
(Prima trasmissione radiofonica)  
**Personaggi**:  
Isa, moglie di . . . . . Laura Carli  
Marco, ingegnere, grande industriale . . . . . Lamberto Picasso  
Dina, sorella di Isa . . . . . Maria Pabbi  
Barbara, madre di Marco, Bella Barzizza, Sainati  
Vieri, figlio di Isa e Marco, Carlo Guidotti  
Luca, docente di matematica . . . . . Stefano Sibaldi  
Prof. Resina, scultore . . . . . Silvio Rizzi  
Invitati, domestici  
Regia di ALBERTO CASSELLA

22.30: **Selezione di canzoni**  
ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA  
23: **Giornale radio** - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23.15: **MUSICA DA BALLO**: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA (fino alle 0.30).  
23.55: **Previsioni regionali del tempo**.  
24: **Notiziario** (sicca) (Milano-Firenze): **Notiziario** in lingua spagnola.

20.45: **Notizie varie**.  
21.30: **Trasmissione dall'Opera Comique** - Alla fine: **Notizie** - Dischi.  
20: **Notiziario**.  
18: **Jazz** **Capitola**.  
18.45: **Cronaca** - Dischi.  
19.35: **Convers. inglese**.  
20: **Notiziario**.  
20.35: **Come Parigi T. E.**  
20.50: **Cronaca** - Dischi.  
21.15: **Fismonica**.  
21.30: **Notiziario**.  
21.45: **Convers. inglese**.  
22: **Notiziario**.  
22.30: **Come Parigi P.T.T.**  
22.45: **Convers. inglese**.  
23: **Notiziario**.  
23.15: **Come Parigi P.T.T.**  
23.30: **Come Parigi P.T.T.**  
23.45: **Convers. inglese**.  
24: **Notiziario**.  
24.15: **Come Parigi P.T.T.**  
24.30: **Come Parigi P.T.T.**  
24.45: **Convers. inglese**.  
25: **Notiziario**.  
25.15: **Come Parigi P.T.T.**  
25.30: **Come Parigi P.T.T.**  
25.45: **Convers. inglese**.  
26: **Notiziario**.  
26.15: **Come Parigi P.T.T.**  
26.30: **Come Parigi P.T.T.**  
26.45: **Convers. inglese**.  
27: **Notiziario**.  
27.15: **Come Parigi P.T.T.**  
27.30: **Come Parigi P.T.T.**  
27.45: **Convers. inglese**.  
28: **Notiziario**.  
28.15: **Come Parigi P.T.T.**  
28.30: **Come Parigi P.T.T.**  
28.45: **Convers. inglese**.  
29: **Notiziario**.  
29.15: **Come Parigi P.T.T.**  
29.30: **Come Parigi P.T.T.**  
29.45: **Convers. inglese**.  
30: **Notiziario**.  
30.15: **Come Parigi P.T.T.**  
30.30: **Come Parigi P.T.T.**  
30.45: **Convers. inglese**.  
31: **Notiziario**.  
31.15: **Come Parigi P.T.T.**  
31.30: **Come Parigi P.T.T.**  
31.45: **Convers. inglese**.  
32: **Notiziario**.  
32.15: **Come Parigi P.T.T.**  
32.30: **Come Parigi P.T.T.**  
32.45: **Convers. inglese**.  
33: **Notiziario**.  
33.15: **Come Parigi P.T.T.**  
33.30: **Come Parigi P.T.T.**  
33.45: **Convers. inglese**.  
34: **Notiziario**.  
34.15: **Come Parigi P.T.T.**  
34.30: **Come Parigi P.T.T.**  
34.45: **Convers. inglese**.  
35: **Notiziario**.  
35.15: **Come Parigi P.T.T.**  
35.30: **Come Parigi P.T.T.**  
35.45: **Convers. inglese**.  
36: **Notiziario**.  
36.15: **Come Parigi P.T.T.**  
36.30: **Come Parigi P.T.T.**  
36.45: **Convers. inglese**.  
37: **Notiziario**.  
37.15: **Come Parigi P.T.T.**  
37.30: **Come Parigi P.T.T.**  
37.45: **Convers. inglese**.  
38: **Notiziario**.  
38.15: **Come Parigi P.T.T.**  
38.30: **Come Parigi P.T.T.**  
38.45: **Convers. inglese**.  
39: **Notiziario**.  
39.15: **Come Parigi P.T.T.**  
39.30: **Come Parigi P.T.T.**  
39.45: **Convers. inglese**.  
40: **Notiziario**.  
40.15: **Come Parigi P.T.T.**  
40.30: **Come Parigi P.T.T.**  
40.45: **Convers. inglese**.  
41: **Notiziario**.  
41.15: **Come Parigi P.T.T.**  
41.30: **Come Parigi P.T.T.**  
41.45: **Convers. inglese**.  
42: **Notiziario**.  
42.15: **Come Parigi P.T.T.**  
42.30: **Come Parigi P.T.T.**  
42.45: **Convers. inglese**.  
43: **Notiziario**.  
43.15: **Come Parigi P.T.T.**  
43.30: **Come Parigi P.T.T.**  
43.45: **Convers. inglese**.  
44: **Notiziario**.  
44.15: **Come Parigi P.T.T.**  
44.30: **Come Parigi P.T.T.**  
44.45: **Convers. inglese**.  
45: **Notiziario**.  
45.15: **Come Parigi P.T.T.**  
45.30: **Come Parigi P.T.T.**  
45.45: **Convers. inglese**.  
46: **Notiziario**.  
46.15: **Come Parigi P.T.T.**  
46.30: **Come Parigi P.T.T.**  
46.45: **Convers. inglese**.  
47: **Notiziario**.  
47.15: **Come Parigi P.T.T.**  
47.30: **Come Parigi P.T.T.**  
47.45: **Convers. inglese**.  
48: **Notiziario**.  
48.15: **Come Parigi P.T.T.**  
48.30: **Come Parigi P.T.T.**  
48.45: **Convers. inglese**.  
49: **Notiziario**.  
49.15: **Come Parigi P.T.T.**  
49.30: **Come Parigi P.T.T.**  
49.45: **Convers. inglese**.  
50: **Notiziario**.  
50.15: **Come Parigi P.T.T.**  
50.30: **Come Parigi P.T.T.**  
50.45: **Convers. inglese**.  
51: **Notiziario**.  
51.15: **Come Parigi P.T.T.**  
51.30: **Come Parigi P.T.T.**  
51.45: **Convers. inglese**.  
52: **Notiziario**.  
52.15: **Come Parigi P.T.T.**  
52.30: **Come Parigi P.T.T.**  
52.45: **Convers. inglese**.  
53: **Notiziario**.  
53.15: **Come Parigi P.T.T.**  
53.30: **Come Parigi P.T.T.**  
53.45: **Convers. inglese**.  
54: **Notiziario**.  
54.15: **Come Parigi P.T.T.**  
54.30: **Come Parigi P.T.T.**  
54.45: **Convers. inglese**.  
55: **Notiziario**.  
55.15: **Come Parigi P.T.T.**  
55.30: **Come Parigi P.T.T.**  
55.45: **Convers. inglese**.  
56: **Notiziario**.  
56.15: **Come Parigi P.T.T.**  
56.30: **Come Parigi P.T.T.**  
56.45: **Convers. inglese**.  
57: **Notiziario**.  
57.15: **Come Parigi P.T.T.**  
57.30: **Come Parigi P.T.T.**  
57.45: **Convers. inglese**.  
58: **Notiziario**.  
58.15: **Come Parigi P.T.T.**  
58.30: **Come Parigi P.T.T.**  
58.45: **Convers. inglese**.  
59: **Notiziario**.  
59.15: **Come Parigi P.T.T.**  
59.30: **Come Parigi P.T.T.**  
59.45: **Convers. inglese**.  
60: **Notiziario**.  
60.15: **Come Parigi P.T.T.**  
60.30: **Come Parigi P.T.T.**  
60.45: **Convers. inglese**.  
61: **Notiziario**.  
61.15: **Come Parigi P.T.T.**  
61.30: **Come Parigi P.T.T.**  
61.45: **Convers. inglese**.  
62: **Notiziario**.  
62.15: **Come Parigi P.T.T.**  
62.30: **Come Parigi P.T.T.**  
62.45: **Convers. inglese**.  
63: **Notiziario**.  
63.15: **Come Parigi P.T.T.**  
63.30: **Come Parigi P.T.T.**  
63.45: **Convers. inglese**.  
64: **Notiziario**.  
64.15: **Come Parigi P.T.T.**  
64.30: **Come Parigi P.T.T.**  
64.45: **Convers. inglese**.  
65: **Notiziario**.  
65.15: **Come Parigi P.T.T.**  
65.30: **Come Parigi P.T.T.**  
65.45: **Convers. inglese**.  
66: **Notiziario**.  
66.15: **Come Parigi P.T.T.**  
66.30: **Come Parigi P.T.T.**  
66.45: **Convers. inglese**.  
67: **Notiziario**.  
67.15: **Come Parigi P.T.T.**  
67.30: **Come Parigi P.T.T.**  
67.45: **Convers. inglese**.  
68: **Notiziario**.  
68.15: **Come Parigi P.T.T.**  
68.30: **Come Parigi P.T.T.**  
68.45: **Convers. inglese**.  
69: **Notiziario**.  
69.15: **Come Parigi P.T.T.**  
69.30: **Come Parigi P.T.T.**  
69.45: **Convers. inglese**.  
70: **Notiziario**.  
70.15: **Come Parigi P.T.T.**  
70.30: **Come Parigi P.T.T.**  
70.45: **Convers. inglese**.  
71: **Notiziario**.  
71.15: **Come Parigi P.T.T.**  
71.30: **Come Parigi P.T.T.**  
71.45: **Convers. inglese**.  
72: **Notiziario**.  
72.15: **Come Parigi P.T.T.**  
72.30: **Come Parigi P.T.T.**  
72.45: **Convers. inglese**.  
73: **Notiziario**.  
73.15: **Come Parigi P.T.T.**  
73.30: **Come Parigi P.T.T.**  
73.45: **Convers. inglese**.  
74: **Notiziario**.  
74.15: **Come Parigi P.T.T.**  
74.30: **Come Parigi P.T.T.**  
74.45: **Convers. inglese**.  
75: **Notiziario**.  
75.15: **Come Parigi P.T.T.**  
75.30: **Come Parigi P.T.T.**  
75.45: **Convers. inglese**.  
76: **Notiziario**.  
76.15: **Come Parigi P.T.T.**  
76.30: **Come Parigi P.T.T.**  
76.45: **Convers. inglese**.  
77: **Notiziario**.  
77.15: **Come Parigi P.T.T.**  
77.30: **Come Parigi P.T.T.**  
77.45: **Convers. inglese**.  
78: **Notiziario**.  
78.15: **Come Parigi P.T.T.**  
78.30: **Come Parigi P.T.T.**  
78.45: **Convers. inglese**.  
79: **Notiziario**.  
79.15: **Come Parigi P.T.T.**  
79.30: **Come Parigi P.T.T.**  
79.45: **Convers. inglese**.  
80: **Notiziario**.  
80.15: **Come Parigi P.T.T.**  
80.30: **Come Parigi P.T.T.**  
80.45: **Convers. inglese**.  
81: **Notiziario**.  
81.15: **Come Parigi P.T.T.**  
81.30: **Come Parigi P.T.T.**  
81.45: **Convers. inglese**.  
82: **Notiziario**.  
82.15: **Come Parigi P.T.T.**  
82.30: **Come Parigi P.T.T.**  
82.45: **Convers. inglese**.  
83: **Notiziario**.  
83.15: **Come Parigi P.T.T.**  
83.30: **Come Parigi P.T.T.**  
83.45: **Convers. inglese**.  
84: **Notiziario**.  
84.15: **Come Parigi P.T.T.**  
84.30: **Come Parigi P.T.T.**  
84.45: **Convers. inglese**.  
85: **Notiziario**.  
85.15: **Come Parigi P.T.T.**  
85.30: **Come Parigi P.T.T.**  
85.45: **Convers. inglese**.  
86: **Notiziario**.  
86.15: **Come Parigi P.T.T.**  
86.30: **Come Parigi P.T.T.**  
86.45: **Convers. inglese**.  
87: **Notiziario**.  
87.15: **Come Parigi P.T.T.**  
87.30: **Come Parigi P.T.T.**  
87.45: **Convers. inglese**.  
88: **Notiziario**.  
88.15: **Come Parigi P.T.T.**  
88.30: **Come Parigi P.T.T.**  
88.45: **Convers. inglese**.  
89: **Notiziario**.  
89.15: **Come Parigi P.T.T.**  
89.30: **Come Parigi P.T.T.**  
89.45: **Convers. inglese**.  
90: **Notiziario**.  
90.15: **Come Parigi P.T.T.**  
90.30: **Come Parigi P.T.T.**  
90.45: **Convers. inglese**.  
91: **Notiziario**.  
91.15: **Come Parigi P.T.T.**  
91.30: **Come Parigi P.T.T.**  
91.45: **Convers. inglese**.  
92: **Notiziario**.  
92.15: **Come Parigi P.T.T.**  
92.30: **Come Parigi P.T.T.**  
92.45: **Convers. inglese**.  
93: **Notiziario**.  
93.15: **Come Parigi P.T.T.**  
93.30: **Come Parigi P.T.T.**  
93.45: **Convers. inglese**.  
94: **Notiziario**.  
94.15: **Come Parigi P.T.T.**  
94.30: **Come Parigi P.T.T.**  
94.45: **Convers. inglese**.  
95: **Notiziario**.  
95.15: **Come Parigi P.T.T.**  
95.30: **Come Parigi P.T.T.**  
95.45: **Convers. inglese**.  
96: **Notiziario**.  
96.15: **Come Parigi P.T.T.**  
96.30: **Come Parigi P.T.T.**  
96.45: **Convers. inglese**.  
97: **Notiziario**.  
97.15: **Come Parigi P.T.T.**  
97.30: **Come Parigi P.T.T.**  
97.45: **Convers. inglese**.  
98: **Notiziario**.  
98.15: **Come Parigi P.T.T.**  
98.30: **Come Parigi P.T.T.**  
98.45: **Convers. inglese**.  
99: **Notiziario**.  
99.15: **Come Parigi P.T.T.**  
99.30: **Come Parigi P.T.T.**  
99.45: **Convers. inglese**.  
100: **Notiziario**.  
100.15: **Come Parigi P.T.T.**  
100.30: **Come Parigi P.T.T.**  
100.45: **Convers. inglese**.

**RADIO TOLOSA**  
18: **Notizie**.  
18.15: **Notizie**.  
18.30: **Musica d'opera**.  
18.45: **Musica d'opera**.  
19: **Musica d'opera**.  
19.15: **Notizie**.  
19.30: **Notizie**.  
19.45: **Notizie**.  
19.55: **Notizie**.  
20: **Notizie**.  
20.15: **Notizie**.  
20.30: **Notizie**.  
20.45: **Notizie**.  
20.55: **Notizie**.  
21: **Notizie**.  
21.15: **Notizie**.  
21.30: **Notizie**.  
21.45: **Notizie**.  
21.55: **Notizie**.  
22: **Notizie**.  
22.15: **Notizie**.  
22.30: **Notizie**.  
22.45: **Notizie**.  
22.55: **Notizie**.  
23: **Notizie**.  
23.15: **Notizie**.  
23.30: **Notizie**.  
23.45: **Notizie**.  
23.55: **Notizie**.  
24: **Notizie**.  
24.15: **Notizie**.  
24.30: **Notizie**.  
24.45: **Notizie**.  
24.55: **Notizie**.  
25: **Notizie**.  
25.15: **Notizie**.  
25.30: **Notizie**.  
25.45: **Notizie**.  
25.55: **Notizie**.  
26: **Notizie**.  
26.15: **Notizie**.  
26.30: **Notizie**.  
26.45: **Notizie**.  
26.55: **Notizie**.  
27: **Notizie**.  
27.15: **Notizie**.  
27.30: **Notizie**.  
27.45: **Notizie**.  
27.55: **Notizie**.  
28: **Notizie**.  
28.15: **Notizie**.  
28.30: **Notizie**.  
28.45: **Notizie**.  
28.55: **Notizie**.  
29: **Notizie**.  
29.15: **Notizie**.  
29.30: **Notizie**.  
29.45: **Notizie**.  
29.55: **Notizie**.  
30: **Notizie**.  
30.15: **Notizie**.  
30.30: **Notizie**.  
30.45: **Notizie**.  
30.55: **Notizie**.  
31: **Notizie**.  
31.15: **Notizie**.  
31.30: **Notizie**.  
31.45: **Notizie**.  
31.55: **Notizie**.  
32: **Notizie**.  
32.15: **Notizie**.  
32.30: **Notizie**.  
32.45: **Notizie**.  
32.55: **Notizie**.  
33: **Notizie**.  
33.15: **Notizie**.  
33.30: **Notizie**.  
33.45: **Notizie**.  
33.55: **Notizie**.  
34: **Notizie**.  
34.15: **Notizie**.  
34.30: **Notizie**.  
34.45: **Notizie**.  
34.55: **Notizie**.  
35: **Notizie**.  
35.15: **Notizie**.  
35.30: **Notizie**.  
35.45: **Notizie**.  
35.55: **Notizie**.  
36: **Notizie**.  
36.15: **Notizie**.  
36.30: **Notizie**.  
36.45: **Notizie**.  
36.55: **Notizie**.  
37: **Notizie**.  
37.15: **Notizie**.  
37.30: **Notizie**.  
37.45: **Notizie**.  
37.55: **Notizie**.  
38: **Notizie**.  
38.15: **Notizie**.  
38.30: **Notizie**.  
38.45: **Notizie**.  
38.55: **Notizie**.  
39: **Notizie**.  
39.15: **Notizie**.  
39.30: **Notizie**.  
39.45: **Notizie**.  
39.55: **Notizie**.  
40: **Notizie**.  
40.15: **Notizie**.  
40.30: **Notizie**.  
40.45: **Notizie**.  
40.55: **Notizie**.  
41: **Notizie**.  
41.15: **Notizie**.  
41.30: **Notizie**.  
41.45: **Notizie**.  
41.55: **Notizie**.  
42: **Notizie**.  
42.15: **Notizie**.  
42.30: **Notizie**.  
42.45: **Notizie**.  
42.55: **Notizie**.  
43: **Notizie**.  
43.15: **Notizie**.  
43.30: **Notizie**.  
43.45: **Notizie**.  
43.55: **Notizie**.  
44: **Notizie**.  
44.15: **Notizie**.  
44.30: **Notizie**.  
44.45: **Notizie**.  
44.55: **Notizie**.  
45: **Notizie**.  
45.15: **Notizie**.  
45.30: **Notizie**.  
45.45: **Notizie**.  
45.55: **Notizie**.  
46: **Notizie**.  
46.15: **Notizie**.  
46.30: **Notizie**.  
46.45: **Notizie**.  
46.55: **Notizie**.  
47: **Notizie**.  
47.15: **Notizie**.  
47.30: **Notizie**.  
47.45: **Notizie**.  
47.55: **Notizie**.  
48: **Notizie**.  
48.15: **Notizie**.  
48.30: **Notizie**.  
48.45: **Notizie**.  
48.55: **Notizie**.  
49: **Notizie**.  
49.15: **Notizie**.  
49.30: **Notizie**.  
49.45: **Notizie**.  
49.55: **Notizie**.  
50: **Notizie**.  
50.15: **Notizie**.  
50.30: **Notizie**.  
50.45: **Notizie**.  
50.55: **Notizie**.  
51: **Notizie**.  
51.15: **Notizie**.  
51.30: **Notizie**.  
51.45: **Notizie**.  
51.55: **Notizie**.  
52: **Notizie**.  
52.15: **Notizie**.  
52.30: **Notizie**.  
52.45: **Notizie**.  
52.55: **Notizie**.  
53: **Notizie**.  
53.15: **Notizie**.  
53.30: **Notizie**.  
53.45: **Notizie**.  
53.55: **Notizie**.  
54: **Notizie**.  
54.15: **Notizie**.  
54.30: **Notizie**.  
54.45: **Notizie**.  
54.55: **Notizie**.  
55: **Notizie**.  
55.15: **Notizie**.  
55.30: **Notizie**.  
55.45: **Notizie**.  
55.55: **Notizie**.  
56: **Notizie**.  
56.15: **Notizie**.  
56.30: **Notizie**.  
56.45: **Notizie**.  
56.55: **Notizie**.  
57: **Notizie**.  
57.15: **Notizie**.  
57.30: **Notizie**.  
57.45: **Notizie**.  
57.55: **Notizie**.  
58: **Notizie**.  
58.15: **Notizie**.  
58.30: **Notizie**.  
58.45: **Notizie**.  
58.55: **Notizie**.  
59: **Notizie**.  
59.15: **Notizie**.  
59.30: **Notizie**.  
59.45: **Notizie**.  
59.55: **Notizie**.  
60: **Notizie**.  
60.15: **Notizie**.  
60.30: **Notizie**.  
60.45: **Notizie**.  
60.55: **Notizie**.  
61: **Notizie**.  
61.15: **Notizie**.  
61.30: **Notizie**.  
61.45: **Notizie**.  
61.55: **Notizie**.  
62: **Notizie**.  
62.15: **Notizie**.  
62.30: **Notizie**.  
62.45: **Notizie**.  
62.55: **Notizie**.  
63: **Notizie**.  
63.15: **Notizie**.  
63.30: **Notizie**.  
63.45: **Notizie**.  
63.55: **Notizie**.  
64: **Notizie**.  
64.15: **Notizie**.  
64.30: **Notizie**.  
64.45: **Notizie**.  
64.55: **Notizie**.  
65: **Notizie**.  
65.15: **Notizie**.  
65.30: **Notizie**.  
65.45: **Notizie**.  
65.55: **Notizie**.  
66: **Notizie**.  
66.15: **Notizie**.  
66.30: **Notizie**.  
66.45: **Notizie**.  
66.55: **Notizie**.  
67: **Notizie**.  
67.15: **Notizie**.  
67.30: **Notizie**.  
67.45: **Notizie**.  
67.55: **Notizie**.  
68: **Notizie**.  
68.15: **Notizie**.  
68.30: **Notizie**.  
68.45: **Notizie**.  
68.55: **Notizie**.  
69: **Notizie**.  
69.15: **Notizie**.  
69.30: **Notizie**.  
69.45: **Notizie**.  
69.55: **Notizie**.  
70: **Notizie**.  
70.15: **Notizie**.  
70.30: **Notizie**.  
70.45: **Notizie**.  
70.55: **Notizie**.  
71: **Notizie**.  
71.15: **Notizie**.  
71.30: **Notizie**.  
71.45: **Notizie**.  
71.55: **Notizie**.  
72: **Notizie**.  
72.15: **Notizie**.  
72.30: **Notizie**.  
72.45: **Notizie**.  
72.55: **Notizie**.  
73: **Notizie**.  
73.15: **Notizie**.  
73.30: **Notizie**.  
73.45: **Notizie**.  
73.55: **Notizie**.  
74: **Notizie**.  
74.15: **Notizie**.  
74.30: **Notizie**.  
74.45: **Notizie**.  
74.55: **Notizie**.  
75: **Notizie**.  
75.15: **Notizie**.  
75.30: **Notizie**.  
75.45: **Notizie**.  
75.55: **Notizie**.  
76: **Notizie**.  
76.15: **Notizie**.  
76.30: **Notizie**.  
76.45: **Notizie**.  
76.55: **Notizie**.  
77: **Notizie**.  
77.15: **Notizie**.  
77.30: **Notizie**.  
77.45: **Notizie**.  
77.55: **Notizie**.  
78: **Notizie**.  
78.15: **Notizie**.  
78.30: **Notizie**.  
78.45: **Notizie**.  
78.55: **Notizie**.  
79: **Notizie**.  
79.15: **Notizie**.  
79.30: **Notizie**.  
79.45: **Notizie**.  
79.55: **Notizie**

**N**ON E' UN MIRACOLO  
MA IL BRILLANTE RISULTATO  
DEL LAVORO DI UNA POTEN-  
ZA COSTRUTTIVA ITALIANA  
AFFIANCATA DA UNA PER-  
FETTA ORGANIZZAZIONE



**SUPERETERODINA  
A 5 VALVOLE**

**ONDECORTE MEDIE LUNGHE**

**SIARE TIPO 451 A**

**POTENZA D'USCITA 3 WATT INDISTORTI**

**ALTOPARLANTE A GRANDE CONO**

**1097**

**LIRE  
CONTANTI**

**REGOLATORE DEL TONO E DEL VOLUME  
SCALA PARLANTE IN CRISTALLO  
8 CIRCUITI ACCORDATI**



*In ogni casa un  
apparecchio radio,  
ma sempre un ap-  
parecchio di classe*

**SIARE**

**PIACENZA - VIA ROMAN, 35 - TELEFONO 25-61  
MILANO - VIA PRINCIPE UMBERTO, 7 BIS - TELEFONO 67-442  
NAPOLI - VIA MEDINA N. 61 - TELEFONO 21-323  
ROMA - REFIT RADIO - VIA PARMA, 3 - TELEFONO 44-217**

# SABATO

9 OTTOBRE 1937-XV

19.10: Concerto militare.  
20: Verdi: *Rigoletto* opera in tre atti (reg.).  
22: Notiziario.  
22.30: Come Monaco.  
22.40: Come Stoccarda.

**KÖNIGSBERG I**  
kHz 101; m 291; kW 100  
18.15: Violino e piano.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Musica leggera e da ballo.  
20: Varietà: La bon ton.  
22.30: Notizie - Cronaca.  
22.40-24: Come Monaco.

**LIPSA**  
kHz 785; m 362; kW 120  
18.15: Musica. Folclore.  
18.50: Radiocronaca.  
19.10: Notiziario.  
19.10: Concerto variato di musica tedesca (da stabilire).  
20: Seta danzante.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Monaco.

**MONACO DI BAVIERA**  
kHz 740; m 405; kW 100  
18.10: Musica folclore.  
18.45: Attualità - Notizie.  
19.10: Varietà brillante.  
21: Concerto di dischi.  
22: Notiziario.  
22.20-24: Musica da ballo.

**SAARBRUECKEN**  
kHz 1249; m 240; kW 17  
18: Musica di dischi.  
18.30: Musica da camera (Brahms).  
19: Notiziario.  
19.10: Radiocabaret (reg.).  
19.50: Lo sapete già?

20: Radiocconcerto: Melodie celebri.  
22: Notizie. Echi.  
22.30: Dischi (*Lieder*).  
22.40-24: Come Monaco.

**STOCCARDA**  
kHz 574; m 522.5; kW 100  
18: Attualità sonore.  
19: Notiziario.  
19.15: Mus. varia (reg.).  
20: Seta di varietà: Fate saltare i tappeti...  
22: Notiziario.  
22.30: Come Berlino.  
22.40: Concerto di dischi.

**INGHILTERRA DROITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18: Musica da ballo (Pever York).  
19: Notiziario.  
10.30: Concerto variato.  
20.30: Varietà «ABC» (lettera Z).  
21: Music-Hall.  
22: Notiziario.  
22.20: Cronache americane.

22.35: Orchestra della «B.B.C.» e Richard Tauber (programma da stabilire).  
23.15: Concerto di musica inglese: 1. Foulds: *Le balade*, ouverture; 2. Ireland: *Minuetto* impromptu; 3. German: *Baccanale*; 4. Dixon-Stanford: *Tango*; 5. E. Coates: *Le tre uomini*, suite.  
23.45: Conversazione.  
24-1: London Regional.

**LONDON REGIONAL**  
kHz 877; m 342.1; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Banda militare, marcia.  
19.30: Musica da ballo (Ambrose).  
20.30: Concerto di dischi.  
21: Violino e piano (Adolph Busch e Rudolf Serkin); 1. J. S. Bach: *Sonata* n. 2 in re; 2. Mozart: *Sonata* in sol bemolle; 3. Schumann: *Sonata* in la minore, op. 105.

22: Denis Johnston: *Il delitto di Neponstowart*, dramma dal vero; 23: Notiziario.  
23.30: Musica da ballo (Jack Harris) - Nell'intervallo (0.30): Notiziario.

**MILAND REGIONAL**  
kHz 1013; m 296.2; kW 70  
18: London Regional.  
18.50: Musica leggera.  
19.30: London Regional.  
20.45: Cello e piano; 1. Haydn: *Rondo alpino*; 2. Thome: *Andante religioso*; 3. Squire: *Danza orientale*; 4. Gluck: *Andante*; 5. Macbeth: *Non so che di me*; 6. Schumann: *Sei come un fiore*; 7. Gabriel Marie: *La cinquantaine*.  
21.15: Conversazione musicale con illustrazioni: Chopin.  
22-1: London Regional.

**JUGOSLAVIA BELGRADO**  
kHz 686; m 437.3; kW 20  
17.35: Musica di dischi.  
18.30: Canti nazionali.  
19.10: Musica di dischi.  
19.30: Cronaca varia.  
20-22.45: Radiocconcerto (da stabilire) - Nell'intervallo (22): Notiziario.

**LIBANIA**  
kHz 527; m 569.3; kW 6  
18: Radioteatro.  
18.40: Cronache varie.  
19.50: Attualità varie.  
20: Seta allegra.  
22: Notiziario.  
22.15: Radiorch. (musica brillante).

**LETONIA MAONA**  
kHz 583; m 514.6; kW 50  
18: Musica riprodotta.  
18.45: Sassefono.  
19: Notiziario.  
19.15: Varietà musicale.  
20.20: Danze (dischi).  
21: Notiziario.  
21.15-23: Danze (d.).

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1293; kW 150  
19.30: Musica inglese.  
20: Notizie in tedesco e francese.  
20.40: Programma lussemburghese.  
21: Concerto sinfonico: 1. Hamelin: *Harty*; 2. Comedy: *ouverture*; 3. Lopatnikov: *Concerto* n. 2 per piano e orchestra; 3. Dvorak: *Sinfonia* n. 5 «Dal Nuovo Mondo».

23-2: Musica inglese da ballo.  
**NORVEGIA OSLO**  
kHz 260; m 1153.8; kW 60  
18.50: Notiz. - Attualità.  
19.30: Conversazione.  
20: Ceberet (dischi).  
20.45: Lettera.  
21.15: Musici varia (da stabilire).  
21.40: Notiz. - Attualità.  
22.15: Musica varia.  
22.40-23.30: Danze (d.).

**OLANDA HILVERSUM I**  
kHz 160; m 1875; kW 150  
(Dopo 18.40 anche a 115.4 trasmissione sperimentale).  
19: Cronache varie - Attualità - Dischi - Notiz.

20.40: Notizie - Meditazione cattolica.  
21.15: Programma musicale variato.  
23.10: Notizie - Conversazione.  
23.35-0.40: Concerto di dischi.

**HILVERSUM II**  
kHz 995; m 341.5; kW 60  
18.40: Concerto di organo.  
19.10: Programma folcloristico.  
19.40: Trasm. di un film.  
20.10: Conversazione.  
20.40: Notiziario.  
20.55: Varietà brillante.  
22.10: Conversazione.  
22.30: Radiobommetto - Notiziario.  
22.45: Seg. del varietà.  
23.35-0.40: Concerto di dischi.

**POLONIA VARSAVIA I**  
kHz 224; m 1339; kW 120  
18.15: Dischi (canto).  
18.35: Per i contadini.  
18: Per i Polacchi all'estero: Programma vario.  
19.50: Concerto religioso.  
20: Violino e piano; 1. Locatelli: *Sonata* in sol minore; 2. Haydn: *Variazioni* in fa minore; 3. Schubert: *Momento musicale* in do diesis minore e la bemolle maggiore; 4. Schubert: *L'ape*; 5. Vieuxtemps: *Sogni*; 6. Poulenc: *Moto perpetuo*; 7. Bacewicz: *Scherzo*.  
20.45: Notizie - Conversazione.  
21: Programma vario.  
21.45: Un racconto.  
22: Musica varia.  
22.50-23: Ultimo notiziario.

**PORTOGALLO LISBONA**  
kHz 629; m 476.9; kW 15  
20: Musica di dischi.  
20.50: Notiziario.  
21: Cronaca varia.  
21.10: Concerto e canto.  
21.30: Cronaca.  
21.50: Orchestra d'archi - Nell'intervallo (23.30): Notiziario.

**ROMANIA BUCAREST**  
kHz 823; m 364.5; kW 12  
18.3: Concerto variato.  
19.15: Radiocronaca.  
19.35: Canto (dischi).  
19.55: Musica romena.  
20.15: Per gli ascoltatori.  
20.30: Musica da ballo.  
21.30: Notiziario.  
21.45: Conc. ritrasmesso.  
22.45: Notiziari diversi.  
0.30-1: Musica da ballo.

**SVEZIA STOCOLMA**  
kHz 704; m 426.1; kW 55  
18: Concerto di dischi.  
19.30: Radiocabaret.  
20: Conversazione.  
20.30: Orchestra e coro.  
22-23: Musica da ballo.

**SVIZZERA BEROMUNSTER**  
kHz 556; m 539.6; kW 100  
18.30: *Lieder* e aria.  
19: Campena - Notizie.  
19.30: Concerto di dischi.  
19.45: Notiziario.  
19.55: Banda di Berna.  
20.20: Conversazione.  
20.40: *Lieder* (coro).  
20.55: Varietà brillante.  
22: Danze (dischi).  
22.55: Bollettini - Pipe.

**MONTE GENERI**  
kHz 1167; m 257.1; kW 15  
19: Musica riprodotta.  
19.45 (da Berna): Notiz.  
20 (da Locarno): Concerto del Circolo mandolinistico Faliero.  
20.30: L'ora dell'autore.  
20.45: Coro per basso.  
21.15: Herschell: *Se di clavicembalo*; 1. Schutta: *Larghetto* con variazioni.

op. 1; 2. Niemenn: *Piccola sonata nello stile di Dom. Scarlatti*; 3. de Falla: *Danza del Corregidor dal balletto Tricornio*.  
21.30-22.15: Danze (d.).

**SOTTENS**  
kHz 677; m 443.1; kW 100  
18: Cronache - Dischi.  
19.45: Notiziario.  
20: Farsa in un atto.  
20.20: Roussel: *Sonata* n. 2 per violino e piano.  
20.35: Radioteatro: Roussel: 1. *Il fascino del ragno* (frammenti sinfonici); 2. *Sinfonia* per archi.  
21.5: Abraham Dreyfus: *Le Kiephie*, commedia in un atto.  
21.45: Musica leggera francese.  
22.15-23: Mus. da ballo.

**UNGHERIA BUDAPEST I**  
kHz 546; m 549.5; kW 120  
18.35: Radiocronaca.  
19: Musica zingara.  
19.50: Ernő Ssep: *Azra*, commedia in tre atti.

**RABAT**  
kHz 601; m 499.2; kW 25  
Il programma non è arrivato.

In un intervallo: Notiz.  
21.50: Orchestra diretta da Rajtor; 1. Balfe: *ouverture della Zingara*; 2. Jafferov: *Antonia e Cleopatra*, balletto 3. Harum: *Don Chisciotte*, suite; 4. Pagar: *Quadrante d'argento*; 5. Moszkowski: *Terza suite*.  
23: Musica zingara.  
0.5: Ultimo notiziario.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE ALGERI**  
kHz 941; m 518.8; kW 12  
18.30: Musica varia.  
19: Concerto e dizione.  
20: Notiziario.  
20.30: Musica varia.  
20.55: Notizie - Dischi.  
21.5: Yvonne Printemps (dischi).  
21.30: Musica varia, leggera e popolare - Nell'intervallo (22.30): Notizie.  
23-24: Trasm. amba.

**Chiedete tutti la Caramella "Rabarbaro" Chinese,, digestiva**

DELLA DITTA MERA & LONGHI VARESE

Consigliata da Autorità Mediche

op. 1; 2. Niemenn: *Piccola sonata nello stile di Dom. Scarlatti*; 3. de Falla: *Danza del Corregidor dal balletto Tricornio*.  
21.30-22.15: Danze (d.).

**SOTTENS**  
kHz 677; m 443.1; kW 100  
18: Cronache - Dischi.  
19.45: Notiziario.  
20: Farsa in un atto.  
20.20: Roussel: *Sonata* n. 2 per violino e piano.  
20.35: Radioteatro: Roussel: 1. *Il fascino del ragno* (frammenti sinfonici); 2. *Sinfonia* per archi.  
21.5: Abraham Dreyfus: *Le Kiephie*, commedia in un atto.  
21.45: Musica leggera francese.  
22.15-23: Mus. da ballo.

**UNGHERIA BUDAPEST I**  
kHz 546; m 549.5; kW 120  
18.35: Radiocronaca.  
19: Musica zingara.  
19.50: Ernő Ssep: *Azra*, commedia in tre atti.

**RABAT**  
kHz 601; m 499.2; kW 25  
Il programma non è arrivato.



**anche voi potete avere una bella chioma**

usando non una lozione qualunque, ma **PRO CAPILLIS L.E.P.I.T.** che, per essere preparata su formula dell'illustre dermatologo Prof. D. Macchi della R. Università di Bologna, vi dà precisa serietà, garanzia d'efficacia. Infatti: distrugge la forfora, rafforza il bulbo, combatte calvizie e canizie precoci. D'uso facile, dura molto: perciò non è cara. Una sola bottiglia normale dà alla vostra capigliatura salute, forza e bellezza.

**Una prova semigratis** potete farla, citando questo giornale, con l'invio di L. 1,50 in francobolli a L.E.P.I.T. Bologna (Casella Postale 383). Riceverete, irata di porto, una frizione da L. 2,50.

**PRO CAPILLIS**  
LA LOZIONE AL CENTO ITALIANA PER CENTO



IN QUESTO PRODOTTO SONO INCLUSE LE FIGURINE DEL GRANDE CONCORSO A PREMI BONAVENTURA

rilo immenso, quella principalissima parte accesa del disprezzo del denaro, cui la maggior parte degli uomini è tanto devota.

Stanno, in prossimità di Assisi, due fraticelli: Francesco ed Egidio. Scampanano a mezzogiorno i bronzi di San Rufino, di San Giorgio, di San Pietro, e squilla solerte la campanella di San Damiano.

La colazione dei due pellegrini è poca cosa, un pezzo di pane, poco e duro. Ed ecco sopraggiungere un cavaliere intabarrato (il tentatore) che offre donizze, invano. Al segno di croce egli scompare fra sibili e ruggiti. Francesco narra a frate Egidio come il sposo, Madonna Povertà e ad essa si manterrà sempre fedele.

« Amor de povertate, regno di tranquillitate... sono le parole ispirate di fra Jacopone da Todi. E la cantica par che evocò un altro visitatore.

L'araldo di Madonna Povertà, recante un fascio di spine. Scoprirà più tardi il suo volto e sarà quello, splendido di luce, di Nostro Signor Gesù... « Quanta luce! Si direbbe che nella stalla di Santa Maria degli Angeli sia caduto il sole! E gli uomini di Assisi, di Bettona e di Perugia temono che la Porsincolata sia caduta in fiamme e accorrono impauriti... »

« Ma il canto degli Angeli li rassicura che quello è l'incendio d'amore e che la selva è dolce paradiso... » (Casalbal).

## ROMPICOLLO

Operetta in tre atti di Luigi Bonelli e Ferdinando Paolieri. Musica di Giuseppe Pietri. (Gruppo Torino, ore 21).

La favola che ha per protagonista la fanciulla alla quale è stato dato il nome Rompicollo perché mette tutto e soqquadro non vi è cosa audace che non faccia. brichetta da cui non si lasci tentare, pericolo che non affronti, è ricca di particolare umorismo che vien fuori dal contrasto tra l'ambiente provinciale ed i tipi provincialissimi che sono portati sulla scena e che sono messi in subbuglio dalla duchessa Diana della nobil prosapia degli Aldobrandeschi. La musica che il maestro Pietri ha composto per il libretto ideato da Luigi Bonelli e da Ferdinando Paolieri ha quello squisito sapore paesano e quella gustosa andatura burlesca che sono le caratteristiche di questo nostro maestro che ha dato al teatro operettistico italiano tante belle composizioni.



## STAZIONI ITALIANE

### GIULIETTA E ROMEO

Tragedia in tre atti. Libretto di Arturo Rossato, musica di Riccardo Zandoni. Stagione lirica dell'Eiar (Gruppo Roma, ore 21).

Interpreti: Enzo Aita, Luigi Bernardi, Gino Conti, Franca Deltona, Augusto Ferrato, Gabriella Gatti, Edoardo Giusti, Giovanni Inghilleri, Maria Landini, Nina Mezzetti, Maria Meloni, Romano Rasponi ed Angela Rostanti. L'opera sarà diretta dall'Astoria.

(Vedere illustrazione dell'opera a pag. 43).

### CONCERTO SINFONICO DEDICATO ALLE OPERE DI SZYMANOWSKY

Trasmissione da Varsavia (Gruppo Torino, ore 21).

La Polonia commemora con questo concerto uno dei suoi più importanti compositori moderni. Karol Szymanowski infatti, recentemente scomparso lasciando largo rimpianto fra i connazionali e nell'ambiente musicale europeo, appare ormai come il più grande compositore polacco di questi ultimi trent'anni ed una delle figure più notevoli della musica contemporanea.

Egli è senza dubbio infatti dopo Chopin l'unico compositore che, pur restando legato alle tradizioni nazionali del proprio paese, abbia saputo per la forza del suo ingegno assumere una importanza universale. La sua personalità è caratteristica dei tempi moderni, la sua musica, il suo stile non possono aver mancato di influenzare l'arte di tutte le nazioni presso le quali è stata accolta e studiata la sua vasta produzione. Nel programma che la Polskie Radio diffonde anche per le stazioni italiane è compresa la suite tratta dal balletto Harnasie, rappresenta-

to l'anno scorso a Parigi, che è l'ultima e più raffinata espressione dell'arte di Szymanowski.

Lo stesso musicista tracciò l'esigua vicenda scenica del balletto. Gli Harnasie sono i briganti dei Carpazi. Una giovane donna abbandona nel giorno delle nozze lo sposo per seguire il capo dei briganti. Questa semplice trama — che riprende un motivo tradizionale esaltatore della vita avventurosa e nomade — è servita allo Szymanowski per esprimere gli aspetti più vari della sua personalità.

Come in altri suoi lavori, il sentimento della natura vi ha gran parte e, come in un suo bellissimo Stabat Mater, i modi gregoriani compaiono, sintetizzati con melodie di gusto polacco. Accanto al sentimento della natura vibrano nella musica di Harnasie i sentimenti umani: lo strazio dell'innamorato abbandonato, l'evanescenza dell'uomo che vince l'amore, il piacere, l'usuale e l'ebbrezza della donna predominano. Nature e sentimenti umani confondono poi in espressioni collettive, nelle quali più che l'espressione folcloristica di una gente, si sente la voce dell'umanità, vivente, palpante e dolente. Opera grandiosa, insomma, con la quale si è chiusa purtroppo l'attività meravigliosa di una personalità di artista eccezionale.



## STAZIONI ITALIANE

### STORIETTA DI MONTAGNA

Un atto e quattro quadri di Rosso di San Secondo. (Gruppo Torino, ore 21).

Si potrebbe raffigurare il protagonista di questo poemetto in prosa dialogata nel pathos della montagna. Cioè, in quel particolare clima tutto speciale per cui la montagna, come il mare, distrugge e crea contemporaneamente, nel dolore e nell'alta, destinata, leggenda.

I fatti a cui partecipano i personaggi della commedia sono semplici e quotidiani. Un vedovo, Adorno, vive con le sue piccole bimbe, Mimma e Rosetta, nella modesta casa di legno ove egli si creò una breve felicità con la donna prescelta. Montanaro, è rude e cordiale. Cordialmente accoglie la fanciulla randagia, Bettina, e la ospita. Bettina, festosamente presa per mano dalle due piccole, resta e resterà. Come in un quadro acquarello, tutto è spontaneo, vero e commosso, in montagna. Una giovane donna è morta in quella casa: una giovane donna sopravviene a colmarne il vuoto.

Ma, quando Adorno e Bettina stanno per unirsi, c'è un catastrofe. Adorno parte con il montanaro Ambrogio alla conquista di una vetta alpina, insieme a un forestiero che vuol compiere l'ascensione dal lato più aspro del dirupo. Adorno cade e muore. Ambrogio, responsabile di averlo spinto a quella pericolosa avventura, sente che Bettina è potenzialmente la compagna di Adorno e le dice di restare in quella casetta ove Adorno l'avrebbe voluta fermare per tutta la vita. E Bettina si lega con una semplice frase: « Iserera, un bacio. Ora con le bimbe, vedova ».

Si compie un rito che solo la montagna poteva suggerire e ammettere: senza vincoli, fra due congiunti solamente dalla luce dei loro cuori, si crea un impegno che unisce la vita. E Bettina resta, nella sua seconda attesa.

Quarto episodio: un cantatore ambulante si ferma davanti alla casetta rustica che fu di Adorno. E' la giovinetta che torna, è la continuità del vivere che appare. Se ne accorgono le due bimbe e lo dicono. Se ne accorge Bettina e non osa nemmeno pensarci. Ma la montagna, tutto attorno, con i suoi cunei silenziosi, le sue rapide, e nei suoi tragici aspetti, le sue mirabili incantazioni è presente. Dette la morte, ridà la vita. Come sui mare, nulla ha fine in montagna. Neri e sole, valanghe e forti, precipizi e cuspidi d'oro... Le bimbe prendono per mano il cantastorie e dicono: « Mammo, Bettina, l'uomo è braso. Non abbiamo più papà ».

Semplici voci, interpreti dei mallosi silenzi con cui la montagna avvolge le anime e le unisce. C'è un gran sole. Bettina si accorge di quel sole, che la scalda, la smemora, la avvince. La vita continua.

Storiella di montagna, a cui non si potrebbe credere se non potessimo sfiorare la realtà e smarrirci nell'incantesimo. (Casalbal).

## STAZIONI STRANIERE

### LA STORIA DI UN PIANOFORTE

Fantasia pianistica di Martin Bormann, musica di Gerhard Ahl (Amburgo, ore 20).

Questa « fantasia pianistica » è derivata da una fiaba di Otto Ferdinand Roßknecht. Il pianoforte non è più uno strumento, ma un essere animato che ha una sua storia e una sua parabola. Che è quella di tutti i pianoforti il quali per lungo tempo godono ottima salute, poi d'improvviso si ammaliano e acciambano per spirare. Ma basta il pronto intervento di un medico da officina perché il malato risani e ritorni più bello di prima. Il pianoforte da cui il Roßknecht racconta la storia è diventato celebre perché « ha celebrato pianista lo ha suonato. Un americano se l'innamora e lo acquista per una cospicua somma. Ma quel crudele destino tocca al povero piano! La figlia dell'americano, nella quale i genitori hanno posto grandi speranze, lo tortura per anni col suo modo meccanico di suonare e ciò con disperazione dei vicini. Ma arriva l'ora della liberazione. La figlia si sposa, ma al precipizio nel peggio: il piano va a finire in una sala da ballo. Sempre secondo in basso sino a che un bel giorno lo si trova in un villaggio di negri nel centro dell'Africa, infestato da uno spirito maligno che i negri cercano di scacciare battendolo furiosamente. Per fortuna, un missionario lo scopre. E il fraterno costruttore il quale respinge lo strumento in patria. Dopo 25 anni di martirio, sotto le cure dell'abile costruttore, un vero medico, il piano ritorna in vita, guarisce e ritrova persino la sua splendida « storia ».

## LA PRINCIPESSE FLAVIA

Operetta di Romberg. (Droitwich, ore 20.30).

Il soggetto è tratto da un romanzo popolare inglese: « Il prigioniero di Zenda » di Antonio Hope, ridotto per la radio da Peter Creswell e dal M° Lubbock. Il primo atto si svolge in un treno che percorre le vaste lande alle frontiere della Rutenia. Il treno giunge alla foresta in cui è situato il grande castello di Zenda; tutti i personaggi sono ormai presentati; li ritroviamo poi nel palazzo reale di Strelitz, il secondo atto si svolge nella sala della regina nel Castello di Zenda, dove è prigioniero un pretendente al trono di Rutenia. Ivi esso s'incontra con la principessa Flavia. E' questo il punto centrale dell'azione, che dopo alcuni appunti drammatici si risolve in più serena atmosfera nella foresta prossima al fuoco e turrito castello.



## STAZIONI ITALIANE

### IL TROVATORE

Dramma in quattro atti di Salvatore Cammarano, musica di Giuseppe Verdi. Stagione lirica dell'Eiar (Gruppo Torino, ore 21).

Interpreti: Liana Augood, Nino Conti, Carlo Ferrato, Ugo Ladoro, Francesco Merli, Sara Scuderi, Ede Stignani, Carla Tagliabue e Giulio Tomci. Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Ugo Tanzini.

(Vedere illustrazione dell'opera a pag. 43).

## LA CASA

Commedia in un prologo e cinque quadri di Siro Angeli. (Gruppo Roma, ore 21).

La vicenda si svolge in un paese alpino e ne sono protagonisti montanari, contadini, emigranti, tutta gente semplice, lontana dalle idee che regolano la vita attuale. Per questa gente la « casa » è tutto; è il principio e la fine del loro piccola mondo.

Il vecchio nonno Tita governa con inflessibile durezza la « sua casa ». Per questa sua durezza provoca un sacco di guai ai suoi congiunti. Una donna che cade alla tentazione dei sensi, deve esulare ed andare ad espiare, lontano, con la morte, la sua colpa; un uomo che quella peccatrice amava e alla quale avrebbe volentieri perdonato, sempre per rispetto alla casa di Tita, deve laggiù ad un'altra donna per la vita, per tutta la vita, benché il suo povero cuore ne venga fuori straziato. E perfino due bimbi, creature ignare di colpa e di pregiudizi, devono soffocare l'amore per la loro vera madre e il dolore di non averla più per accogliere benignamente la nuova donna che è introdotta in casa.

Così la fedeltà ad un'idea convenzionale, che deve essere ad ogni costo rispettata e non apri-



lualmente, come dovrebbe essere, ma materialmente, semina dolore e ferisce profondamente nel vivo i cuori. La « casa », palladio di una tetra ferace moralità è materialmente salva, ma la famiglia, che è al disopra della casa e che nel caso specifico è opposta ad essa, va alla deriva.

Il lavoro di Siro Angeli è uscito vincitore dal Concorso dei Littoriali per il Teatro e venne per la prima volta rappresentato a Firenze al Teatro Sperimentale del Guf la sera del 31 marzo dell'Anno XV.

## TRIONFO D'AMORE

Leggenda drammatica in due atti di Giuseppe Giacosa. (Palermo, ore 21,40).

Il vecchio dramma romantico e sentimentale che mandò in estasi le nostre mamme, fino a trent'anni fa, ritorna quasi d'attualità grazie alla Turandot di Puccini. E' press'a poco la stessa favola: ma invece di svolgersi nella lontana Asia, ha come scenario la dolce e rude Italia del medioevo pieno di canti e di strepiti d'arme.

## STAZIONI STRANIERE

### LA CADUTA DELLA CITTA'

Dramma poetico di Archibald MacLachlan. (Droitwich, ore 23,20).

Lavoro scritto appositamente per la radio, che ha per fondo un'ipotetica città e per linguaggio frasi di sogno, utopistiche e lievemente satiriche.

La città senza una guida è assediata: una donna risuscita dalla morte e ne profetizza la caduta. Infatti un messaggero giunge ad annunciare che il nemico sta per sopraggiungere. Un oratore popolare arringa la folla esaltata e apurata. Ma il conquistatore s'impone alla folla che ne sente la forza dominante, e ad essa s'inchina. Tra uomini di fanfare e di tamburi il conquistatore viene posto sul trono dal popolo, che è lieto di aver trovato un condottiero.

Questo lavoro già presentato agli ascoltatori americani ha suscitato molte discussioni, perché è un genere che non può essere da tutti capito ed apprezzato. La radio ha appunto tra i suoi compiti quello di avvicinare le masse a certe pagine di poesia, che sono meno lontane di quanto si creda dall'anima popolare.

## GORDON WALKER

### INTERPRETE DI REINECKE

(London Regional, ore 21 circa).

Il flautista Gordon Walker non ha lieve compito nell'interpretare il Concerto per flauto, op. 283 di Reinecke; egli è con Robert Murchie il primo flautista inglese. Egli fu primo flautista nell'orchestra sinfonica di Londra e parecchie volte si produsse anche all'estero. Oltre ad essere un brillante virtuoso è pure un musicista di grande sensibilità. Il Concerto di Reinecke farà risaltare tutte le sue alte doti d'interprete. Carlo Reinecke nacque ad Altona nel 1828 e morì a Lipsia nel 1916. Amico e collega di Mendelssohn e di Schubert presto ragguardevole fanno quasi violonista, compositore, direttore d'orchestra e pianista. Fu per parecchi anni maestro concertatore alla Gewandhaus di Lipsia.



## STAZIONI ITALIANE

### IL BARONE DI CORBÒ

Dopera in tre atti di Luigi Antonelli. Musica del maestro Fucile. (Gruppo Roma, ore 21).

Festosa e iridescente commedia, il cui gioco di equivoci crea divertenti situazioni e delicati sviluppi poetici. La notizia che alcuni pazzi siano fuggiti da un nosocomio vicino, mette a squadrare una famiglia che si gode la villeggiatura estiva. E pazzo è creduto un cregio signore, che, in seguito ad un guasto al motore, è costretto a chiedere l'ospitalità di una notte. Da questo inizio brillante ha seguito la vicenda che, naturalmente, si conclude, dopo vortice peripezie, in un falso allarme e in un estemporaneo passatempo di villeggiatura.

Il « Barone di Corbò », trasformato da commedia in opera, è stato musicato dal maestro Fucile, il quale ha composto per la burlesca vicenda della musica di un bel brio e di una caratteristica vivacità.

## STAZIONI STRANIERE

### HANS ED HANNA

Azione mimica di Joh. Müller. (Francoforte, ore 20,15).

Hans e Hanna si amano, si amano tanto che non possono non diventare una felice coppia di sposi, ma per giungerli quanta fatica! Hans è un perdigrin, uno scassafatica, e per trasformarlo Hanna deve rifare tutta la sua educazione. Il compito è difficile, ma la ragazza ha tanta grazia, tanta intelligenza che ci riesce. Azione mimica, per cui gli ascoltatori debbono seguire l'azione ascoltando le parole di un'unanimità che in versi briosi descrive ciò che accade e che la musica commenta.

### CHATEAU HISTORIQUE

Commedia in tre atti di Bisson e Berr de Turique. (Strasbourg, ore 21,30).

Bisson al più considerare l'ultimo dei grandi vau-dévillisti francesi in quanto la sua produzione data dal periodo in cui questo genere teatrale stava per sfiorire nella pochade e Bisson lo seppe invece tenere nei confini della schietta comicità senza trascurare. Tutto anche la commedia e il dramma e i suoi lavori appaiono spesso ai microfoni francesi, soprattutto *Diorziamo*. La signora X e questo *Chateau historique*, che sono più ricchi di qualità radiofoniche. Il segreto di Bisson è tutto nella fresca vena inventiva, nel dialogo vivacissimo e in un movimentato improvvisarsi succedersi di spassose situazioni e di comiche vicende, come appunto in questo *Chateau historique*, cui al narrano le più complicatissime avventure che capitano durante la visita ad un maniero. Equivoci, scene spassosissime, tipi caratteristici che non possono che divertire i radioascoltatori.



## STAZIONI ITALIANE

### IL TROVATORE

Dramma in quattro atti di Salvatore Cammarano, musica di Giuseppe Verdi. Stagione lirica dell'Eiar (Gruppo Roma, ore 21).

Interpreti: Liana Augador, Nino Conti, Carlo Ferrara, Ugo Ladoro, Francesco Merli, Sara Scuderi, Ebe Slingani, Carlo Tagliabue e Giulio Tomei. Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Ugo Tansini.

(Vedere l'illustrazione dell'opera a pag. 43).

### L'INCRINATURA (ISA, DOVE VAI?)

Commedia in tre atti di Cesare Vico Lodovici. (Gruppo Torino, ore 21).

La commedia è ancor tutta rorida del miglior successo, recentissimo, con cui Emma Gramatica e Memo Benassi la presentarono al pubblico delle primarie città teatrali, col titolo « Isa, dove vai? ». Il quale titolo, per motivi forse di modernismo, aveva soppiantato il primo, l'originale, ben più aderente alla sostanza della commedia, all'indole della materia e anche dello stile, al gusto artisticamente squisito dell'autore. E con questo titolo si ripresenta, ora, al gran pubblico italiano nella fedeltà radiofonica.

Non soltanto col titolo originale; ma, anche, con l'originale tipica andatura (ci sia concessa la similitudine) di « cavalla di razza ». Andatura a piccolo trotto, senza scosse né veemenze griderecce, né frustate o sgaioppate e impennate, quale appare sul palcoscenico. Dove la splendida scena del secondo atto, perduta completamente la sua originaria stilistica maniera composta e patetica, diventò una scena alla Bernstein, un patetismo alla Bataille, e delle loro peggiori commedie. Recitata con impegno grandissimo, si tolse, evidentemente, raggiungere quel « caldo » che sembra occorrere per ottenere grandi applausi. E gli applausi furono caldissimi, ma premiarono la foga, il commediografo di classe, l'abilità di ognuno; non più — ahimè! — una « incrinatura », un dissidio aperto, focoso, verboso, acceso. Quale sarebbe stato giusto soltanto se Luca fosse stato l'amante di Isa; mentre non lo fu, non lo è, non lo sarà mai, essendo Isa una donna in cui l'onestà è come una veste inerente e aderente. Isa non aveva, non ha e non avrà che delle presenze spirituali intorno a sé; e tali continue ad avere, anche se tutti se ne vadano e lei resti sola. Né, col marito, si tratta di peccati o di colpe, bensì di

semplie « incrinatura », come la filatura in un cristallo.

Cio premesso, vediamo sinteticamente la materia del lavoro.

Un carattere: Marco, il marito di Isa, grande industriale, anzi, capitano d'industria. Formidabile nel suo lavoro, naturalmente distratto e assente nella vita quotidiana. Ma non tanto da non saper vedere, in tempo, i pericoli che possono derivare alla compagine familiare e, prima di tutto, alla sua egoistica ed egoistica tranquillità di costruttore, da eventuali e magari astratti elementi di infiltrazione. Esternamente, carattere ben costruito, con quelle divertenti fughe di pensiero che sul teatro piacciono e riposano.

L'onestà moglie e madre, che vorrebbe, dall'uomo suo compagno, un po' più di attenzione, in ogni senso; e, comunque, una considerazione altrettanto alta e rispettosa quanto essa ne dà a lui.

Luca: uno scienziato della matematica, amico d'infanzia di Marco, prediletto fin dalla madre di Marco come un figliolo adottivo.

Diana, sorella di Isa: figura colorata del lavoro. Giovane ancora, ma non più tanto da poter molto attendere il marito che desidera. Innamorata un po' di tutti gli uomini — che non sono suoi e non possono diventarlo —, cioè di Marco (alla lontana) e di Luca (con maggiore approssimazione).

Azione. Marco lavora, viaggia, costruisce, è radio e radiante. Isa attende, studia, cresce i due figli, ammina il suo astro industriale, ne è un po' gelosa e amareggiata, lo perdona e lo esalta, lo ama e lo venera. Ma, nella sua casa spesso solitaria, c'è una grande consolazione: l'intimità con Luca.

L'intimità! Cos'è l'intimità? E' una lenezza continua bilaterale che senza mai addentarsi nella zona perigliosa dell'amore, ne vive alla periferia, godendone tutte le sensazioni gioie amiche, cibandosi di delicate sensazioni, di consueti parlarini e ingniti, di soavi comprensioni, di gentili attenzioni. Sappiamo che, nonostante tutto, tali intimità portano in germe il peccato. Orbene, in questo caso bisogna credere che siamo nell'eccezione. Almeno, Isa ne è sicura. Tanto sicura, che, appena gli altri (i vicini di casa, la sorella Diana, la madre di Marco) ne fanno — direttamente o indirettamente — averlo e sospettano il marito, ella insorge contro il sospetto. E poiché Marco brutalmente — interviene e offre a Luca un buon posto lontano, ella sente il bruciore di una chirurgia spicciola e avventata e, tal, la sua anima si incrina. L'incrinatura del suo cristallino cuore. Da quel momento non accadono più fatti (e pochi ne erano accaduti finora), essendo queste, appunto, le commedie senza fatto: solo, Isa, incrinata, si raccoglie nella sua più profonda solitudine. Anche, forse, l'incrinatura non diventi scissura. Altrimenti, come sempre, nella sua casa silenziosa, a quelle invisibili presenze che l'anima sua può accogliere e ospitare senza danno di alcuno. Evocandole, magari, con l'adagio dell'« Appassionata » di Beethoven.

Commedia nobilissima appunto per la cautela di cui sono tutte cosparsa le sue trame, per la taciturna maniera di esporre vasti orizzonti al moio delle strade maestre, che bisogna percorrere tutte per vedersi appurare man mano gli orizzonti che essa varca. Ancora una volta, è, qui, la difesa o, almeno, la compassione per le malinconiche rinunce dell'anima, come la rinuncia del mondo. E un po' anche, la bella battaglia a favore di quella libertà spirituale che dovrebbero essere retaggio inalienabile di una categoria rispettabile: quella degli onesti, che nascono onesti come si nasce biondi o bruni, per usare un modo di dire di Isa. (Casalbal).

## STAZIONI STRANIERE

### LA CASTELLANA DI SHENSTONE

Commedia di André Bisson (da Florence Barclay). Dal Teatro Odéon (Lilla, Tolosa P.T.T., ore 21,30).

Bisson, che è giunto al teatro con una non comune cultura e preparazione musicale, si orientò da prima verso i libretti di operetta, nel passaggio alla « pochade » che trattò senza mai trascendere nel volgare. Ma trattò anche le commedie di carattere ed il dramma ottenendo lusinghieri successi. Al secondo genere appartiene appunto questa *Castellana di Shenstone*, una delicata, sensuale, di una vicenda scozzese che trasse da un notissimo lavoro di Florence Barclay, discendente da generazioni di letterati di Scozia.

# LA STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

«GIULIETTA E ROMEO», TRAGEDIA IN TRE ATTI, LIBRETTO DI ARTURO ROSSATO, MUSICA DI RICCARDO ZANONAI  
«IL TROVATORE», DRAMMA IN QUATTRO ATTI DI SALVATORE CAMMARANO, MUSICA DI GIUSEPPE VERDI

Nel creare, per la musica di Riccardo Zanonai, il libretto di questa *Giulietta e Romeo*, Arturo Rossato non ha seguito né la traccia dell'antica novella del Da Porto, né quella piuttosto piccante del Bandello. E neanche la linea del più noto dramma shakespeariano. Ma attorno alla storia dei due celebri e infelici amanti di Verona ha tessuto una serie viva e drammatica di quadri ricchi di contrasti che non potevano non accendere l'estro del musicista per cui il poema era dettato. Ed ecco al primo atto, dopo la zuffa fra Capuleti e Montecchi, il drammaticissimo duetto fra Tebaldo e Romeo. Aspro e violento il primo, dolce, quasi supplicante, il secondo. Le due figure sono musicalmente taglie di una stessa sicura vigoria di tocco che è uno dei segreti dell'arte del Maestro trentino. E sono due distinti discorsi musicali quelli che erompono dal contrasto dei due personaggi: e nulla sapremmo ideare di più trascinante ed efficace. La seconda parte dell'atto ci porta alla visione del Romeo della leggenda che per la serie scala raggiunge il verone della sua Giulietta. Il duetto d'amore che fiorisce nella notte fragrante è fatto di cose dolcissime. E' una delle più belle pagine dell'acclamato autore della *Francesca*, l'opera che ha aperto alla gloria del Maestro nostro le vie del mondo; è uno dei duetti d'amore più caldi e trascinanti che siano stati scritti da un quarantennio in qua. I due amanti si giurano ancora eterno amore sopra l'odio che divide le loro famiglie, e si dimenticano fra i baci.

La prima parte del secondo atto, in un cortile del palazzo dei Capuleti in Verona, offre il pretesto al Maestro per darci una di quelle scene deliziose che sembrano tessute con fili di grazia e di primavera. Ricorda il canno di primavera delle ancelle di Francesca? In questa scena inizia il secondo atto della *Giulietta*, uno sciame di fanciulle fa richiamo festoso verso il giardino, mentre un suono di viola giunge dalla strada. Le fante chiamano Giulietta, e quando ella appare con Isabella, le danzano intorno e le propongono di fare il gioco del torcchio. Questo viene acceso e il gioco incomincia. Nella musica è tutta una grazia di ritmi e un avvicendarsi di toni pittoreschi che vestono la scena della più squisita leggerezza.

La gentile festa di giovinezza è interrotta dall'irrompere di Tebaldo. La fanciulla dovrà sposare il Conte di Lodrone. Le scene violente ora si susseguono. Alle ripulse sdegnose di Giulietta, Tebaldo si avventa contro la fanciulla quasi per percuo-

terla. Ma dai di fuori giunge il rumore d'una zuffa. Tebaldo accorre per dar corpo a una sua Diapirata, Giulietta invia Isabella alla ricerca di Romeo che accorre. Sopraggiunge Tebaldo. Le spade si sguainano, e Romeo, che non è riuscito ad impedire l'urto, ferisce, nel difendersi, mortalmente l'avversario. Un addio disperato, e quando Romeo è fuggito, i partigiani dei Capuleti che si avanzano trasportano lungi il corpo di Tebaldo.

Una delle più dolci e commoventi pagine dell'opera è quella che al terzo atto, svolgendosi nel rustico piazzale d'un'osteria di Mantova, è espressa dalla ballata del cantore da cui Romeo apprende la morte della sua Giulietta. Romeo, singhiozzante, odia che gli si appresti un cavallo. Scoppiata la tempesta. Terribile il cielo e in terra, come nel cuore dello sventurato amante. Egli inforca il cavallo e, pazzo di dolore, si precipita per la strada di Verona, gridando: «Giulietta mia!».

L'ampio intermezzo sinfonico che divide l'atto descrive la tragica cavalcata dell'infelice Romeo con l'anima e la morte nel cuore. Romeo giunge al chiostro dov'è la cappella dei Capuleti. Penetra dove giace la sua dolce amante che ritiene morta e, bevendo un veleno che ha portato con sé, si abbatte disperato ai piedi del cataletto. Quando la fanciulla si desta, ad essa non resta che gettarsi delirante fra le braccia del suo amante moribondo.

La *Giulietta e Romeo* andò in scena per la prima volta, con lottissimo successo, nella primavera del 1922 al vecchio «Costanzi» di Roma, oggi «Teatro Reale dell'Opera». Direttore il suo illustre autore, che, nella stessa stagione, aveva diretto anche la *Francesca*, fatto segno, in entrambe le due sue più ardenti e appassionante creazioni, agli applausi deliranti del pubblico.

n. a.

Il *Trovatore* è l'opera più popolare di Verdi e forse quella, secondo il Gatti, che meglio contraddistingue le qualità peculiari dell'ingegno e dell'animo del Maestro. In nessun altro degli spartiti verdiani, la musica scaturisce, scorre e dilaga con sì formidabile vigenza come fra le pagine di questo *Trovatore*. Non è possibile enumerare gli scossoni, i fantasmi, i deliri suscitati dall'opera, dal suo primo apparire all'ormai scomparso «Apollo» di Roma, in tutti i teatri che percorse subito trionfalmente raggiungendo in brevissimo tempo la centesima rappresentazione.

Per dare un'idea della popolarità del *Trovatore* e della celebrità conquistata con quest'opera dal Verdi, il Monaldi racconta un giosissimo aneddoto assai poco noto, che non resistiamo alla tentazione di riprodurre. E' noto che Cavour, ai parti quasi del suo illustre contemporaneo Cobden, per il quale la musica non era che un rumore molesto, era pochissimo sensibile al fascino dell'arte dei suoni e del teatro. Una sola opera, tuttavia, aveva lasciato in lui una incancellabile e gradevole impressione: *Il Trovatore*. Egli amava il Verdi per questo: lo amava anzi tanto che, allorché la candidatura politica del Maestro italiano fu posta, una prima volta, come bandiera repubblicana, il Cavour sdegnò di combatterla dicendo: «E' impossibile per me far guerra all'autore del *Trovatore*». Abbiamo detto del rapido giro compiuto dall'opera dalla sua prima rappresentazione a Roma la sera del 19 gennaio del 1853. Aggiungeremo che nel marzo del 1854 essa andava in scena, con un successo trionfale, all'Opera Imperiale, di Vienna; nel dicembre dello stesso anno al «Teatro Italiano» di Parigi; nel maggio del 1855 al «Covent Garden» di Londra; pochi mesi dopo al «Teatro Imperiale» di Pietroburgo.

Il *Trovatore* apparve due anni dopo il *Rigoletto*. Ma il silenzio del Maestro era stato più apparente che reale perché dopo questo, nel solo spazio di due mesi, egli faceva andare in scena due opere: *Il Trovatore* a Roma e *La Traviata* a Venezia. Due capolavori che, col capolavoro che li aveva preceduti, formano quella luminosa trilogia che sembra un prodigio nella storia delle immortali creazioni verdiane.

Sin dai primi d'aprile del 1851, poche settimane dopo, cioè, l'andata in scena del *Rigoletto*, il Cammarano presentava al Verdi il primo canovaccio del libretto del *Trovatore*, tolto dal dramma di Garcia Gutierrez. Il Maestro ha fretta di porla al lavoro. «Fate voi che siete quell'ometto che

alete — scrive al Cammarano —, ma fate presto». Ma la tela presentata dal poco non soddisfa completamente il musicista. Ed ecco, Verdi, come ha sempre fatto, divenire il collaboratore del suo librettista, al quale comincia col dire che Azucena, che poi diverrà una delle creazioni verdiane più singolari e più grandi, come era presentata nel libretto non era quale egli la vedeva e la sentiva. «Le due passioni di questa donna — amor filiale e amor materno — non sono rose — egli scrive — con la dovuta potenza». E continuando nelle sue osservazioni dichiarava, per esempio, che non vorrebbe che il *Trovatore* resti ferito nel duello. «Questo povero *Trovatore* ha sì poco per lui che se gli togliamo il valore che cosa gli resta? Come potrebbe interessare Leonora così alta di rango? Non mi piacerebbe — soggiunge — che Azucena facesse il racconto agli zingari e desidererei che lasciate la grand'Aria, Eleonora non ha parte col canto dei morti e la canzone del *Trovatore*, e mi sembra questa una delle migliori posizioni per un'Aria».

E per farcelogli i più caldi elogi scrive al Cammarano: «Non vi offende se io, meschinissimo, mi prendo la libertà di dirvi che ne questo soggetto non si può trattare per le nostre scene con tutta la novità e la bizzarria del dramma spagnolo è meglio rinunziare». Ma non sa trattenersi di mandare un nuovo canovaccio del libretto. Nel cuore di Verdi, intanto, Violetta impera: già con tutto lo strazio della sua dolorosa umanità.

Una sventura atroce colpisce, in quel 1851, il Maestro: la morte dalla sua mamma adorata spentasi il 30 giugno di quell'anno. Del *Trovatore* non si parla più per un po'. Nel maggio del 1852, il Verdi sollecita il Cammarano, perché gli mandi il resto del libretto. Ma il Cammarano, gravemente ammalato, non risponde, e nel luglio successivo il Maestro, con strazio grande, apprende che il suo poeta ha cessato di soffrire. Mancano nel libretto l'ultima parte del terzo e tutto l'ultimo atto. Verdi è ora alla ricerca di chi possa completarlo. Il poeta è finalmente trovato nel napoletano Leone Emanuele Bardare.

Non appena gli ultimi versi vengono consegnati al Maestro, questi, col suo ardore consueto, si ripone al lavoro. Ed ecco affiorare, fra l'altro, dal suo genio quel prodigioso quarto atto dell'opera che, tutt'oggi, è una delle pagine più grandi delle musiche operistiche dell'Ottocento o per dir meglio di tutti i tempi. Il capolavoro era nato e del suo esito dinanzi al pubblico abbiamo già detto.

Un'altra stella stupenda s'era accesa nel cielo d'arte del nostro più grande Maestro, che, poco dopo: doveva andare incontro all'insuccesso della *Traviata*. La *Traviata* che, come il *Rigoletto* e il *Trovatore*, è una delle opere più grandi di cui che «piange e amò per tutti».



«Giulietta e Romeo».



«Il Trovatore».

# cronache

**S. E. PESSION COMMEMORA MARCONI AL CONGRESSO DELL'ASSOCIAZIONE ELETTROTECNICA**

La chiusura del 42° Congresso dell'Associazione Elettrotecnica Italiana, tenutosi a Bari nei giorni scorsi, ha avuto un rilievo particolarmente significativo dalla commemorazione di Guglielmo Marconi, che i convenuti — alla presenza di S. E. Giancarlo Vallauri, Vicepresidente dell'Accademia d'Italia — hanno udito dalla parola dell'Accademico S. E. Giuseppe Pession.

Della vita e dell'opera di Marconi l'Ammiraglio Pession ha dato una salda rievocazione, ricca di elementi biografici e scientifici, e documentata dalla sua insigne competenza in elettrotecnica nonché dalla sua consuetudine di lavoro col grande inventore.

Complemento interessante dei lavori del Congresso è stata la visita fatta dai convenuti alla nuova stazione dell'Elar, la trasmittente « Bari II ».

## L RADIORADUNO VELICO DI VENEZIA

SABATO, 25 settembre, nel Bacino di San Marco, finalmente inondato di sole dopo una settimana di pioggia, si è svolta l'attesa manifestazione del radino velico radicecomandato, patrocinato dall'Elar.

Una quarantina di imbarcazioni di ogni tipo con le loro candide vele spiegate già prima delle 14 si erano date convegno dinanzi al Molo e subito, divise per categorie e per gruppo, si sono apprestate ad eseguire le evoluzioni che sarebbero state radio-trasmesse. Una folla considerevole s'era intanto radunata lungo il Molo e la Riva degli Schiavoni, ammirando le eleganti manovre che con perfetto sincronismo eseguivano le imbarcazioni.

Alle 15 dalla Stazione radio di Trieste sono incominciate le trasmissioni dei comandi che, appena ricevuti dalle installazioni di bordo, venivano trasmessi ai comandanti delle imbarcazioni che subito eseguivano la manovra comandata.

Per oltre un'ora le imbarcazioni, dal grosso cotiro al piccolo dinghi, hanno percorso bordeggiando, poggiando ora dritta ora contro vento, sul magnifico specchio d'acqua del Bacino, suscitando l'entusiasmo della folla.

Ha diretto le operazioni a Venezia il comandante Bechis.

## TRASMISSIONI DAGLI AEROPLANI

IL 19 settembre le Stazioni americane della N.B.C. hanno effettuato una non comune ritrasmissione dall'Europa alla quale ha partecipato anche l'Italia. In ciascuna delle più importanti Nazioni d'Europa da un aeroplano in volo veniva inviato un saluto agli ascoltatori americani.

La trasmissione da ciascun aeroplano durava poco più di un minuto, e al passava quindi all'aeroplano di un'altra Nazione. Gli apparecchi ricevuti installati negli aerodromi europei erano tutti collegati con la Stazione « Radio Nations » di Ginevra, la quale eseguiva la ritrasmissione su onda corta per le Stazioni americane della N.B.C.

La trasmissione dall'Italia, curata dai tecnici dell'Elar è avvenuta da un « S. 73 » dell'Ala Littoria in volo sull'Aeroporto del Littorio a Roma. La trasmissione è stata compiuta su onda di 900 metri per mezzo del normale trasmettitore di bordo. La ricezione dall'aeroplano era effettuata per mezzo di un ricevitore « Marconi » sul campo stesso dell'Aeroporto, collegato con « Radio Nations ».



Il radio-raduno velico di Venezia.  
(Foto Ferruzzi)



Una delle gigantesche colonne per le bandiere alte 40 metri, che sono state erette nella Piazza Adolf Hitler di Berlino in onore del Duce.

IN seguito all'articolo da noi pubblicato nel numero del 4 settembre sul servizio radioatmosferico, molti radioascoltatori hanno promesso la loro collaborazione alla Direzione del Servizio Radioatmosferico Italiano, la quale fa loro sapere che dentro il mese di ottobre invierà a tutti una lettera circolare con le richieste istruzioni e i relativi moduli. Le osservazioni regolari dovranno incominciare col primo martedì del gennaio 1938 e perciò questo breve intervallo non deve preoccupare, e servirà anzi per meglio organizzare le note osservazioni radioatmosferiche. Della collaborazione dei radioascoltatori il padre Paolini ha parlato in una sua comunicazione fatta alla XXVI Riunione della Società Italiana per il progresso delle Scienze, tenutasi a Venezia dal 12 al 18 settembre; comunicazione riuscita assai interessante per i notevoli e originali risultati che sono stati esposti.

NELLE trasmissioni sul il Bacino del Mediterraneo è compresa questa settimana una conversazione particolarmente importante, quella di S. E. Giotto Dainelli. L'Illustre Accademico d'Italia parlerà martedì su di un argomento di palpitante attualità: « Le risorse dell'Impero alla luce delle indagini scientifiche ».

S. E. Dainelli è tornato di recente dall'Etiopia e ciò che dirà rappresenterà la sintesi delle sue osservazioni e dei suoi studi sull'importantissimo viaggio fatto nelle terre dell'Impero.

Giovanni Raicevich e le sue vittorie nell'attica. E' questo il tema di una conversazione, che non mancherà di ascoltare curiosità vivissima negli ambienti sportivi, che Giovanni Raicevich, il famosissimo e simpaticissimo campione mondiale di lotta greco-romana, farà martedì per gli italiani del Sud America.

Giovanni Raicevich è popolarissimo nell'America Latina dove fu non poche volte riportandone vittorie clamorose e la sua conversazione richiamerà ai diffusori le folle dei nostri connazionali. Delle cose curiose ed interessanti il campione ne ha molte, particolarmente se si soffermerà a parlare del retroscena che si sono avuti nei tornei di lotta ai quali ha partecipato.

# cronache

Un redattore del Radiogiornale di Praga ha narrato al microfono una conversazione da lui avuta, tempo fa, con la figlia del defunto Presidente della Repubblica Cecoslovacca. Ella gli ha rivelato che il Presidente era un appassionato della Radio e, quando qualche personalità ufficiale o rappresentativa parlava in qualche parte del mondo, non faceva a meno di captare col suo apparecchio la trasmissione. Era stato particolarmente interessato dalla serie di conferenze diffuse da Praga sotto il titolo « Come abbiamo cominciato », nelle quali gli uomini politici, gli artisti, gli scienziati, gli inventori, gli scrittori di maggior fama avevano rievocato il loro primo passo verso il successo. Il Presidente, inoltre, era un appassionato della musica popolare.

IN commemorazione della morte del famoso compositore ceco Janacek poco conosciuta nel resto dell'Europa, ma che è considerato in patria come una delle glorie della scuola cecoslovacca contemporanea, Radio Bratislava ha messo in onda la sua opera-ballo Bakos Bakosy. Essa, che venne rappresentata nel 1894, è la prima opera drammatica di Leos Janacek, il quale nacque nel 1854. Janacek viene ritenuto come un innovatore in quanto rappe definitivamente col sistema vagneriano, al quale era affezionato al tempo della sua prima giovinezza, e creò una melodia, un'armonia, una strumentazione sue personalissime.

LA più giovane stella della Radio americana non ha che due anni e mezzo. E' Maria Cristina Dunn che, essendo stata riconosciuta come bimba prodigo dai psicologi dell'Università di Washington, è stata immediatamente scritturata dalla Radio. Viene infatti annunciato che i genitori hanno firmato un contratto con la stazione K. W. K. di Saint-Louis.

LA Péri è un poema coreografico di Paul Dukas la cui prima audizione ebbe luogo nella primavera del 1912. Si tratta di un'opera di ispirazione teorica e di notevolissima ricchezza orchestrale. Essa illustra l'avventura di Iskender che, dopo aver rubato il fiore di Ioto che stringeva in mano la Péri addormentata, viene sedotto dalla danza di lei, quand'ella si desta. E così Péri riesce a riconquistare il preziosissimo fiore che, a chi lo possiede, dona l'immortalità.

I radiocronisti americani non trovano ostacoli nella ricerca del sensazionale. Cori Mark che è uno degli assi del microfono di Cleveland, è sceso in un bacino dell'aquarium dell'Esposizione dei Grandi Laghi con un microfono inserito dentro al suo scafandro. E, in fondo all'acqua, ha... intervistato una enorme piovra di sette metri di apertura di tentacoli. I guardanti avevano avuto la precauzione di dare il posto alla piovra prima dell'interessata per non far correre qualche pericolo al radioconferenziere fenevario, il quale tuttavia non è potuto sfuggire agli attacchi del mostro. Ed i suoi aiutanti lo hanno dovuto ritirare fuori più che in fretta.

L'Associazione Nazionale ungherese dei musicisti ligani ha celebrato nei primi giorni di settembre il cinquecentesimo anniversario della musica ligiana con un interessantissimo concerto radio-diffuso da Budapest. Questo importante avvenimento ha dato luogo ad interessantissime celebrazioni durante il Congresso ungherese al quale hanno partecipato anche l'arciduca del Siam ed altre personalità. Il presidente era l'arciduca Giuseppe d'Asburgo, il cui padre aveva compilato il primo dizionario per gli



Il radio-raduno velico di Venezia.  
(Foto Ferruzzi)

zingari ungheresi, e vicepresidente il musicista zingaro Sandor Bura, il quale ha dichiarato al microfono: « Noi amiamo l'Ungheria perché è la nostra patria e perché è l'unico paese nel quale gli zingari siano onorati ed apprezzati, e non perseguitati ».



Come abbiamo annunciato la sera del 26 settembre dalle antenne di Copenhagen una « Voce danese » ha parlato in italiano agli ascoltatori italiani. Era una voce gentile, una voce nota, anche per le nostre donne, la signora Bodil Berge Ciccarella, la quale ha detto sul nostro Paese e sulla sua storia ora delle cose notevoli.

Il prof. Schmidt ha fatto in collegamento con la Radio di Milano una descrizione della prima Stazione radio a venti chilometri dal Polo Nord. Otto Schmidt aveva affermato, com'è noto, con quarantadue compagni a venti chilometri dal Polo per soggiornarvi un anno allo scopo di condurre a termine alcuni lavori scientifici di grande importanza pratica. La Stazione radio installata in quell'estremo punto del mondo osserva regolarmente le condizioni meteorologiche e radiodiffonde bollettini che permettono di compilare pronostici a più lunga scadenza. Trasmette inoltre osservazioni magnetiche e studi sulla direzione e velocità dei ghiacci. Ma l'importanza eccezionale della trasmissione polare è per le radiasegnalazioni ad uso degli aeroplani che attraversano la regione polare in direzione dell'America o viceversa.

Negli Stati Uniti è stato scoperto per caso un disco in cui era inciso un discorso politico del Presidente Theodore Roosevelt, il grande uomo di Stato dell'anteguerra. La Radio si è subito accaparrato il prezioso disco in quanto è l'unica testimonianza esistente della voce di « Teddy » e lo ha diffuso dalle diverse sue calene.

Edmondo About, il celebre autore dell'Uomo dalle orecchie mozza, ha scritto anche una deliziosa commedia semipiù, L'assassino, che Radio Lussemburgo ha esumato. C'è un pittore che si introduce di nascosto nel padiglione di un parco con la complicità di una cameriera, per poter vedere la castellana di cui è innamorato. Ma per sua disgrazia il padiglione quella sera viene invece utilizzato dalla castellana per offrire un pranzo al suo fidanzato, procuratore del Re. Il pittore è costretto a nascondersi. In questo frattempo viene ricercato in paese l'assassino di un pittore celebre e si sospetta dello stesso individuo nascosto, la cui scomparsa ha acceso le fantasie. E qui comincia una serie di gustosissimi colpi pro quo, finché l'assassino ha l'ardire di confessare il suo amore alla castellana la quale ripudia il procuratore e finisce con l'assassino la notte di fidanzamento.

Un radiocronista della Radio cecoslovacca si è recato nel villaggio di Vysoké dove tutto il paese festeggiava con gran pompa un compagno diventato centenariano. Il radiocronista è riuscito a condurre il vecchietto, a sua insaputa, vicino al microfono ed ad intavolare con lui una conversazione così spontanea che è riuscita divertentissima. Giuseppe Novati, così si chiamava il centenariano, ha rievocato i tempi in cui, giovanotto, doveva fare ogni giorno parecchie ore di strada a piedi per recarsi al lavoro. Oggi, ha detto, gli bastano le passeggiate che fa in camera. Le due cose che ammira maggiormente sono la Radio e l'aviazione. « Non arrivo a capire — ha detto — come si siano potute realizzare cose simili. Vuol dire che le persone diventano sempre più intelligenti ». Il suo piacere più grande, ha concluso, è una fumatina con la pipa.

La leggenda di Huon di Bordeaux, sceneggiata da Koudier, è stata messa in onda da Tolosa. Huon ha commesso involontariamente un delitto e l'imperatore Carlo non osa né condannarlo, né assolverlo. Egli allora pensa di andarsene presso gli uzbeki con missioni talmente pericolose che corrispondono bene o male ad una condanna a morte. Il viaggio non costituirebbe altro che un rinvio dell'esecuzione. Infatti non la incarica forse di porgergli i messaggi e i più della barba dell'entrio di Bagdad? Ma Huon non conosce la prova ed, oltreché coraggioso è anche un giovane simpatico ed amante. Supera tutti gli ostacoli e conquista il cuore della bella Esclamandora, figlia dell'entrio, e riesce così a condurre a termine le imprese con onore. Le avventure di Huon sono state, sin dal dodicesimo secolo, narrate in prosa, in versi e musicate.

## LA DISTRIBUZIONE DELLE RADIO-ONDE NELLE CITTÀ

INNAMMI tutto: quale è l'intensità delle onde radio, o, come dicono più esattamente i radiotelevisori, il valore del campo elettromagnetico necessario per una buona ricezione? Ecco quanto scrive in proposito la British Broadcasting Corporation. « Un campo maggiore di 10 millivolt per metro garantisce una buona ricezione qualunque sia la sorgente dei disturbi (naturalmente essi limitati), ma richiede un ricevitore ragionevolmente selettivo per ascoltare le stazioni lontane. Un campo compreso tra 5 e 10 millivolt per metro permette la ricezione su cristallo con una buona antenna esterna, ma non garantisce la ricezione in presenza dei peggiori tipi di disturbi. Disturbi di quest'ultimo tipo si incontrano forse nel 5% dei casi. Un campo compreso tra 2,5 e 5 millivolt per metro fornisce una ricezione soggetta per circa il 20% del tempo ai normali disturbi industriali ed atmosferici. I disturbi industriali di questa categoria possono però essere eliminati all'origine ».

Un trasmettitore su onda media ha essenzialmente due radiazioni: una spaziale che si attenua molto lentamente e assicura la ricezione a grande distanza, ed una superficiale che origina la ricezione a piccola distanza e che si attenua molto rapidamente. In una città la ricezione del trasmettitore locale è dovuta esclusivamente all'onda superficiale o diretta, che segue la superficie del terreno e che si attenua tanto più rapidamente quanto più l'onda è corta e quanto più numerosi e densi sono lungo il suo percorso i conduttori suscettibili di assorbirla, ad esempio case in cemento armato, od a struttura metallica, reti aeree di conduttori elettrici, antenne radiorecenti sintonizzate, palificazioni metalliche, ferramenta delle case in muratura. Anche con un trasmettitore locale potente il campo elettromagnetico diminuisce rapidamente di intensità nel corso della sua propagazione nell'interno di una città moderna. Oltre questa diminuzione graduale e quasi regolare si verificano poi quasi sempre delle zone d'ombra e di maggiore intensità di campo prodotte dalla non omogenea distribuzione delle masse assorbenti.

La fig. 1 rappresenta l'intensità del campo prodotto in Nuova York da una stazione di radiodiffusione ad onda media installata nell'interno della città. Si vede che mentre sull'acqua si hanno ancora a notevole distanza intensità di campo di 50 e 100 millivolt per metro, nell'interno della città il campo si riduce rapidamente a valori inferiori a 5 millivolt per metro, ed anche ad 1 millivolt per metro.

La fig. 2 riproduce il campo prodotto nella città di Genova dal trasmettitore di Granarolo funzionante su 263 metri di lunghezza d'onda con una

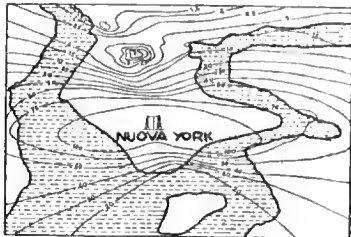


Fig. 1.

potenza di 10 chilowatt nell'antenna. Effettivamente il campo è alquanto maggiore di quello indicato perché la potenza nell'antenna è mantenuta in realtà a 15 chilowatt anziché a 10 chilowatt, valore nominale con il quale sono state eseguite le misure. La qual totalità della città dispone di campi assai elevati. Per la zona oltre la linea che corrisponde a 5 millivolt, la ricezione è buona se non intervengono cause locali sfavorevoli, ad esempio, antenne di fortuna insufficienti, forti disturbi di carattere industriale. Per migliorare la ricezione in questa zona occorre rendere più efficiente il collettore d'onde, individuare ed eliminare all'origine i disturbi.

Facciamo ancora un'osservazione interessante. Una stazione lontana di grande potenza, ad esempio Roma I di 120 chilowatt, mediante la radiazione spaziale e la successiva riflessione verso terra delle onde spaziali da parte dello strato ionizzato di Heavyside, può produrre a Genova un campo superiore a 5 millivolt per metro. Ne consegue che in alcune zone periferiche la ricezione di potenti stazioni lontane può essere più forte della ricezione della stazione locale, specialmente quando il percorso verso la stazione lontana è costituito da tratti poco assorbenti, ad esempio specchi d'acqua. E' questo un fenomeno del tutto normale che si ripete in ogni città ove esiste un trasmettitore locale. Può essere ad esempio interessante sapere che la radiazione spaziale di Genova produce a Sesto San Giovanni un campo di uno o due millivolt per metro.

Nottatino che in tutte le città servite da un trasmettitore locale si verificano condizioni di propagazione e distribuzioni del campo elettromagnetico simili a quelle descritte,

Ing. F. M.

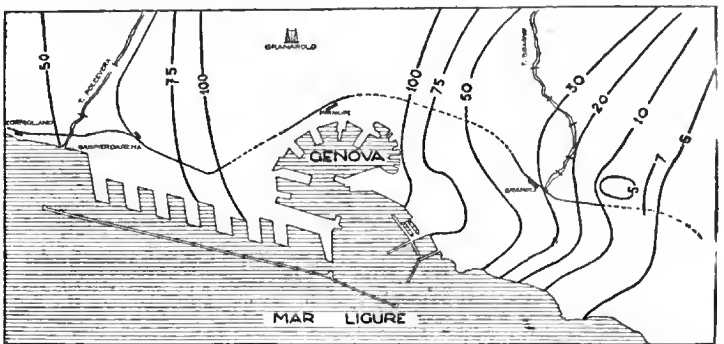


Fig. 2.

Una setta inglese accusa la Radio di spingere gli uomini al bere! I membri della setta pretendono che, diffondendo la Radio commette dove si parla di birra, bevute ad opere con limitati, ciò non faccia che generare la... sete negli ascoltatori. Perciò si premano le stazioni Radio di voler omettere ogni accenno alcolico a qualunque trasmissione. Il giornale radio che dà la notizia commenta che sarebbe opportuno imitare Bernard Shaw a scrivere, come le commedie per puritani, le commedie per astemi.

La Radiocoloniale francese con K 247 ha voluto rievocare la conquista del Tonchino, che fu a suo tempo osteggiatissima dall'opinione pubblica. La conquista era stata preparata da pionieri che lavoravano in quella infida terra lontana. K 247 si svolge in un angolo dell'Indocina del Nord durante la costruzione di un tronco ferroviario. Assalti di banditi, scene feroci di zenofofia sono gli elementi che l'hanno resa superlativamente radiotelevisiva. Le scene rapide ed incisive erano commentate con musica di Tomasi.

## IL TEATRO E I RAGAZZI

In ogni famiglia, ogni sera che i grandi vanno a teatro e i piccoli, invece, vanno a letto, fa capolino, in modo spicciolo ma imperioso, il problema del « teatro per i ragazzi ». Di teatro infantile, e dei bambini a teatro, si è parlato tante volte in Italia e fuori d'Italia e con opinioni così varie e contraddittorie che sull'argomento, innanzitutto, bisogna fare un po' d'ordine, definire il campo, fissando due o tre chiare distinzioni.

In che veste il ragazzo può entrare in contatto, aver da fare, col teatro? A occhio e croce, in tre qualità: come autore, come attore, e infine come pubblico. Dei ragazzi-autori, siamo d'accordo per non parlarne, non vi pare? Che un bambino o un ragazzo (insomma non ancora adolescente) prenda su la penna per scrivere una commedia (atto primo, scena prima), è un fatto raro, complesso, e che in ogni modo qui stasera non ci interessa. Ragazzi-attori, invece, bambini che recitano, qui di noi non ne vedo ogni giorno? Bada subito che io non intendo quei bambini che, imbecillati dai grandi, per questa o quell'occasione salgono sui palcoscenici col risetto sporchi non già di cioccolata ma di trucco, e recitano spediti (bravissimi, certe volte) scimmiettando gli attori veri. Recite di questo genere a me non piacciono: e penso che non piaceranno nemmeno a voi, se avete constatato qualche volta che i bambini, di queste esibizioni forzate, non si divertono affatto. Tutti i più si eccitano, cercando di compiacere gli adulti (parenti o maestri) che, dopo averli impennacchiati come bambole e addestrati come cani sapienti, si spassano (loro sì) un mondo.

No, quando parlo di bambini-attori, lo penso a tutt'altra cosa, a un fatto casuale e quotidiano. Penso a bimbi qualunque che nell'angolo d'una stanza, per istinto e senza suggeritori, si travestano con un cencio colorato, roseciano un paio di seggiole, e... fanno il teatro. Le loro frasi e i loro gesti in queste occasioni sono, per noi adulti, un po' comici, e anche piuttosto misteriosi. E ci è difficile dire se, e fino a che punto, questa teatro che i bimbi fanno spontaneamente è diverso dai loro giochi; quale funzione ha per loro; e in che modo, per esempio, e con che spirito un gruppo di bambine trapassa dal « giocare alle signore » all'improvvisazione di una vera e propria recita scenica abbastanza lunga e fantasiosa. Insomma, questi spontanei, estranei spettacoli che i bambini di frequente offrono a sé stessi, interessano piuttosto gli educatori e gli psicologi che non gli uomini di teatro. Infatti, i pedagogisti più canti consigliano ai grandi di non metterli le mani di lasciare i bambini sbizzarrirsi nei loro giochi scenici come meglio credono. Altri invece (secondo me, più acutamente) invitano gli adulti a fiancheggiare, a facilitare la fioritura della fantasia teatrale nei ragazzi: fornendo suggerimenti, o accessori scenici di fortuna, e sempre col massimo rispetto per la spontaneità dei piccoli attori. Coltivare, insomma, l'alberello, piuttosto che lasciarlo crescere selvaggio. Come avete già rilevato, qui siamo in una sfera diversissima, e quasi opposta a quella delle oppresse « recite di bambini » che condannavamo qualche minuto fa. Là si trattava di imporre ai piccoli le convenzioni teatrali degli adulti; qui ci si limita a favorire una loro attività spontanea. Da quando i bimbi nelle scuole possono designare, che sviluppi non ha anzi il disegno infantile! Possiamo immaginare che una fioritura simile avrebbe nei bambini l'istinto teatrale, quando fosse egualmente agevolato. Poi, col crescer dell'età, le manifestazioni drammatiche di questi ragazzi si farebbero via via più mature, così che avverrebbe in modo graduale e secondo quel passaggio dai giochi scenici infantili al teatro vero e proprio, che Voltaire e Goethe, per quel che io riguardavo, ha raccontato stupendamente nella prima stesura del suo Guglielmo Meisler.

Ma veniamo all'argomento che è poi il nostro di questa sera: il bambino come spettatore, il teatro per i ragazzi. Quando i bambini seggono

in platea, lo spettacolo (è ovvio, non vi pare?) dev'essere allestito dai grandi. Anche a teatro gli adulti debbono mettersi, intelligentemente, a servizio dei piccoli. Si tratta di ideare e realizzare espressioni sceniche adatte a soddisfare il bisogno teatrale dei ragazzi. Questa è anche la conclusione a cui sono giunti gli scrittori di una nostra rivista teatrale, Scenario, che ha dedicato gran parte del suo fascicolo del maggio scorso al soggetto del quale io vi sto intrattenendo stasera. Scrittori che si chiamavano Sergio Tofano e Vittorio Podrecca, cioè i due uomini di teatro italiani che hanno positivamente operato per un « teatro dei bambini », e poi Giuseppe Fanciuoli, l'educatore nostro la cui esperienza in questo campo è la più valida e la più feconda, e che è tornato sull'argomento anche in un suo libro comparso in questi giorni, dal titolo I nostri ragazzi.

Quel che di importante si è fatto in Italia per offrire ai bambini un po' di teatro, Fanciuoli lo riassume con intelligente precisione. Del « Teatro dei Piccoli » di Podrecca, tutti sanno: è la Compagnia italiana oggi più famosa al mondo; ma dà spettacoli che si rivolgono, oltre che ai bambini, anche agli adulti, e quindi, dal punto di vista che ci interessa, è un teatro (come dire?) ambiguo. Poi ci sono le recite infantili di Tofano: non dorò ricordarvi io con che gusto, e che spasso dei minuscoli spettatori, il nostro « Sto » ha saputo portare sulla ribalta la maschera di quel suo discollo Bonaventura. E poi ci sono state, riprese con fede in varie forme, le felici iniziative di Giuseppe Fanciuoli stesso, dal Teatro della Fiaba alle recite all'Arcimboldi, con attori grandi e piccoli, con o senza marionette. Parecchio, dunque, si è fatto; ma saltuariamente: quando invece, per dolare davvero i bambini di un teatro, ci vuole la stabilità.

Le soluzioni progettabili per l'avvenire non sta qui a noi formularle. Piuttosto ingegniamoci a rispondere all'ultimo (ma il più sottile) degli interrogati che il nostro argomento ci propone. Teatro per i ragazzi, sta bene: ma che cosa vi reciteremo? Io penso che di repertorio già pronto, da accettare (come dicono i cinematografisti) a « scatola chiusa », ce ne sia ben poco. Il più dei lavori andranno non soltanto ridotti e allestiti, ma scritti, espressamente, pensando a un pubblico di bambini. Scritti, con quali criteri? C'è della gente che non concepisce spettacoli per ragazzi che non siano tutti istruttivi e moraleggianti. Contra questi puritani si è levato Sergio Tofano, quando ha scritto: « Non siamo lì col fucile spianato per conficcare in testa ai nostri bambini una volta di più quello che possono e devono imparare a casa dai genitori, a scuola dai maestri, al catechismo dal parroco, facciamoli ridere, vi vado, a teatro, i nostri ragazzi! ». Ora, fra quelli che intendono salire in cattedra, e gli altri che ai bimbi non vorrebbero offrire che spasso, io sarei d'una terza opinione. Io penso che ai bambini, a teatro, non si deve ricevere né la predica né la buffoneria: che gli si deve offrire dell'arte. Arte s'intende alla loro portata. Ma lo scopo dev'essere di addestrarli, fino dall'infanzia, a gustare intimamente il bello: il quale, quando è autentico, comprende in sé (come ognuno di noi ha sperimentato) anche il vero e il buono.

Se un giorno si riuscisse a praticare estensivamente l'educazione teatrale dei bambini, io credo che si risolverebbe a un tempo anche il problema del teatro dei grandi. Infatti, qual è l'ostacolo che di solito si oppone, a teatro, alle intelligenti iniziative d'arte? Il basso livello del gusto degli spettatori comuni. Ora, bonificare il gusto di un pubblico adulto è opera quanto mai ardua e di esito dubbio; mentre fuggire per tempo, e via via affinare, il gusto di un pubblico di bambini, è impresa possibile e appassionante. Allenando saggiamente i bambini, col passar degli anni il gusto teatrale di tutta una Nazione aumenterebbe di livello. Insomma, il teatro dei bambini riuscirebbe un vivaio di eccellenti spettatori futuri, sarebbe la palestra per le leve teatrali di domani.

PAOLO MILANO.

## Dopo la Mostra della Radio

Nove giorni d'apertura; centodieci espositori, che al novantotto dell'antiviglià si sono aggiunti all'ultimo momento i ritardatari: centocinquanta visitatori, tra cui numerosi dopolavoro aziendali e gruppi d'operai specializzati e un'imponente cifra d'affari.

Questo, nella misura finora più esatta possibile, il bilancio materiale della IX Mostra Nazionale della Radio, chiusasi domenica scorsa. Al quale bilancio è anche da aggiungere una « voce » impreveduta: una bella somma destinata alle opere di beneficenza e rappresentante l'intero provento di una modesta tassa d'ingresso che, per disciplinare l'incredibile ressa, divenne necessario imporre ai visitatori dell'auditorium speciale dell'Eiar nelle ultime tre sere di spettacolo.

Le condizioni ambientali sono apparse, questo anno, infinitamente più favorevoli di quelle degli anni precedenti, quando la lotta con la ristrettezza di spazio s'era spinta — si può dire — sino allo spasimo. Maggiormente favoriti sono rimasti gli espositori, che hanno potuto disporre i loro prodotti in posteggi incomparabilmente più ampi: ciò che, fra l'altro, ha potuto facilitare e richiamare l'attenzione dei visitatori. Ma anche questi ultimi hanno goduto la loro parte di agio.

Il pubblico ha dimostrato — quest'anno assai più che negli anni precedenti — di rispondere con slancio al richiamo della Radio: occorre far sì che tale richiamo divenga, negli anni futuri, sempre più allettante e convincente.

Un richiamo assolutamente irresistibile è stato, una volta di più, quello costituito dall'auditorium dell'Eiar, installato in quel Teatro dell'Arte che di per sé stesso attraentissimo. L'Ente radiofonico ha voluto presentare quest'anno al pubblico, che ogni sera gremiva la sala, alcune delle sue orchestre da camera, di musica leggera e da balla, nonché un vasto complesso di solisti, di artisti di prosa, di operetta, di varietà, mentre da parte sua, la Cetra è intervenuta con la sua eccellente orchestra e con un singolarmente numeroso gruppo dei suoi cantanti. Non ci proveremo neppure a riferire un sesto dei programmi, quanto mai ricchi. Due recite di Ruggero Ruggeri, un concerto del Quartetto Poltronieri, un paio di operette, una mezza dozzina di riviste tra grandi e piccole, esecuzioni corali, e poi concerti orchestrali, altre commedie, canzoni, musica da ballo a getto continuo: ecco, per sommi capi, qual è stata l'attività dell'auditorium. S'è lavorato con passione e con trasporto ad allestire gli spettacoli; e questi sono riusciti degni di ogni lode.

C'è da stupirsi, allora, che il pubblico vi accorresse in quantità impressionante? Agli ingressi dell'auditorium — prospicienti un vasto piazzale del Parco — dove le « code » si cominciavano a formare un paio d'ore prima dell'inizio dello spettacolo; e, un'ora prima, il teatro era gremitissimo.

Nel 1938 la Mostra celebrerà il suo primo decennale. Dopo il magnifico balzo in avanti di quest'anno, è legittima in tutti la fiducia ch'essa supererà in tale occasione una nuova brillantissima vittoria.





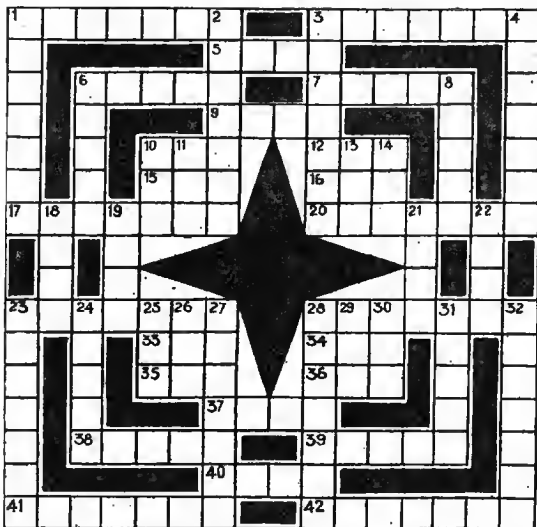
# GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

Tra i solutori verranno estratti a sorte 10 eleganti flaconi della rinomata ACQUA DI LAVANDA « ARYS » offerti dalla Soc. An. ARCHIFAR di Milano

## A PREMIO N. 40

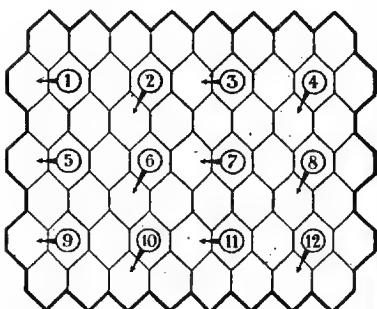
PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: — 1. E' un continente — 3. Un comandamento del Duce — 5. Anche vecchio è sempre piccino — 6. Momento di aosta — 7. Calca, folla — 9. Formano l'involucro... delle cose — 10. Produce il vino — 12. Un mezzo saggio — 15. Scuro scuro (tr.) — 16. Prefisso per chi vuol triplicare — 17. Innalzare — 20. Porgete soccorso — 23. Zelante — 28. Le trovi nelle navi per asperire gli scompartimenti — 33. E' freddo, dai monti — 35. Per la corsa più dai monti — 36. Cinquante e poi novantanove — 37. Dicesi di cosa intoccabile — 38. Respira — 39. Nome d'una vela — 40. L'isola delle rose — 41. Vagante senza meta — 42. Fredda e indifferente.

VERTICALI: — 1. Risiede — 2. Due vite e movimento — 3. Chi fa parte del coro — 4. Chiamare magari uno spirito — 6. Merito e moglie — 8. La parte migliore di noi — 10. Le amiche delle altre — 11. Verità (tr.) — 13. Lavori la terra — 14. In basso! — 18. E' il motore della piccola imbarcazione — 19. Passeggiata — 21. La divisa del lavoratore — 22. Parte del corpo umano — 23. Fare una nota falsa — 24. Regione italiana — 25. Signorotto africano — 26. Movimento nervoso — 27. Scansare — 28. Lunghine — 29. Divinità nordiche — 30. La sigla delle nostre truppe di colore — 31. Per l'accampamento — 32. Voi li a comperare il Radiocorriere.

Le soluzioni del Gioco a Premio, scritte su semplici cartoline postali, debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale 21, Torino, entro il 9 ottobre. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.



### CASELLARIO INCROCIATO

1. Qualità di ciliege; 2. Per guidare il cavallo; 3. Fuito; 4. Non certo fiore; 5. Dolce frutto tropicale; 6. Graziosa, ma d'alto cielo; 7. Lo è di solito il rando; 8. Città del Piemonte; 9. Cappello di paglia di gran modo un tempo; 10. Calmare; 11. Un personaggio del Barbieri di Rosini; 12. Lo è, ad esempio, dottore.

### SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI

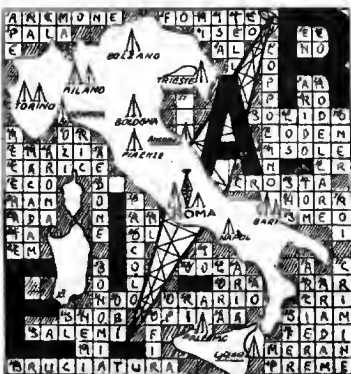
GIOCO A PREMIO N. 38

Tra le numerosissime soluzioni pervenute i dieci premi di lavanda « Arys » offerti dalla Società An. ARCHIFAR di Milano sono stati così assegnati: MARIA CHIAMA, via Lamarmora 43, Sassari; NAOA MORELLI, Albergo Corona Ferrea, Rovigo; IRMA OATOO, Ponte Archè, Trento; LUCIA MATTECCI, via Carducci 15, Macerata; PIER LUIGI SERRA, viale XXI Aprile 81, Roma; ANNA PEYTRIGNET, via Fogazzaro 4, Lugano; CRI-

STINA COSULICH, via Castropola 8, Pola; IMELOE GALAVERNI, via Farini 1, Reggio Emilia; MARIA MALFATTO, via Carlo Alberto 31, Nizza Monferrato; PISANI VITTORIO, piazza Enrico Toti 1, Torino.

SOLUZIONE: 1. Salire; 2. Cinema; 3. Malore; 4. Corano; 5. Veroni; 6. Vocali; 7. Lerici; 8. Licore; 9. Mire; 10. Lavina; 11. Nicolò; 12. Colera.

### GIOCO A PREMIO N. 37



PIRAMIDE DI ANAGRAMMI: 1. T; 2. To; 3. O; 4. Ito; 5. To; 6. Rito; 7. Trio; 8. Irato; 9. Atrio; 10. Rimato; 11. Marito; 12. Rimasto.

TRIANGOLO INCROCIATO: 1. Capolare; 2. Adorare; 3. Potare; 4. Orare; 5. Rare; 6. Are; 7. Le; 8. E.

## LA PAROLA AI LETTORI

RADIOFILO 41 - Cortina.

Possesso un apparecchio radio a 5 valvole, a onde medie, che funzionava benissimo finché era in città, essendo fornito di regolare attacco di terra e di una buona antenna. Da quando l'ho portato in montagna ed ho installato un'antenna che mi sembra a posto, è soggetta a scacchi normali, prolungati, a scoppi e rischi; specialmente quando viene più o meno urtato l'apparecchio o anche solo quando viene urtato il tavolino dove si trova.

Ritengo che durante il trasporto si sia verificata una irregolarità in qualche contatto interno dell'apparecchio. Occorre pertanto verificare attentamente tutti i collegamenti suddetti.

ABBONATO - Bengasi.

Da un po' di tempo il mio apparecchio presenta il seguente inconveniente. Dopo circa tre ore di funzionamento la voce si fa confusa come se vibrasse la membrana dell'altoparlante. Tale difetto va man mano aumentando sino ad una confusione completa, tanto da dover spegnere l'apparecchio.

Ritengo possa trattarsi di difettoso funzionamento di qualche valvola oppure di sregolazione di resistenze che si alterano col calore dopo un determinato periodo di funzionamento.

ABBONATO 2749 - Messina.

Possesso da più di un anno un apparecchio radio a cinque valvole con onde medie, lunghe e corte. Mentre ricevo bene, ad un tratto viene fuori un certo rumore costante da sovrapporre alla trasmissione. Allora tolgo la spina per un momento (quali a raffreddarsi), la rimetto e il rumore è cessato. Come potrei eliminare tale incomodo disturbo?

Veda la risposta data all'Abbonato di Bengasi.

G. B. - Firenze.

Possiedo da qualche mese un apparecchio supereterodine a cinque valvole e altoparlante dinamico. Ho riscontrato dopo un attento esame che detto apparecchio, quando è in funzione, mi consuma tanta energia elettrica, quanto lo ne consumerei tenendo accesa una comune lampada d'illuminazione da 50 candele. Non credo che ciò sia regolare. Da che cosa può dipendere questo enorme consumo? Forse dal cattivo funzionamento di qualche valvola? Nel qual caso quale dovrei sostituire?

Un apparecchio a 5 valvole consuma normalmente circa 50-60 Watt, cioè precisamente quanto una comune lampada da 50 candele. Pertanto la sua radio è perfettamente regolare.

ARRIGO T. - Roma.

Possesso un apparecchio a cinque valvole. Abito al quartiere Italia, zona difficile per le ricezioni radio per esservi vicina una centrale elettrica. Ricevere una qualsiasi Stazione estera ed anche italiana (escluse quelle locali: Roma I e III - salvo casi eccezionali) è cosa problematica. Da qualche mese poi, le trasmissioni di Roma III, che giungevano prima chiare, ora sono molto disturbate. Sarei grato mi venisse consigliato sul Radiocorriere il modo per attenuare questo inconveniente.

La diminuzione di intensità di ricezione di Roma III può dipendere, da parziale esaurimento di qualche valvola nel suo ricevitore. Le consiglio, pertanto di farle esaminare da un buon tecnico. In ogni modo l'intensità delle ricezioni aumenterà e diminuiranno i disturbi adottando una buona antenna esterna.

ABBONATO JONICO.

Possesso un apparecchio a sette valvole dal mese di ottobre. Ha funzionato sempre bene. Improvvisamente da ieri mattina non mi è più possibile percepire alcuna ricezione, nemmeno debolissima. L'apparecchio s'illumina, le valvole scaldano, almeno quelle visibili nell'interno; ma ricezione zero. Si sente soltanto un rombo che attribuisco alla corrente. Ho guardato l'apparecchio ed ho trovato che sul fondo della cassa era colata una sostanza nera bituminosa, certamente materia isolante, proveniente da un unico tubolare su cui è scritto « 100 V. M. ». La tensione di funzionamento era regolata sui 100 Volt ma la tensione di rete credo non superasse abitualmente i 140 Volt.

Il costo tubolare è un condensatore, che probabilmente si è guastato e deve perciò essere sostituito. Occorre però che ella faccia verificare anche le valvole, perché può darsi che qualcheuna di sia bruciata in conseguenza del guasto al condensatore.



**FEDELTA DI RIPRODUZIONE**



L'APPARECCHIO CHE HA SUPERATO L'ALCOR

**Lire 1097**

**RADIOMARELLI**

L'APPARECCHIO PIÙ DIFFUSO IN ITALIA